



عمان في : 2017/1/26

الرقم : 13/م/رم

السادة / بورصة عمان "سوق الأوراق المالية" المحترمين
عمان - الأردن

تحية واحتراما،

الموضوع : البيانات المالية السنوية لعام 2016

نرفق لكم طيه البيانات المالية لمجموعة البنك العربي والبنك العربي ش م ع للسنة المالية
المنتهية في 2016/12/31 مصادقاً عليها من قبل مدققي الحسابات وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي
الأردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

سامي عبد العزيز
مدير الرقابة المالية والمحاسبة

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٠ كانون الثاني ٢٠١٧
٥٣٩
الرقم المتسلسل:
١٣٥٢٣
رقم الملف:
٢٠١٦/١١
تحت الاختصاص:

مرفقات/



مجموعة البنك العربي

القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

مجموعة البنك العربي

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

قائمة

أ

قائمة المركز المالي الموحد

ب

قائمة الدخل الموحد

ج

قائمة الدخل الشامل الموحد

د

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

هـ

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

صفحة

١ - ٥٩

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين
البنك العربي ش.م.ع
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة لشركة البنك العربي وشركاتها التابعة والشركة الشقيقة "المجموعة" والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ ، وكل من قوائم الدخل الموحد والدخل الشامل الموحد والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى .

في رأينا ، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق . إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة "مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة" في تقريرنا . أننا مستقلون عن المجموعة وفق ميثاق قواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين القانونيين بالإضافة الى المتطلبات السلوك المهني الاخرى في الاردن المتعلقة بتدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للمجموعة ، وقد أوفينا بمسؤوليتنا المتعلقة بمتطلبات السلوك المهني الأخرى . ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا .

فقرة إضافية

نشير الى الايضاح رقم (٥٧) حول القوائم المالية الموحدة المرفقة بخصوص القضية المقامة على البنك في الولايات المتحدة الامريكية منذ العام ٢٠٠٤ ودون التأثير على رأينا المطلق اعلاه .

امور تدقيق رئيسية

تعتبر أمور التدقيق الرئيسية ، وفقاً لاجتهادنا المهني ، الأكثر أهمية في تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة الحالية . وتم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة ككل ، وفي تكوين رأينا حولها ، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول تلك الأمور :

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

شملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها الاستعانة بالمستشارين القانونيين الداخليين والخارجيين القائمين على متابعة تلك القضايا القانونية في تقييم كفاية تقديرات الإدارة والاحتمالات المتوقعة لمجرياتها ، وخاصة تلك المتعلقة باحتمالات تقدير مخاطرها وما يترتب عنها من اعباء محتملة ، وكذلك التحقق من كفاية الإفصاح حول تلك القضايا بما فيها القضية والتسوية ذات العلاقة في الولايات المتحدة الأمريكية والمبينة في الإيضاح رقم (٥٧) .

مخصص اخطار القضايا القانونية والدعاوى

يتعين على المجموعة ، وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، تقدير مخصص مخاطر الدعاوى والقضايا العالقة ولا سيما القضية والتسوية ذات العلاقة في الولايات المتحدة الأمريكية ، والأعباء القانونية المرتبطة بها والتحوط لها في نهاية كل فترة مالية ، وبما ان مخصص الأعباء القانونية هو ناجم عن تقدير محاسبي ويعتبر من البنود المهمة بالنسبة لتدقيقنا كون ان عملية التقدير تعتمد بدرجة كبيرة على الاجتهاد والحكم المهني المبني على الافتراضات المتوقعة للمجريات المستقبلية للقضايا والتسويات ذات العلاقة وتقديرات الإدارة بناء على المعطيات القانونية وتوصيات المستشارين القانونيين للبنك .

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

ان اجراءات التدقيق المتبعة تضمنت فهم لطبيعة محافظ التسهيلات الائتمانية بالإضافة الى فحص لنظام الرقابة الداخلي المتبع في عملية المنح ومراقبة الائتمان وتقييم معقولية التقديرات المعدة من قبل الإدارة لمخصص التدني ، حيث قمنا بدراسة وفهم لسياسة البنك المتبعة في احتساب المخصصات كما قمنا بدراسة عينة من التسهيلات الائتمانية العاملة وتحت المراقبة وغير العاملة على مستوى المجموعة ككل وتقييم العوامل المؤثرة في عملية احتساب مخصص تدني التسهيلات كتقييم الضمانات المتوفرة وملائة العملاء المالية وتقديرات الادارة للتدفقات النقدية المتوقعة والمتطلبات التنظيمية الصادرة عن البنوك المركزية ومناقشة تلك العوامل مع الادارة التنفيذية للتحقق من كفاية المخصصات المرصودة بالإضافة الى قيامنا بإعادة احتساب للمخصصات الواجب رصدها لتلك العينة .

كفاية مخصص تدني التسهيلات الائتمانية

يعتبر مخصص تدني التسهيلات الائتمانية من الامور الهامة للقوائم المالية حيث يتطلب احتسابه افتراضات واستخدام الادارة لتقديرات تدني الدرجات الائتمانية واحتمالات عدم التحصيل الناتجة عن تدهور في الاوضاع المالية والاقتصادية للمدينين في حال عدم كفاية الضمانات .

ان طبيعة وخصائص التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمدينين تختلف من قطاع لآخر ومن دولة لأخرى بسبب طبيعة انتشار البنك الخارجي وبالتالي تختلف منهجية احتساب مخصص تدني التسهيلات الائتمانية بسبب اختلاف القطاعات واختلاف تقييم المخاطر المتعلقة بتلك الدول ومتطلباتها القانونية والتنظيمية .

كما قمنا بتقييم ملائمة كفاية الإفصاح حول مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والمخاطر والمبينة في الإيضاح رقم (١١) .

تقييم الاستثمارات غير المدرجة في اسواق منظمة

يتم إدراج الاستثمارات غير المدرجة في اسواق منظمة على اساس القيمة العادلة ضمن المعطيات المتوفرة ويتم الإفصاح عنها بما فيها اسس التقييم في الايضاحين (١٠) و(٤٩). تقوم المجموعة باستخدام طريقة مؤشر السوق المرتبطة باستثمارات مشابهة لتقدير القيمة العادلة لتلك الاستثمارات.

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

نتيجة لعدم توفر اسعار سوقية متداولة لتلك الاستثمارات فإن اسلوب تقييم هذه الاستثمارات يعد أمراً هاماً لتدقيقنا قمنا بمراجعة النموذج المعد من قبل المجموعة ، وناقشنا مع الإدارة المالية للمجموعة وشملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها أيضاً اختبار نظام الرقابة الداخلي والمتعلقة بمعايير التقدير المتبعة والاقتراضات المعتمدة للتحقق من ملائمتها لجهة اسلوب التقييم او ملائمة الافتراضات المتعلقة بها .

حصة البنك من أرباح الشركات الحليفة

يتم قياس حصة البنك من أرباح الشركات الحليفة للمجموعة على اساس حقوق الملكية ويتم الإفصاح عنها في الايضاح رقم (١٣) ، ان حصة البنك من ارباح الشركات الحليفة تشكل عنصر مهم من قائمة الدخل ونتيجة لعدم توفر قوائم مالية مدققة متوفرة للاستخدام العام لذلك الاستثمار بتاريخ تحضير القوائم المالية للمجموعة ، فإن حصة المجموعة من أرباح الشركات الحليفة بما فيها ذلك الاستثمار يتم قيدها بناء على احدث وادق معلومات مالية متوفرة استناداً الى المعلومات الواردة في الإفصاح الأولي الصادر عن تلك الشركات و المعلومات المتوفرة من خلال ممثلي البنك في مجالس اداراتها ، على ان يتم تثبيتها بتاريخ لاحق عند صدور القوائم المالية للشركات الحليفة .

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

تم تدقيق حصة المجموعة من أرباح الشركات الحليفة الذي يعتبر بنداً هاماً للقوائم المالية ، من خلال مراجعتنا للمستندات المتوفرة لدى الإدارة المعززة للمبالغ المحتسبة ، وقمنا بتقييم معقولة استخدام الإفصاح الأولي الصادر عن تلك الشركات ، وناقشنا هذا مع الإدارة المالية للمجموعة ، وشملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها أيضاً الحصول على أدلة تدقيق مناسبة حولها بشكل مباشر من خلال التواصل مع المدققين المستقلين للشركة الحليفة الرئيسية في اطار المعيار الدولي للتدقيق رقم ٦٠٠ بالإضافة الى القيام بدراسات مالية وتحليلية إضافية لنتائج الشركات الحليفة الأخرى .

القوائم المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة بالإضافة الى

البنك العربي (سويسرا) المحدود

يتم توحيد الشركات التابعة للبنك من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة. كما تعكس ، القوائم المالية الموحدة ، الوضع المالي ونتائج الأعمال على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للبنك العربي ش.م.ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود والتي تعتبر جزءاً مكملًا لمجموعة البنك العربي .

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

ان سيطرة البنك على شركاته التابعة بالإضافة الى اظهار القوائم المالية الموحدة، على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للبنك العربي ش.م.ع والشركة الشقيقة كما في نهاية السنة المالية تعتبر أمراً هاماً لتدقيقنا .وشملت إجراءات التدقيق مراجعة قدرة البنك على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وحصوله على منافع من أنشطتها حيث يقوم البنك من خلال تعيين اعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية لتلك الشركات التابعة بالسيطرة والتحكم في السياسات المالية والتشغيلية لها .

كما شملت اجراءاتنا مراجعة تداول اسهم الشركة الشقيقة والتي تشكل عملياتها جزءاً مكملًا لنشاطات البنك العربي حيث يعتبر تداول اسهمها جزءاً لا يتجزأ من تداول اسهم البنك العربي ش.م.ع. ، ليتم اظهار القوائم المالية للشركة الشقيقة أيضاً ضمن القوائم المالية الموحدة لمجموعة البنك العربي لتعكس مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة .

احتياطي ترجمة العملات الاجنبية

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

بسبب طبيعة انتشار البنك الخارجي في عدة دول وتعامله بعملات اجنبية مختلفة فان ذلك قد يعرض البنك الى مخاطر تنذب اسعار العملات نتيجة للاوضاع الاقتصادية في تلك البلدان ، وعليه تعتبر ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركة الشقيقة والشركات التابعة في الخارج من العملة المحلية (الأساسية) إلى الدولار الأمريكي من الامور الهامة في تدقيقنا حيث تظهر فروقات العملة الناجمة عن تقييم صافي الاستثمار في الفروع الخارجية والشركات التابعة ضمن بنود الدخل الشامل الآخر .

شملت اجراءات التدقيق اختبار نظام الرقابة الداخلي والمتعلق بتحديد اسعار صرف العملات الاجنبية المعتمدة من قبل الادارة بالاضافة الى مراجعة عينة من اسعار العملات الاجنبية المعتمدة من قبل الادارة ومطابقتها مع الاسعار المعلنة من قبل البنك المركزي الاردني واعادة احتساب عينة من الفروقات الناجمة عن ترجمة تلك العملات والظاهرة ضمن بنود الدخل الشامل الآخر .

المشتقات المالية والتحوط

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

لدى البنك محفظة مشتقات مالية لاغراض المتاجرة والتحوط يحتاج تقييمها الى معلومات يتم ادخالها على انظمة متخصصة لتقييمها بشكل دوري. تحتاج تلك المشتقات الى مهارات متخصصة ومتابعة حثيثة من قبل الادارة بالاضافة الى نظام رقابة عالي الدقة .

كون ان تقييم المشتقات المالية ومراجعة محاسبة التحوط تحتاج الى خبرات متخصصة تم اعتبارها امرا هاما لتدقيقنا . وعليه قمنا بالاستعانة بخبراء لمراجعة تقييم وعرض المشتقات المالية ومحاسبة التحوط بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .

معلومات أخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى . تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها. اننا نتوقع ان يتم تزويدنا بالتقرير السنوي بتاريخ لاحق لتقريرنا . لا يشمل رأينا حول القوائم المالية الموحدة المعلومات الأخرى وإننا لا نبدي اي نوع من التأكيد او استنتاج حولها .

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة ، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى المذكورة أعلاه عندما تصبح متاحة لنا ، بحيث نُقيّم فيما اذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بشكل جوهري مع القوائم المالية الموحدة او المعلومات التي تم التوصل إليها من خلال تدقيقنا أو ان المعلومات الأخرى تتضمن اخطاء جوهريه .

مسؤوليات الادارة والقائمين على الحوكمة في اعداد القوائم المالية الموحدة

إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الادارة مناسبة لتمكنها من اعداد القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريه ، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال او عن الخطأ .

عند إعداد القوائم المالية الموحدة ، ان الادارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة ، والاقتراح ، حسبما يقتضيه الحال ، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا قررت الادارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها ، أو أنه لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك .

ويعتبر القائمين على الحوكمة مسؤولين عن الإشراف على طريقة إعداد التقارير المالية الموحدة للمجموعة .

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن اهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة ككل خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يشمل رأينا . ان التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد ، ولا يشكل ضماناً بأن تكشف دائماً عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق أي خطأ جوهري في حال وجوده . من الممكن ان تنشأ الاخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مجتمعة فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناءً على هذه القوائم المالية الموحدة .

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، فإننا نمارس الاجتهاد المهني ونحافظ على الشك المهني طيلة فترة التدقيق . كما نقوم أيضاً :

- بتحديد وتقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، والتخطيط والقيام بإجراءات التدقيق بما يستجيب مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا . ان مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ ، حيث يشمل الاحتيال على التواطؤ والتزوير والحذف المتعمد والتحريفات أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي .
- بفهم لنظام الرقابة الداخلي ذو الصلة بالتدقيق من أجل تخطيط إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، ولكن ليس من أجل إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة .
- بتقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية والايضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة .
- باستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الادارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي ، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها ، في حال وجود حالة جوهرية من عدم التيقن متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً جوهرياً حول قدرة المجموعة على الاستمرار . وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن ، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الايضاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية الموحدة ، أو في حال كانت هذه الايضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا . هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا ، ومع ذلك قد تؤدي الاحداث أو الظروف المستقبلية بالمجموعة إلى التوقف عن القدرة على الاستمرار .

• بتقييم العرض الإجمالي ، لهيكل ومحتوى القوائم المالية الموحدة ، بما في ذلك الإقصاحات ، وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تظهر العمليات والاحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل .

• بالحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية الموحدة من الكيانات أو الانشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وتنفيذ التدقيق على صعيد المجموعة ونبقى المسؤولون الوحيدون عن رأينا .

نقوم بالتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت التدقيق ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا .

كما نقوم بتزويد القائمين على الحوكمة بما يفيد امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية ، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي من الممكن الاعتقاد بانها تؤثر على استقلاليتنا و حيثما ينطبق إجراءات الحماية ذات العلاقة .

من الامور التي تم التواصل بشأنها مع القائمين على الحوكمة ، نقوم بتحديد أكثر هذه الامور أهمية في تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية ، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية . نقوم بشرح هذه الامور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها ، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية ، ان لا يتم نكر امر معين في تقريرنا في حال كان للإفصاح تأثيرات سلبية يتوقع منها ان تفوق منفعتها المصلحة العامة بشكل معقول .

شفق كميل بطشون
إجازة رقم (٧٤٠)

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن
عمان - الأردن

٢٩ كانون الثاني ٢٠١٧

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
محمّد مهدي جمانون
ممثل الأردن

قائمة (أ)

مجموعة البنك العربي
قائمة المركز المالي الموجد
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٣١ كانون الاول		
٢٠١٥	٢٠١٦	ايضاح
٩ ٤٧٢ ٣٨١	٧ ٨٠٩ ٣٤٣	٦ نقد وارصدة لدى بنوك مركزية
٢ ٩٩٢ ٤٠٣	٤ ٦٢٢ ١٨١	٧ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٩ ٠١٨	١٧٦ ١١٨	٨ إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٣١ ٩٨٠	٦٩٨ ٥١٦	٩ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٥٨ ٢٣٥	٥٨ ٠١١	٤٠ مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٢٢ ١٨٠ ٩٨٧	٢١ ٨٩٨ ١٢١	١١ تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٤٧٩ ٠٣٨	٤٧٠ ٩١٢	١٠ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩ ٠٠٣ ٧٠٩	٧ ٦٤٠ ٩٥٥	١٢ موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٢ ٩١٦ ٢٩٠	٣ ٠٧٧ ٠٠٨	١٣ إستثمارات في شركات حليفة
٤٥١ ٤٤٤	٤٦٣ ٦٣٣	١٤ موجودات ثابتة
٥٠٠ ٤٧٩	٤٧٢ ٢٠٣	١٥ موجودات أخرى
٥٨ ٦٢٩	٧٣ ٣٩٠	١٦ موجودات ضريبية مؤجلة
٤٩ ٠٤٤ ٥٩٣	٤٧ ٤٦٠ ٣٩١	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية		
٣ ٦٣٦ ٧٣٤	٣ ٧٥٢ ٩٩٩	١٧ ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٢ ٧٩٩ ٢٢٨	٣١ ٠٨٢ ١٥٢	١٨ ودائع عملاء
٢ ٤٤٣ ٠٩٠	٢ ٥٦١ ٤٢٦	١٩ تأمينات نقدية
٥٣ ٧٠٥	٥٢ ٥١٧	٤٠ مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
٧٥ ٧٤٥	٢٧١ ١٨٥	٢٠ أموال مقرضة
٢٣٥ ٩١٨	٢٤٢ ٣٧٧	٢١ مخصص ضريبة الدخل
١٤٥ ٢٣٥	٢٥٩ ٧٩٥	٢٢ مخصصات أخرى
١ ٦٢٧ ٢٥٤	١ ٠٧٢ ١٢٨	٢٣ مطلوبات أخرى
١٢ ١٠٣	١ ٢٧٦	٢٤ مطلوبات ضريبية مؤجلة
٤١ ٠٢٩ ٠١٢	٣٩ ٢٩٥ ٨٥٥	مجموع المطلوبات
٩٢٦ ٦١٥	٩٢٦ ٦١٥	٢٥ رأس المال المدفوع
١ ٢٢٥ ٧٤٧	١ ٢٢٥ ٧٤٧	٢٥ علاوة إصدار
٧٥٣ ٠٦٥	٧٩٨ ٤٤٣	٢٦ احتياطي إجباري
٩٧٧ ٣١٥	٩٧٧ ٣١٥	٢٧ احتياطي اختياري
١ ١٤١ ٨٢٤	١ ١٤١ ٨٢٤	٢٨ احتياطي عام
٣٦٣ ٤٥٨	٣٦٣ ٤٥٨	٢٩ احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١ ٥٤٠ ٨٩٦	١ ٥٤٠ ٨٩٦	إحتياطيات لدى شركات حليفة
(٢٨٤ ٦٠٩)	(٤٠٢ ٦٨٢)	٣٠ احتياطي ترجمة عملات أجنبية
(٢٦٠ ٦٢١)	(٢٦٧ ٦٧٢)	٣١ احتياطي تقييم استثمارات
١ ٥٠٢ ٨٦٧	١ ٧٣٨ ٢٢٥	٣٢ أرباح منورة
٧ ٨٨٦ ٥٥٧	٨ ٠٤٢ ١٦٩	مجموع حقوق الملكية (مساهمي البنك)
١٢٩ ٠٢٤	١٢٢ ٣٦٧	٣٢ حقوق غير المسيطرين
٨ ٠١٥ ٥٨١	٨ ١٦٤ ٥٣٦	مجموع حقوق الملكية
٤٩ ٠٤٤ ٥٩٣	٤٧ ٤٦٠ ٣٩١	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المدير العام

تسليم

رئيس مجلس الإدارة

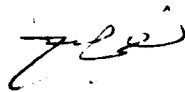
محمد بن عبد الله

قائمة (ب)

مجموعة البنك العربي
قائمة الدخل الموجد
(بالألف الدولارات الأمريكية)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
الإيرادات		
١ ٨١٥ ٨٩٥	١ ٨٦٥ ٨٣٥	٣٣ فوائد دلثة
٧٢٤ ٧٥٧	٧٥١ ٣١٧	٣٤ يفل: فوائد منبة
١ ٠٩١ ١٣٨	١ ١١٤ ٥١٨	صافي إيراد الفوائد
٣١٩ ٦٠٣	٣١٥ ٩٠٣	٣٥ صافي إيراد الممولات
١ ٤١٠ ٧٤١	١ ٤٣٠ ٤٢١	صافي إيراد الفوائد والممولات
٧٠ ٨٢٧	٦١ ١٨٥	فروقات العملات الاجنبية
١٤ ٣١٥	٥ ١٤٧	٣٦ أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٥ ٤٣٠	٧ ٨١٣	١٠ توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٥٦ ٩٨١	٣٣٤ ٩٦٤	١٣ حصاة للمجموعة من أرباح شركات خليفة
٥٠ ٠٦٦	٨٦ ٨٨٢	٣٧ إيرادات أخرى
١ ٩٠٨ ٣٦٠	١ ٩٢٦ ٤١٢	إجمالي الدخل
المصروفات		
٤٤٠ ٦٥٢	٤٣٩ ١٠٥	٣٨ نفقات الموظفين
٦٤٧ ٢٣٨	٣٣٨ ٣٩٧	٣٩ مصاريف تشغيلية أخرى
٥٢ ٠٤١	٤٧ ٦٦١	١٤ إستهلاكات وإطفاءات
٣٢ ٨٩١	١٧٩ ٠٥٦	١١ مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١٦ ٢١٠	١٣١ ٣٧٨	٢٢ مخصصات أخرى
١ ١٨٩ ٠٣٢	١ ١٣٥ ٥٩٧	مجموع المصروفات
٧١٩ ٣٢٨	٧٩٠ ٨١٥	الربح للسنة قبل الضريبة
٢٧٧ ٢٠٥	٢٥٨ ١٤٩	٢١ يفل: مصروف ضريبة الدخل
٤٤٢ ١٢٣	٥٣٢ ٦٦٦	الربح للسنة
ويعد الى:		
٤٣٠ ٨٣٠	٥٢٢ ١٨٧	مساهمي البنك
١١ ٢٩٣	١٠ ٤٧٩	٣٢ حقوق غير المسيطرين
٤٤٢ ١٢٣	٥٣٢ ٦٦٦	المجموع
الربح للسهم الواحد العائد لمساهمي البنك		
٠,٦٧	٠,٨١	٥٤ - أساسي ومخفض (دولار أمريكي)

المدير العام



رئيس مجلس الإدارة



تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٨) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

قائمة (ج)

مجموعة البنك العربي

قائمة الدخل الشامل الموحد

(بـآلاف الدولارات الأمريكية)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		إيضاح	
٢٠١٥	٢٠١٦		
٤٤٢ ١٢٣	٥٣٢ ٦٦٦		الربح للسنة
بضاب: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة			
بنود سيتم إعادة تحويلها لاحقاً إلى حساب الأرباح والخسائر			
(١٦٥ ٢١٨)	(١٢٦ ٥٥١)	٣٠	فروقات عملة ناتجة عن ترجمة عملات أجنبية
بنود لن يتم إعادة تحويلها لاحقاً إلى حساب الأرباح والخسائر			
(٤٢ ٨٧٤)	(٨ ٧٠٦)	٣١	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٤٢ ٩٠٥)	(٧ ٦٦٨)		التغير في احتياطي تقييم استثمارات
٣١	(١ ٠٣٨)		(خسائر) أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل
(٢٠٨ ٠٩٢)	(١٣٥ ٢٥٧)		مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة بعد الضريبة
٢٣٤ ٠٣١	٣٩٧ ٤٠٩		مجموع الدخل الشامل للسنة
ويعود إلى:			
٢٢٧ ٦٦٠	٢٩٦ ٣٨٣		مساهمي البنك
٦ ٣٧١	١ ٠٢٦		حقوق غير المسيطرین
٢٣٤ ٠٣١	٣٩٧ ٤٠٩		المجموع

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٨) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

تفتتح الانشطة المرفقة مع رقم (١) يوم (٥٨) جزءاً من هذه الفوائد المالية الموحدة وتزاد مما لوحظ تقرير مدققي الحسابات المستقل.

يُعتبر التصروف مبلغ (٢٧٧,٧) مليون دولار أمريكي، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ، والذي يمثل رصيد احتياطي تخفيف الاستعدادات السالف وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

• يُعَطر التصروف بقيمة احتمالي مخاطر مصرفية عامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأمريكي.

• تتضمن الأرباح المدورة خسراً غير متوقعة بالمبلغ (١٠,٩١) مليون دولار أمريكي تمثل أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

• تشمل الأرباح المدورة مصروفات متوقعة بقيمة التصروف بمبلغ ٧٣,٤ مليون دولار أمريكي، وأرباح تخفيف غير متوقعة لموجودات مالية بقيمة المادلة من خلال قائمة الدخل بمبلغ ١,٧ مليون دولار أمريكي، وبلغت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها الا بدالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ٢,٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

قائمة (أ)

مجموعة البنك العربي
قائمة التدفقات النقدية الموحدة
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		ايضاح	
٢٠١٥	٢٠١٦		
٧١٩ ٣٢٨	٧٩٠ ٨١٥		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
			الربح للسنة قبل الضريبة
			تعديلات:
٥٢ ٠٤١	٤٧ ٦٦١	١٤	استهلاكات وإطفاءات
٣٢ ٨٩١	١٧٩ ٠٥٦	١١	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١١ ٧٦٢	(٨ ٠٩٦)		صافي الفوائد
(٢ ٣١٢)	(٤٠ ٢١١)		(أرباح) بيع موجودات ثابتة
٧ ٣٢١	٧ ١١٢	١٥	إطفاء موجودات غير ملموسة
(٨ ٧٣٣)	(١ ٦٧١)	٣٦	(أرباح) إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٥ ٤٣٠)	(٧ ٨١٣)	١٠	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٣٥٦ ٩٨١)	(٣٣٤ ٩٦٤)	١٣	حصة المجموعة من أرباح شركات حليفة
١٦ ٢١٠	١٣١ ٣٧٨		مخصصات أخرى
٤٦٦ ٠٩٧	٧٦٣ ٢٦٧		المجموع
١٠٣ ٤٣٦	-		(الزيادة) النقص في الموجودات:
١١ ٤٢٨	(٨٧٧ ١٠٠)		أرصدة لدى بنوك مركزية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٢١١ ٨٥٠)	١٠٣ ٨١٠		أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
٣٠٣ ٦٤٧	١٣٥ ١٣٥		تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١٠ ٣٣٥	١٣ ٧٣٩		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
			موجودات أخرى ومشتقات مالية
٤٢٩ ١٤٤	(٢١٥ ٥٥٢)		(الزيادة) (النقص) في المطلوبات:
٧٣٣ ٩٥٧	(١ ٧١٧ ٠٧٦)		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٤٦٠ ٤٦٨)	١١٨ ٣٣٦		ودائع عملاء
٢٥٨ ٩٠٠	(٥٣٦ ٠٤٤)		تأمينات نقدية
١ ٦٤٤ ٦٢٦	(٢ ٢١١ ٤٨٥)		مطلوبات أخرى ومشتقات مالية
(٢٧٩ ١٧١)	(٢٦٩ ٤٩٢)		صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
١ ٣٦٥ ٥٥٥	(٢ ٤٨٠ ٩٧٧)		ضريبة الدخل المدفوعة
			صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
			التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:
(١٣ ٣٦٠)	١ ٠٧٥		بيع (شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١١٣ ٣٠٩	١ ٣٦٢ ٧٥٤		استحقاق موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
(٧٥٢)	(٢٧ ٨١٠)		(الزيادة) في إستثمارات في شركات حليفة
١٧٨ ٤٨٩	١٧٥ ٦٠٧	١٣	توزيعات نقدية من شركات حليفة
٥ ٤٣٠	٧ ٨١٣	١٠	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٧١ ٤٥٥)	(٩٧ ٥١٢)	١٤	(شراء) موجودات ثابتة
٢٢ ٩٦٥	٦٤ ١٤٩		المتحصل من بيع موجودات ثابتة
(٩ ٥٨٣)	(١٢ ٨٧٣)		(شراء) موجودات غير ملموسة - بالصافي
٢٢٥ ٠٤٣	١ ٤٧٣ ٢٠٣		صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
			التدفقات النقدية من عمليات التمويل:
(١١ ٣٤٦)	١٩٥ ٤٤٠		الزيادة في (تسديد) أموال مقرضة
(١٠١ ٠٨٠)	(٢٢٩ ٠٦٣)		أرباح موزعة للمساهمين
(٥ ٦١٠)	(٥ ٦٠٧)		أرباح موزعة لغير المسيطرين
(١١٨ ٠٣٦)	(٣٩ ٢٣٠)		صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل
١ ٤٧٢ ٤٦٢	(١ ٠٤٧ ٠٠٤)		صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
(٨٦ ٧٧١)	(١١٨ ٠٧٣)		فروقات عملة - تغير أسعار الصرف
٨ ١٢٩ ٢٢٤	٩ ٥١٤ ٩١٥		النقد وما في حكمه في بداية السنة
٩ ٥١٤ ٩١٥	٨ ٣٤٩ ٨٣٨	٥٦	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

مجموعة البنك العربي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

١ - معلومات عامة

- تأسس البنك العربي عام ١٩٣٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروع المنتشرة في الأردن وعددها ٧٤ والخارج وعددها ١٢٢ ومن خلال شركاته التابعة والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود.
- يتم تداول أسهم البنك العربي ش م ع في سوق عمان المالي.
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة المرفقة من مجلس إدارة البنك العربي بموجب جلسته رقم (١) بتاريخ ٢٦ كانون الثاني ٢٠١٧ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين والبنك المركزي الاردني .

٢ - أسس توحيد القوائم المالية

- تشمل القوائم المالية الموحدة لمجموعة البنك العربي والتي تظهر أرقامها بالدولار الأمريكي القوائم المالية للبنك العربي ش م ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود، والشركات التابعة التي أهمها التالية :

إسم الشركة	نسبة الملكية (%)		تاريخ التملك	طبيعة النشاط	بلد التأسيس	رأس المال
	٢٠١٦	٢٠١٥				
بنك أوروبا العربي ش م ع	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	٢٠٠٦	عمليات مصرفية	المملكة المتحدة	٦١٠ مليون يورو
البنك العربي استراليا المحدود	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٩٩٤	عمليات مصرفية	استراليا	٦٩,٣ مليون دولار استرالي
البنك العربي الإسلامي الدولي ش م ع	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٩٩٧	عمليات مصرفية	الأردن	١٠٠ مليون دينار اردني
الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ م م	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٩٩٦	تأجير تمويلي	الأردن	٢٥ مليون دينار اردني
شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ م م	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٩٩٦	وساطة وخدمات مالية	الأردن	١٤ مليون دينار اردني
البنك العربي السوداني المحدود	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	٢٠٠٨	عمليات مصرفية	السودان	١١٧,٥ مليون جنيه سوداني
شركة العربي جروب للاستثمار	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	٢٠٠٩	وساطة وخدمات مالية	فلسطين	١,٧ مليون دينار اردني
البنك العربي لتونس	٦٤,٢٤	٦٤,٢٤	١٩٨٢	عمليات مصرفية	تونس	١٠٠ مليون دينار تونسي
البنك العربي سريريا	٥١,٢٩	٥١,٢٩	٢٠٠٥	عمليات مصرفية	سوريا	٥,٠٥ مليار ليرة سورية
شركة النسر العربي للتأمين	٥٠,٠٠	٥٠,٠٠	٢٠٠٦	أعمال تأمين	الاردن	١٠ مليون دينار اردني

- الشركات التابعة هي تلك الشركات التي تخضع لسيطرة البنك وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها ، يظهر الاستثمار في الشركات التابعة بالتكلفة عند إعداد القوائم المالية للبنك العربي ش.م.ع.
- إن القوائم المالية الموحدة تعكس الوضع المالي ونتائج الأعمال على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للبنك العربي ش.م.ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود والتي تعتبر جزءاً مكملًا لمجموعة البنك العربي .
- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة باستخدام نفس السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل المجموعة ، هذا وإذا كانت السياسات المحاسبية المتبعة من قبل الشركات التابعة مختلفة يتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتوافق مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة .
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة المجموعة على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم إستبعادها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ الإستبعاد وهو ذلك التاريخ الذي تفقد فيه المجموعة السيطرة على الشركات التابعة .
- عند توحيد القوائم المالية يتم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بين البنك العربي ش.م.ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود والشركات التابعة الأخرى ، وتظهر المعاملات في الطريق ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة ، أما حقوق غير المسيطرين (الجزء غير المملوك من قبل المجموعة من حقوق ملكية الشركات التابعة) فتظهر في بند مستقل ضمن حقوق الملكية.
- يتم معالجة كافة اندماجات الأعمال باستخدام طريقة الاستملاك وتقاس تكلفة دمج الأعمال من خلال مجموع القيم العادلة للأصول التي تم التنازل عنها سواء كانت نقدية مدفوعة أو أية أصول أخرى و الالتزامات التي تم تحملها بتاريخ التبادل، و يتم الاعتراف بالتكاليف التي يتم تكبدها لدمج الأعمال في قائمة الدخل الموحدة ولا تعتبر جزء من تكلفة الاستملاك.

٣ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

- أ- معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية الموحدة: تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية والتي أصبحت سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٦ او بعد ذلك التاريخ، في اعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ والاقتصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة للسنة والسنوات السابقة ، علماً بأنه قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية للمعاملات والترتيبات المستقبلية:
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٤): حسابات التأجيل التنظيمية.
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١): عرض القوائم المالية والمتعلقة بمبادرة الافصاح.
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١): الاتفاقيات المشتركة والمتعلقة بالمعالجة المحاسبية لشراء الحصص في العمليات المشتركة.
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦): الممتلكات والآلات والمعدات ، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) الموجودات غير الملموسة: توضيح طرق الاستهلاك والإطفاء المقبولة محاسبياً.
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦): الممتلكات والآلات والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٤١) الزراعة: النباتات المنتجة.
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧): القوائم المالية المنفصلة المتعلقة بمحاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة اختياريًا.
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢): الافصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة المتعلقة بتطبيق الاستثناء من التوحيد في الشركات الاستثمارية .
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٢ - ٢٠١٤ التي تشمل التعديلات على

ب- معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم تطبق المجموعة المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة لكن غير سارية المفعول بعد :

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

سارية المفعول للسنوات

المالية التي تبدأ في أو بعد

يبدأ سريان التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) للفترات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٨ أو بعد ذلك التاريخ بينما يبدأ سريان التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) للفترات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٧ أو بعد ذلك التاريخ.

التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٤ - ٢٠١٦ التي تشمل التعديلات على المعيارين الدوليين للتقارير المالية رقمي (١) و (١٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨).

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢): "ضرائب الدخل" المتعلقة بالإعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عن الخسائر غير المحققة .

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) "قائمة التدفقات النقدية" التي تهدف لتقديم إفصاحات إضافية في قائمة التدفقات النقدية كي تمكن مستخدمي القوائم المالية من تقييم التغير في المطلوبات الناشئة عن الأنشطة التمويلية.

التفسيرات للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢٢) : "المعاملات بالعملة الأجنبية والدفعات المقدمة".

يتناول التفسير المعاملات بالعملة الأجنبية أو جزء من المعاملات حيثما يكون هنالك:

• إعتبار بالعملة الأجنبية أو ذو سعر بالعملة الأجنبية.

• تعترف المنشأة بالموجودات المدفوعة مقدماً أو بمطلوبات الإيرادات المؤجلة قبل الإعتراف بالموجودات ذات الصلة أو بالإيرادات أو بالمصاريف.

• وتعترف المنشأة بالموجودات المدفوعة مقدماً أو بمطلوبات الإيرادات المؤجلة بإعتبارها موجودات أو مطلوبات غير نقدية

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢) : "الدفع على أساس الأسهم" المتعلقة بتصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٤) : "عقود التأمين" المتعلقة بالفرق ما بين تاريخ سريان كل من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) ومعيار عقود التأمين.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) : "الاستثمارات العقارية" حيث عدلت الفقرة رقم (٥٧) لتتص وجوب تحويل المنشأة للعقار من الاستثمارات العقارية أو إليها فقط عندما يتوفر دليل على تغير الاستخدام.

يحدث تغير الاستخدام عندما تتوافق، أو لا تتوافق، العقارات مع تعريف الاستثمارات العقارية.

لا يؤلف التغير بنوايا الإدارة حول استخدام العقار دليلاً على وجود تغير بالاستخدام.

عدلت الفقرة لتتص على أن قائمة الأمثلة الواردة فيها غير شاملة.

أول كانون الثاني ٢٠١٨

أول كانون الثاني ٢٠١٨

أول كانون الثاني ٢٠١٨

أول كانون الثاني ٢٠١٧

أول كانون الثاني ٢٠١٧

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي
للتقارير المالية رقم (٩).
عندما يتم تطبيق المعيار الدولي
للتقارير المالية رقم (٩).

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧): "الأدوات المالية / الإفصاحات" المتعلقة بالإفصاح حول
التطبيق المبني للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩).
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧): "الأدوات المالية / الإفصاحات" المتعلقة بإفصاحات إضافية حول محاسبة
التحوط (والتعديلات اللاحقة) والنتيجة عن تطبيق الفصل الخاص بمحاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم (٩).

أول كانون الثاني ٢٠١٨

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (النسخ المعدلة للعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤) حيث صدر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية بتشرين الثاني ٢٠٠٩ و طرح متطلبات جديدة لتصنيف الموجودات المالية وقياسها ، وعدل بتشرين الأول ٢٠١٠ ليشمل متطلبات حول تصنيف المطلوبات المالية و قياسها واستبعادها. كما طرحت نسخة جديدة بتشرين الثاني ٢٠١٣ تشمل متطلبات جديدة حول محاسبة التحوط. وصدرت نسخته معدلة من المعيار أيضا بتموز من العام ٢٠١٤ لتشمل أساسا على (أ) متطلبات التدني للموجودات المالية (ب) تعديلات محددة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال طرح فئة قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين البسيطة .

تحتوي النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على المتطلبات المحاسبية للأدوات المالية وحلت محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): الإعراف والقياس. وتتضمن النسخة الجديدة من المعيار المتطلبات التالية:

التصنيف والقياس:

تصنف الموجودات المالية بناءا على نموذج الأعمال والتدفقات النقدية التعاقدية. وقدمت نسخة ٢٠١٤ تصنيف جديد لبعض أدوات الدين حيث يمكن تصنيفها ضمن "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر". وتصنف المطلوبات المالية تصنيفا مماثلا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) إلا أن هنالك إختلافات بالمتطلبات المطبقة على قياس مخاطر الائتمان المتعلقة بالمنشأة.

التدني:

قدمت نسخة ٢٠١٤ نموذج "الخسارة الائتمانية المتوقعة" لاحتساب خسارة تدني الموجودات المالية ، وعليه أصبح من غير الضروري زيادة المخاطر الائتمانية مسبقا حتى يعترف بخسارة التدني.

محاسبة التحوط:

قدمت نسخة ٢٠١٤ نموذجا جديدا لمحاسبة التحوط صمم ليكون أكثر ملائمة مع كيفية قيام المنشآت بإدارة المخاطر عند التعرض لمخاطر التحوط المالي وغير المالي.

إلغاء الإعراف:

أتبعت متطلبات إلغاء الإعراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية كما وردت في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩).

أول كانون الثاني ٢٠١٨

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥): الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء. صدر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) في أيار ٢٠١٥ حيث وضع نظام شامل وموحد تستعين به المنشآت في قيد الإيرادات الناتجة عن العقود المبرمة مع العملاء. وسيلح المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) محل الإرشادات الحالية بشأن الإعراف بالإيرادات بما في ذلك المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٨): الإيرادات ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم (١١): عقود الإنشاءات وما يتعلق بها من تفسيرات عند سريان العمل بالمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥).

ويقوم المبدأ الأساسي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) على وجوب إقرار المنشأة بإيراداتها لوصف تحويل البضائع أو الخدمات المتفق عليها للعملاء بمبلغ يظهر القيمة التي تتوقع المنشأة الحصول عليها لقاء تلك البضائع أو الخدمات ، ويقدم المعيار على وجه الدقة منهجاً للإقرار بالإيرادات بناءً على خمس خطوات:

* الخطوة ١: تحديد العقود المبرمة مع العميل.

* الخطوة ٢: تحديد التزامات الاداء الواردة بالعقد.

* الخطوة ٣: تحديد قيمة المعاملة.

* الخطوة ٤: تخصيص قيمة المعاملة على التزامات الاداء الواردة بالعقد.

* الخطوة ٥: الإقرار بالإيرادات عند (أو حين) استيفاء المنشأة لالتزامات الاداء.

وتعترف المنشأة ، بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) ، بإيراداتها عندما يستوفى الإلتزام، أي عندما تحول السيطرة على البضائع أو الخدمات التي تنطوي على إستيفاء الإلتزام ما للعميل. ولقد إضيف المزيد من التوجيهات المستقبلية على لمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) لمعالجة حالات محددة. هذا ويتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) مزيداً من الإفصاحات التفصيلية.

أول كانون الثاني ٢٠١٨

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء لتوضيح ثلاثة جوانب من معيار (تحديد التزامات الأداء، والمبلغ الأصلي مقابل اعتبارات الوكيل، والترخيص)، وتوفير بعض الراحة الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة

أول كانون الثاني ٢٠١٩

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦): "عقود الايجار"

يحدد هذا المعيار كيفية الاعتراف بقود الايجار وقياسها وعرضها والافصاح عنها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . ويوفر هذا المعيار نموذجاً محاسبياً موحداً للمستأجر، حيث يوجب على المستأجرين الاعتراف بالاصول والالتزامات لكافة عقود الايجار باستثناء العقود التي مدتها اثني عشر شهراً أو أقل أو أصولها ذات قيم منخفضة. ويوجب هذا المعيار على المؤجر الاستمرار بتصنيف عقود الإيجار اما عقوداً تشغيلية أو تمويلية ، وبموجب هذا المعيار بقيت محاسبة عقود الايجار في دفاتر المؤجر لحد كبير كما هي دون تغيير عما كانت عليه بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧).

تاريخ السريان مؤجل لأجل غير

مسمى

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): "القوائم المالية الموحدة" ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): "الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (٢٠١١)" المتعلقة بمعالجة بيع موجودات من مستثمر أو تقديمه إياها لشركته الحليفة أو مشروعه المشترك

تتوقع إدارة المجموعة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في إعداد القوائم المالية الموحدة عند تاريخ سريانها وإمكانية تطبيقها. وقد لا يكون لتبني هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة، باستثناء تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (٩) و(١٥) و (١٦) ، أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة بفترة التطبيق الأولى.

وتتوقع الإدارة تبني المعيارين الدوليين للتقارير المالية رقمي (٩) و (١٥) في القوائم المالية الموحدة للمجموعة للفترة السنوية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٨ و تبني المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) في القوائم المالية الموحدة للمجموعة للسنة التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٩. وقد يكون لتطبيق المعيارين الدوليين للتقارير المالية رقمي (٩) و (١٥) تأثيراً جوهرياً على المبالغ المالية والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بالإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء والموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة. كما قد يكون لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) تأثيراً جوهرياً على المبالغ المالية والإفصاحات في القوائم المالية الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بعقوده التأجيرية.

إلا إنه ليس أمراً عملياً تقديم تقدير معقول لتداعيات تطبيق هذه المعايير حتى تعد المجموعة مراجعة بهذا الخصوص.

٤ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وبموجب القوانين والتعليمات النافذة في البلدان التي تعمل بها المجموعة وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الموجودات والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ باستثناء أثر ما يرد في الإيضاح رقم (٣ - أ) حول القوائم المالية الموحدة .

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة :

أ - تحقق الإيرادات

إيرادات ومصاريف الفوائد

يتم الاعتراف بإيراد ومصاريف الفوائد لجميع الأدوات المالية الخاضعة للفوائد في قائمة الدخل الموحد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة .

إن طريقة الفائدة الفعالة هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للموجودات والمطلوبات المالية وتوزيع إيراد ومصروف الفوائد على مدى الفترة المناسبة التي تخصها. إن معدل الفائدة الفعالة هو المعدل الذي بموجبه يتم خصم الدفعات النقدية المتوقعة خلال عمر الموجودات أو المطلوبات المالية ، أو على عمر أقصر حيثما كان ذلك مناسباً. تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية آخذين بالإعتبار كافة البنود التعاقدية للأدوات المالية ولكنها لا تأخذ بعين الإعتبار الخسائر الائتمانية المستقبلية . يتم الاعتراف بإيراد العمولات بشكل عام في تاريخ المعاملة ، يتم إحتساب الإسترداد المتعلق بالفروض الممنوحة سابقاً عند قبضها .

إيرادات توزيع الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الموجودات المالية عند نشوء حق للمجموعة بالحصول على تلك التوزيعات (إقرارها من الهيئة العامة) .

إيرادات عقود التأمين

يتم الاعتراف بأقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. ويتم الاعتراف بأقساط التأمين غير المكتسبة من خلال عقود التأمين كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة كأقساط تأمين غير مكتسبة وتظهر من ضمن المطلوبات الأخرى.

إيرادات عقود التأجير

إن سياسة المجموعة المتعلقة بعقود التأجير مذكورة في الفقرة (ج) أدناه .

ب - تسهيلات ائتمانية مباشرة

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحد.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للمجموعة فيها فروع وشركات تابعة.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزيلها من المخصص بعد اخذ الموافقات الادارية اللازمة بهذا الخصوص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي الى قائمة الدخل الموحد، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

يتم تحويل الديون غير العاملة والمغطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة الى بنود خارج قائمة المركز المالي الموحد وفقاً لتعليمات البنك الداخلية وبعد الحصول على الموافقات الادارية اللازمة .

ج - عقود الايجار

تصنف عقود الايجار كإيجارات تمويلية عندما تنص شروط الايجار على تحويل جميع المخاطر والمنافع المتعلقة بالتملك للمستأجر بشكل جوهري . أما جميع عقود الايجار الاخرى فتصنف كإيجارات تشغيلية.

١ - المجموعة كمؤجر

يتم قيد دخل الايجارات التشغيلية باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى عمر الايجار. كما تضاف التكاليف المباشرة الاولية المتكبدة في مناقشة وترتيب العقد التشغيلي الى القيمة الدفترية للموجودات المؤجرة وتقيد وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى فترة الايجار.

٢ - المجموعة كمستأجر

تسجل الموجودات المقتناة من خلال عقود الايجار التمويلية بداية بقيمتها العادلة عند بداية عقد الايجار أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى من دفعات الايجار، أيهما أقل. كما يتم تسجيل مطلوبات التأجير التمويلي بنفس القيمة. وتوزع دفعات الايجار بين مصاريف تمويل وتخفيض مطلوبات التأجير التمويلي من اجل تحقيق معدل فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من مطلوبات التأجير التمويلي، وتقيد مصاريف التمويل مباشرة في قائمة الدخل الموحد.

تقيد دفعات الايجار التشغيلي كمصروف وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى عمر الإيجار.

د - العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. يتم تحويل البنود النقدية باستخدام السعر السائد بتاريخ إعداد القوائم المالية الموحدة، ويتم الاعتراف بالأرباح/الخسائر في قائمة الدخل الموحد . يتم تحويل البنود غير النقدية والمثبتة في السجلات بالتكلفة التاريخية باستخدام السعر السائد بتاريخ إجراء العملية. يتم تحويل البنود غير النقدية والمثبتة في السجلات بالقيمة العادلة (مثل الأسهم) باستخدام السعر السائد بتاريخ تقييم تلك الموجودات، ويتم الاعتراف بأرباح / خسائر التقييم كجزء من تلك القيمة العادلة .

عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركة الشقيقة والشركات التابعة في الخارج من العملة المحلية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ القوائم المالية الموحدة . أما فروقات العملة الناجمة عن تقييم صافي الاستثمار في الفروع الخارجية والشركات التابعة فتظهر ضمن بنود الدخل الشامل الآخر .

هـ - الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة التاريخية مطروحاً منها الاستهلاكات المتراكمة وإية خسائر متراكمة ناتجة عن التدني في القيمة. وتشمل التكلفة التاريخية على جميع التكاليف المتعلقة مباشرة بالشراء. وعندما يتكون بند من الموجودات الثابتة من أجزاء ذات أعمار انتاجية مختلفة يتم معالجتها كبنود ممتلكات ومعدات منفصلة.

تقيد الاستهلاكات باستخدام طريقة القسط الثابت من أجل تخفيض تكلفة الموجودات على مدى اعمارها الانتاجية المتوقعة .

لا يتم إستهلاك الأراضي والممتلكات تحت الإنشاء.

تظهر الموجودات قيد الإنشاء بالتكلفة مطروحاً منها أية خسائر ناتجة عن التدني في القيمة. يبدأ إستهلاك هذه الموجودات، وب نفس الطريقة لبنود الموجودات الثابتة من الصنف ذاته، عند جاهزيتها للإستعمال المقصود.

يتم شطب بند من الموجودات الثابتة عند استبعاده او عندما لا تكون هناك منافع اقتصادية متوقعة من إستخدامه أو من استبعاده.

تقيد أرباح أو خسائر إستبعاد الموجودات الثابتة (الفرق بين صافي القيمة التحصيلية من الاستبعاد والقيمة الدفترية) في قائمة الدخل الموحد في السنة التي يتم بها إستبعاد هذه الموجودات.

و- الموجودات غير ملموسة

١ - الشهرة

يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك او شراء الاستثمار في الشركة الحليفة او التابعة عن حصة المجموعة في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، أما الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة فتظهر كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار .

يتم توزيع الشهرة على وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة .

يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هنالك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد .

٢ - الموجودات غير الملموسة الأخرى

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة .

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة القسط الثابت. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد .

لا يتم رسمة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن اعمال المجموعة ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة .

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الانتاجي لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة .

ز- عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحدة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي ، وذلك لاستمرار سيطرة المجموعة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للمجموعة حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج المبالغ المستلمة لقاء هذه الموجودات ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة .

أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للمجموعة حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة لقاء هذه الموجودات ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية حسب الحال ، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.

ح- رأس المال

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار او شراء اسهم المجموعة على الارباح المدورة بالصافي بعد الاثر الضريبي لهذه التكاليف ان وجد. اذا لم تستكمل عملية الاصدار او الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف في قائمة الدخل الموحد.

ط - استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس المجموعة فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية والتي تملك المجموعة نسبة تتراوح بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت.

تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

يتم استبعاد المعاملات والأرصدة في ما بين المجموعة والشركات الحليفة وحسب نسبة مساهمة المجموعة في هذه الشركات.

ي - ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة .

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة انمالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

تحتسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي تعمل فيها المجموعة .

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها . يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً .

ك - الموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام المجموعة ببيع أو شراء الموجودات المالية) بالقيمة العادلة وبصافي تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية الإقتناء بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل حيث تقيد بدايةً بالقيمة العادلة ويتم تسجيل مصاريف الإقتناء في قائمة الدخل الموحد. يتم قياس كافة الموجودات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة .

يتم قياس كافة الموجودات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة و كما يلي:

الأدوات المالية بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين ، وتشمل التسهيلات الإئتمانية المباشرة والأذونات والسندات ، بالتكلفة المطفأة في حال توافر الشرطين التاليين:

(أ) إذا كانت تلك الموجودات المالية (أدوات الدين) محتفظ بها وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغرض تحصيل التدفقات النقدية المتعاقد عليها.

(ب) إذا كان ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة لتدفقات نقدية متمثلة حصرياً بأصل مبلغ الدين غير المسدد والفوائد المترتبة عليه .

يتم قياس أدوات الدين التي تطابق هذين الشرطين بدايةً بالقيمة العادلة بعد إضافة تكاليف المعاملة (إلا إذا كانت مصنفة كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل). ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة بعد طرح أي خسارة تدني في القيمة ، ويتم الاعتراف بإيراد الفائدة في قائمة الدخل.

في حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث كان هنالك تعارض مع شروط التكلفة المطفأة ، فإنه يجب على المجموعة إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة سابقاً بالتكلفة المطفأة لتصنف بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل.

وقد تختار المجموعة أن تصنف أدوات الدين التي تطابق شروط التكلفة المطفأة المشار إليها أعلاه كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل إذا كان هذا التصنيف يلغي عدم التوافق المحاسبي أو يقلل منه بدرجة كبيرة في حال قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن أدوات الدين التي لا تتطابق مع شروط التكلفة المطفأة المذكورة أعلاه ، أو التي تطابق تلك الشروط ومع ذلك اختارت المجموعة عند الإعراف الأولي تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل.

لا يجوز إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة عند الاعتراف الأولي بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، إلا في حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث كان هناك توافق مع شروط التكلفة المطفأة وكانت التدفقات المالية التعاقدية للأداة تطابق شروط التكلفة المطفأة ، فإن على المجموعة إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل لتصنف بالتكلفة المطفأة .

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، إلا إذا قامت المجموعة

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة، ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة القياس في قائمة الدخل الموحد.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح في قائمة الدخل الموحد عندما ينشأ حق للمجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح (إقرارها من قبل الهيئة العامة).

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا كان الاستثمار بأداة الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

- تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا :
- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب ، أو
 - كانت عند الاعتراف المبدئي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة ولها طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة ، أو
 - كانت أدوات مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي .

يتم قياس الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغير في القيمة العادلة تحت بند الدخل الشامل الآخر وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات . عند استبعاد الموجودات المالية ، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل الموحد ولكن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح المدورة.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح على هذه الاستثمارات في أدوات الملكية في قائمة الدخل الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات ، إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد لجزء من تكاليف الاستثمار .

ل - القيمة العادلة

يمثل سعر الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في الأسواق المالية النشطة القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية المتداولة ، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لتلك الأداة المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة .
- نماذج تسعير الخيارات .

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال تعذر قياس القيمة العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة / التكلفة المطفأة .

تحتسب قيمة التدني على الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مخصومة بإستخدام نسبة الفائدة الفعالة الأصلية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة بمقدار خسارة التدني من خلال حساب مخصص التدني في القيمة. هذا ويتم الإعتراف بالتغير بالقيمة الدفترية لحساب المخصص في قائمة الدخل الموحد.

م - المشتقات المالية

يتم إثبات مشتقات الأدوات المالية (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة ، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحد بالقيمة العادلة.

١. المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض التحوط

■ التحوط للقيمة العادلة : هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المجموعة . في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للمشتقات المالية المتحوط بها وكذلك التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل الموحد.

■ التحوط للتدفقات النقدية : هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات المجموعة الحالية والمتوقعة والتي لها تأثير على قائمة الدخل الموحد.

في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ، ويتم تحويله لقائمة الدخل الموحد في الفترة التي يؤثر بها التدفق النقدي المتحوط له على قائمة الدخل الموحد.

التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل الموحد.

■ التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية :

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ، ويتم تحويله لقائمة الدخل الموحد عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها .

التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل الموحد.

٢. المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة في قائمة المركز المالي الموحد ضمن الموجودات الأخرى أو المطلوبات الأخرى ، ويتم تسجيل مبلغ التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحد.

ن - الموجودات التي آلت ملكيتها للمجموعة وفاءً لديون مستحقة تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للمجموعة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للمجموعة أو القيمة العادلة أيهما أقل .

يعاد تقييم هذه الموجودات في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة (مطروحاً منها تكاليف البيع) بشكل إفرادي حيث يتم تسجيل التدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحد ويتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحد إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده على قائمة الدخل الموحد سابقاً .

س - المخصصات يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه . يتم تقدير قيمة مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين تبعاً للقوانين السائدة في البلدان التي تعمل فيها المجموعة، وتسجل المبالغ المترتبة سنوياً في قائمة الدخل الموحد ، ويتم قيد المبالغ المدفوعة للموظفين عند نهاية الخدمة أو تركهم للعمل على المخصص المأخوذ لها.

ص - معلومات القطاعات قطاع الاعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات اعمال اخرى . القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات او خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية اخرى .

ع - حسابات مداره لصالح العملاء تمثل الحسابات التي تديرها المجموعة نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات المجموعة. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحد.

يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

ف - النقصان يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحد فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس النقصان أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

ش - النقد وما في حكمه هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب .

٥ - التقديرات المحاسبية

ان اعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية و احتياطي القيمة العادلة وكذلك الإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية . وبشكل خاص يتطلب من ادارة المجموعة اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

ان تقديراتنا المعتمدة في اعداد القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتمادا على اساس وفرضيات معتمدة من قبل لادارة المجموعة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ، ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات السلطات الرقابية التي تعمل من خلالها فروع البنك وشركاته التابعة ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشددا وبما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم قيد تدني قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني ، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري .
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم .
- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحد .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل محامي ومستشاري المجموعة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالتكلفة لتقدير اي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحد.
- مستويات القيمة العادلة : يتم التحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة ، كما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. يمثل الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

٦- نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٤٥٥ ٤٤٥	٤١٦ ٨٧٤
٢ ١٧٣ ٤٦٨	٢ ١٢٠ ٨٠٥
٤ ٣٩٢ ٧٢٤	٣ ٢٥٦ ١٩٠
١ ٨٣٥ ١٠٧	١ ٣٦٢ ٧٧٧
٦١٥ ٦٣٧	٦٥٢ ٦٩٧
٩ ٤٧٢ ٣٨١	٧ ٨٠٩ ٣٤٣

نقد في الخزينة

أرصدة لدى بنوك مركزية:

حسابات جارية

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

الاحتياطي النقدي الإجمالي

شهادات إيداع

المجموع

- باستثناء الاحتياطي النقدي لا توجد أية أرصدة مقيدة المسحب لدى البنوك المركزية.
- لا يوجد أرصدة وشهادات إيداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

٧- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
-	٢ ٥٢٢
٥٧ ٨١٠	٢٦١ ٤٠٣
٥٧ ٨١٠	٢٦٣ ٩٢٥

حسابات جارية

ودائع تستحق خلال ٣ أشهر

المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١ ٤٥٢ ٠٩٤	٢ ٧١٤ ٢٨٩
١ ٤٨٢ ٤٩٩	١ ٦٤٣ ٩٦٧
٢ ٩٣٤ ٥٩٣	٤ ٣٥٨ ٢٥٦
٢ ٩٩٢ ٤٠٣	٤ ٦٢٢ ١٨١

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

حسابات جارية

ودائع تستحق خلال ٣ أشهر

المجموع

مجموع الأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية وخارجية

- لا توجد أرصدة لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥.
- بلغت الأرصدة مقيدة المسحب ٨٠٠ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (لا توجد أرصدة مقيدة المسحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

٨- إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
-	٢٠ ٧٣٦
-	٢١ ١٥٠
-	٤١ ٨٨٦

إيداعات تستحق بعد ٣ أشهر وقبل ٦ أشهر

إيداعات تستحق بعد سنة

المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٨٨ ١٧٦	٩٧ ٧٧٢
٤ ٥٩٤	٢ ٢٩١
٦ ٢٤٨	٢٣ ٢٨١
-	١٠ ٨٨٨
٩٩ ٠١٨	١٣٤ ٢٣٢
٩٩ ٠١٨	١٧٦ ١١٨

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

إيداعات تستحق بعد ٣ أشهر وقبل ٦ أشهر

إيداعات تستحق بعد ٦ أشهر وقبل ٩ أشهر

إيداعات تستحق بعد ٩ أشهر وقبل سنة

إيداعات تستحق بعد سنة

المجموع

مجموع الأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية وخارجية

٩ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٤٢٣ ٤٤٥	٣٥٢ ٢٨٤	أذونات وسندات حكومية
٣٣١ ١٣١	٢٧٤ ٤٠٤	سندات شركات
٢٩ ٦٢٤	٢٩ ٦٢٤	سلف وقروض
١٩ ٩١٨	١٥ ٧٨١	أسهم شركات
٢٧ ٨٦٢	٢٦ ٤٢٣	صناديق إستثمارية
٨٣١ ٩٨٠	٦٩٨ ٥١٦	المجموع

١٠ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٢٥٦ ٧٧٦	٢٥٨ ٩٢٠	اسهم متوفر لها اسعار سوقية
٢٢٢ ٢٦٢	٢١١ ٩٩٢	اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية
٤٧٩ ٠٣٨	٤٧٠ ٩١٢	المجموع

* بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الاستثمارات أعلاه ٧,٨ مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٥,٤ مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

* بلغت قيمة الخسائر المتحققة التي تم تحويلها من احتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة مبلغ (٦٨٠) ألف دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وبلغ نصيب حقوق غير المسيطرين من الخسائر المتحققة مبلغ (٣٥٨) ألف دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (بلغت قيمة الأرباح المتحققة التي تم تحويلها من احتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة ٣١ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ ولا يوجد نصيب لحقوق غير المسيطرين من الأرباح المتحققة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥)

١١ - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

المجموع	٣١ كانون الأول ٢٠١٦			
	شركات		أفراد	
	حكومات	بنوك ومؤسسات مالية	صغيرة	كبرى
المجموع	قطاع عام	مالية	ومتوسطة	
٨١١ ١٤٤	٢ ٥٣٠	٣٩ ٩٨٦	١٢٧ ٢٠٧	٨٥ ٩٣٥
٤ ٣١٤ ٥٩٣	٣ ٥٨ ٣١٧	٤ ٢١٥	١ ٠٣٦ ٨٠١	٩٥ ٧٣٩
١٦ ١٨١ ٩٨٧	٨٤٦ ٤٣٧	٦٩ ٥٥٧	١ ٥٢٧ ٦٨٤	٢ ٨٣٤ ٨٤١
٢ ٢١٧ ٤٠٦	-	-	١٢٣ ١٨٨	٢ ٠٣٢ ٢١٨
١٤٣ ٨٤٧	-	-	-	١٤٣ ٨٤٧
٢٣ ٦٦٨ ٩٧٧	١ ٢٠٧ ٢٨٤	١١٣ ٢٥٨	٢ ٨١٤ ٨٨٠	٥ ١٩٢ ٥٨٠
٤٦٢ ٣٥٧	-	٥ ٤٦٠	٢٨٣ ٢٣٦	٩٣ ٦٤٩
١٣٠٨ ٤٩٩	٢ ١٤١	٣٩٨	١٠١٩ ٢٧٠	١٢٩ ١٢٣
١ ٧٧٠ ٨٥٦	٢ ١٤١	٥ ٨٥٨	١ ٣٠٢ ٥٠٦	٢٢٢ ٧٧٢
٢١ ٨٩٨ ١٢١	١ ٢٠٥ ١٤٣	١٠٧ ٤٠٠	٢ ٥٩٢ ١٠٨	٤ ٩٥٥ ٠٠١

* صافي بعد تنزيل الفوائد والمعاملات المقبوضة مقدماً البالغة ١١٧,٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

- بلغت قيمة الديون التي تمت جدولتها خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مبلغ ٤٩٠ مليون دولار أمريكي.

- بلغت قيمة الديون التي تمت هيكلتها (تحويلها من حسابات غير عاملة الى حسابات تحت المراقبة) خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مبلغ ٣٠,٢ مليون دولار أمريكي.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية و بكافاليتها ١١١,٤ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٠,٥ ٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٥٧٥,٧ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٦,٧ ٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والمعاملات المعلقة ١١٢٧,٣ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٤,٩ ٪ من رصيد التسهيلات بعد تنزيل الفوائد والمعاملات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

بالآلاف الدولارات الامريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٥					
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد	
		بنوك ومؤسسات مالية	كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
				صغيرة	متوسطة
٩٣١ ٦٩٠	٣٥١	١٤١ ٣٦١	٥٥٥ ٥٣٨	١٤٧ ٥٥٨	٨٦ ٨٨٢
٤ ٦٠٧ ٠٣٩	٣ ٨٦ ٢٢٩	٣ ١٠٤	٣ ٠٨٨ ٦٩٨	١ ٠٣٣ ٠٤٩	٩٥ ٩٥٩
١٥ ٩٧١ ٠٦٦	٨٢٠ ١٣٩	٥٢ ٧٦٩	١٠ ٩١٥ ٤٥٣	١ ٤٦٨ ٠٧٨	٢ ٧١٤ ٦٢٧
٢ ١٨٠ ٤٤٣	-	-	١٤٤ ١٠٠	١٣٧ ٣١١	١ ٨٩٩ ٠٣٢
١٢٢ ٢٨٠	-	-	-	-	١٢٢ ٢٨٠
٢٣ ٨١٢ ٥١٨	١ ٢٠ ٦ ٧١٩	١٩٧ ٢٣٤	١٤ ٧٠ ٣ ٧٨٩	٢ ٧٨٥ ٩٩٦	٤ ٩١٨ ٧٨٠
٤١٩ ٢٤٨	-	٤ ٤٩٩	٢٥٣ ٦٣٢	٩١ ٤٩١	٦٩ ٦٢٦
١ ٢١٢ ٢٨٣	٢ ٧٥١	١ ٣٥٣	٩٠ ٢ ٩٠١	١٣٤ ١٣٥	١٧١ ١٤٣
١ ٦٣١ ٥٣١	٢ ٧٥١	٥ ٨٥٢	١ ١٥٦ ٥٣٣	٢٢٥ ٦٢٦	٢٤٠ ٧٦٩
٢٢ ١٨٠ ٩٨٧	١ ٢٠ ٣ ٩٦٨	١٩١ ٣٨٢	١٣ ٥٤٧ ٢٥٦	٢ ٥٦٠ ٣٧٠	٤ ٦٧٨ ٠١١

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٠٥,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

- بلغت قيمة الديون التي تمت جدولتها خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ مبلغ ٣٣٩,٦ مليون دولار أمريكي.

- بلغت قيمة الديون التي تمت هيكلتها (تحويلها من حسابات غير عاملة الى حسابات تحت المراقبة) خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ مبلغ ٣٩,٧ مليون دولار أمريكي.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية و بكفالتها ٨١,٩ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٠,٣٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٥٢٣,٨ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٦,٤٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المتعلقة ١١٦,٥ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٤,٨٪ من رصيد التسهيلات بعد تنزيل الفوائد والعمولات المتعلقة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

ينزل: فوائد وعمولات معلقة

مخصص تندي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

المجموع

صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

تفاصيل حركة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة

بآلاف الدولارات الامريكية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
يشمل المجموع حركة مخصص تدني القروض العقارية كما يلي	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
١٦ ٨٤٧	١ ٢١٢ ٢٨٣	٢ ٧٥١	١ ٣٥٣	٩٠٢ ٩٠١	١٣٤ ١٣٥	١٧١ ١٤٣
٢ ٥٠٧	٢٥٣ ٣٧٣	١ ٨٧٨	-	٢١٠ ٩٠٤	٢٢ ١٧٩	١٨ ٤١٢
(٨٨)	(٤٣ ٠٠٦)	-	-	(٣١ ٢١٦)	(٦ ١٧٣)	(٥ ٦١٧)
(٤ ٩٣٢)	(٧٤ ٣١٧)	(١ ١٨٢)	(٩٥٠)	(٤٧ ٠٧٧)	(٩ ٩٣٢)	(١٥ ١٧٦)
(١ ٩٤٧)	٩ ٨٤٧	(٩٤)	-	١٢ ٦٢٣	(٤ ٣٠٦)	١ ٦٢٤
(١٣)	(٤٩ ٦٨١)	(١ ٢١٢)	(٥)	(٢٨ ٨٦٥)	(٦ ٧٨٠)	(١٢ ٨١٩)
١٢ ٣٧٤	١ ٣٠٨ ٤٩٩	٢ ١٤١	٣٩٨	١ ٠١٩ ٢٧٠	١٢٩ ١٢٣	١٥٧ ٥٦٧

رصيد بداية السنة

المقتطع من الإيرادات

المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي المرحد) *

الفائض في المخصص محول للإيراد

تعديلات خلال السنة

تعديلات فرق عملة

رصيد نهاية السنة

بآلاف الدولارات الامريكية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٥						
يشمل المجموع حركة مخصص تدني القروض العقارية كما يلي	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
١٧ ٨١٠	١ ٢٨٢ ٠٠٣	٢ ١١٧	١ ٢٥٦	٩٩٢ ٠٣٧	١٢١ ٦٨١	١٦٤ ٩١٢
٢ ٢٩٧	٩٠ ٣٢٦	٨٧٦	١٥٤	٥٣ ١٧٧	١٩ ٩١٠	١٦ ٢٠٩
(١٤)	(٦٤ ٧٠٦)	-	-	(٥٩ ٢٣٠)	(٤ ٧٣٢)	(٧٤٤)
(٢ ٢١٩)	(٥٧ ٤٣٥)	(١٦٠)	(٢٢)	(٣٩ ٥٥٧)	(٨ ٦٠٧)	(٩ ٠٨٩)
(٩٣٩)	٦ ٠٠٤	٢٠	-	(٨ ٢٧٥)	١٠ ٤٨٣	٣ ٧٧٦
(٨٨)	(٤٣ ٩٠٩)	(١٠٢)	(٣٥)	(٣٥ ٢٥١)	(٤ ٦٠٠)	(٣ ٩٢١)
١٦ ٨٤٧	١ ٢١٢ ٢٨٣	٢ ٧٥١	١ ٣٥٣	٩٠٢ ٩٠١	١٣٤ ١٣٥	١٧١ ١٤٣

رصيد بداية السنة

المقتطع من الإيرادات

المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي المرحد) *

الفائض في المخصص محول للإيراد

تعديلات خلال السنة

تعديلات فرق عملة

رصيد نهاية السنة

- لا توجد مخصصات انتفت الحاجة اليها نتيجة تسويات او تسديد ديون وحولت ازاء ديون غير عاملة اخرى كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

- يتم تحديد قيمة التدني على مستوى كل عميل و بشكل افرادي.

* بلغت الديون غير العاملة المحولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي المرحد ٦,٦ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢,١ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) علماً بأن هذه الديون مغطاه بالكامل بالمخصصات و القوائد المعلقة.

تفاصيل حركة الفوائد والعمولات المتعلقة

بآلاف الدولارات الامريكية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
أفراد	شركات	بنوك ومؤسسات مالية	حكومات وقطاع عام	المجموع	يشمل المجموع	
					صغيرة ومتوسطة	كبيرة
٦٩ ٦٢٦	٩١ ٤٩١	٢٥٣ ٦٣٢	٤ ٤٩٩	-	٤١٩ ٢٤٨	١١ ٥٥٧
١٦ ٩٠٦	١٤ ٥٣٢	٥٧ ٨٣٩	٩٦١	-	٩٠ ٢٣٨	٣ ٨١٦
(٩٣٨)	(٩ ٠٩١)	(١٧ ٧٣٨)	-	-	(٢٧ ٧٦٧)	(٤٩٢)
(٥ ٣٦٦)	(٢ ٧٩٨)	(٢ ٢٦٧)	-	-	(١٠ ٤٣١)	(٣ ٦٨٣)
٩٤٧	٧٥١	٨٣٥	-	-	٢ ٥٣٣	-
(١ ١٦٣)	(١ ٢٣٦)	(٩ ٠٦٥)	-	-	(١١ ٤٦٤)	(٢)
٨٠ ٠١٢	٩٣ ٦٤٩	٢٨٣ ٢٣٦	٥ ٤٦٠	-	٤٦٢ ٣٥٧	١١ ١٩٦

بآلاف الدولارات الامريكية											
٣١ كانون الأول ٢٠١٥											
أفراد	شركات	بنوك ومؤسسات مالية	حكومات وقطاع عام	المجموع	حركة التوائد والعمولات المتعلقة للقروض العقارية كما يلي						
							كبيرة	صغيرة ومتوسطة			
٦٠ ٥١٠	٩٣ ٠١٦	٢٣٧ ١٧٧	٣ ٧٣٩	-	٣٩٤ ٤٤٧	١٢ ٨٤٩					
١٣ ٢٢٦	١٠ ٧٢٥	٥٥ ٥٨٩	٧٦٠	-	٨٠ ٣٠٠	٢ ٩٧٥					
(١ ٣٠٢)	(٩ ٥١٤)	(٢١ ٩٩٢)	-	-	(٣٢ ٨٠٨)	(٢٩٩)					
(٣ ٩٠٧)	(٣ ١٣٧)	(٥ ٢١٩)	-	-	(١٢ ٢٦٣)	(١ ٨٠٥)					
١ ٧٥٥	١ ٢٤٢	(٣ ٤٨٢)	-	-	(٤٨٥)	(٢ ١٤٢)					
(٦٦١)	(٨٤١)	(٨ ٤٤١)	-	-	(٩ ٩٤٣)	(٢١)					
٦٩ ٦٢٦	٩١ ٤٩١	٢٥٣ ٦٣٢	٤ ٤٩٩	-	٤١٩ ٢٤٨	١١ ٥٥٧					

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي :

بآلاف الدولارات الامريكية			
داخـل الارـيـن	خارج الارين	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ كانون الأول ٢٠١٥
٢ ٤٣٤ ١٧٩	٢ ٥٢٠ ٨٢٢	٤ ٩٥٥ ٠٠١	٤ ٦٧٨ ٠١١
٩٥٦ ٩٧١	٣ ٠٧٨ ٨٧٢	٤ ٠٣٥ ٨٤٣	٤ ٤٣٨ ٧٧٣
٢٢٩ ٥٥٧	١ ٧٥٣ ٠٥٦	١ ٩٨٢ ٦١٣	١ ٨٦١ ٤٨٣
٣٦٥ ٣٣٦	١ ٣٥٨ ٢٩٨	١ ٧٢٣ ٦٣٤	١ ٧١٠ ٧٧٣
١ ٠١٧ ٩٠٦	٢ ٦٩٠ ٩١٠	٣ ٧٠٨ ٨١٦	٣ ٦٢١ ١٩١
٤٧ ٨٤٨	١١٢ ٠٥٩	١٥٩ ٩٠٧	١٦٤ ٠٣٨
١٩٧ ٥٤٥	٤٢١ ٤٥٥	٦١٩ ٠٠٠	٦٢٦ ٠٣٢
١٤٥ ٨٣٧	٥٢١ ٢٥٧	٦٦٧ ٠٩٤	٧٥٢ ٢٣٦
٢ ٧٤٤	٣ ٠١٤	٥ ٧٥٨	٦٧ ٠٤٦
٤٧٦ ٣٤٤	٢ ٢٥١ ٥٦٨	٢ ٧٢٧ ٩١٢	٢ ٨٦٦ ٠٥٤
١٦ ٨٧١	٩٠ ٥٢٩	١٠٧ ٤٠٠	١٩١ ٣٨٢

القطاع الاقتصادي

أفراد
صناعة وتعمين
انشاءات
عقارات
تجارة
زراعة
سياحة وفنادق
نقل
اسهم
خدمات عامة
بنوك ومؤسسات مالية

١٢ - موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٢ ٧٣١ ٧٤٠	٢ ٠٨٩ ٧٠٨	أذونات خزينة
٤ ٤٩٢ ٢٥٨	٣ ٩٣٢ ٨١٦	سندات حكومية وبكفالتها
١ ٨٠٨ ٦٧٨	١ ٦٤٥ ٥٧٣	سندات شركات
(٢٨ ٩٦٧)	(٢٧ ١٤٢)	ينزل : مخصص التدني
٩ ٠٠٣ ٧٠٩	٧ ٦٤٠ ٩٥٥	المجموع

تحليل السندات حسب طبيعة الفائدة :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٦٠٢ ١٩٦	٧٧٧ ٩١٨	ذات فائدة متغيرة
٨ ٤٠١ ٥١٣	٦ ٨٦٣ ٠٣٧	ذات فائدة ثابتة
٩ ٠٠٣ ٧٠٩	٧ ٦٤٠ ٩٥٥	المجموع

تحليل الموجودات المالية حسب توفر الأسعار السوقية:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٧٥٣ ٠٢٢	٢٥٠ ٥٣٦	أذونات خزينة
١ ٣١٨ ٢٣٤	١ ٠١٩ ٥٥٩	سندات حكومية وبكفالتها
١ ٦٦٠ ٣٨٢	١ ٤١٠ ٦٠٤	سندات شركات
٣ ٧٣١ ٦٣٨	٢ ٦٨٠ ٦٩٩	المجموع

موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٥	٢٠١٦	
١ ٩٧٨ ٧١٨	١ ٨٣٩ ١٧٢	أذونات خزينة
٣ ١٧٤ ٠٢٤	٢ ٩١٣ ٢٥٧	سندات حكومية وبكفالتها
١١٩ ٣٢٩	٢٠٧ ٨٢٧	سندات شركات
٥ ٢٧٢ ٠٧١	٤ ٩٦٠ ٢٥٦	المجموع
٩ ٠٠٣ ٧٠٩	٧ ٦٤٠ ٩٥٥	المجموع الكلي

تفاصيل حركة مخصص تدني الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الاول		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٢٩ ٥٢٠	٢٨ ٩٦٧	رصيد بداية السنة
-	-	المقتطع من الإيرادات
-	-	المستخدم من المخصص
(٥٥٣)	(١ ٨٢٥)	تعديلات فرق عملة
٢٨ ٩٦٧	٢٧ ١٤٢	رصيد نهاية السنة

تم خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ بيع بعض الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة بمبلغ ٤٢٤,٥ مليون دولار امريكي (٢٦٨,٧ مليون

١٢ - استثمارات في شركات محلية
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

تاريخ الدفك	طبيعة النشاط	تاريخ البيانات المالية الممتدة	القيمة السوقية	بلد التأسيس	قيمة الاستثمار	بالآلاف الدولارات الأمريكية	
						٢٠١٥ كانون الأول	٢٠١٦ كانون الأول
٢٠٠٦	عمليات مصرفية	٢٠١٦	غير متداول	تركيا	١٨٢ ١٧٣	٥٠,٠٠٠	١٥٥ ٩٦٨
١٩٨٤	عمليات مصرفية	٢٠١٦	غير متداول	عُمان	٢٨٧ ٥١٢	٤٩,٠٠٠	٣١٧ ٣٠٤
١٩٧٩	عمليات مصرفية	٢٠١٦	٢ ٣٥٦ ٢٦٦	السعودية	٢ ٣٨٨ ١٣٥	٤٠,٠٠٠	٢ ٥٣٩ ٩٨٨
١٩٧٢	أصول تأمين	٢٠١٥	غير متداول	لبنان	٢٥ ٩٥٢	٢٨,٢٢	٣١ ٨١٤
١٩٦٦	ناحور تشغيلي غازي	٢٠١٥	غير متداول	لبنان	٨ ٥٢٠	٣٥,٣٩	٣٥,٣٩
٢٠١٦	خدمات واستشارات مالية	-	غير متداول	عُمان	١٣ ٩٤٨	متعددة	١٠ ٣٦٦
	متعددة				٢ ٩١٦ ٢٩٠	٣ ٠٧٧ ٠٠٨	٢٤,٠٠٠
						٢ ٩١٦ ٢٩٠	٣ ٠٧٧ ٠٠٨

* تمثل بشكل رئيسي الاستثمار في شركة الإيجار العربية لتونس مبلغ ٧,٦ مليون دولار و الشركة العربية سكاك مبلغ ٢,١ مليون دولار و شركة الاستثمار العربي لتونس مبلغ ١,٣ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.
(بلغ قيمة الاستثمار في شركة الإيجار العربية لتونس مبلغ ٨,٦ مليون دولار و الشركة العربية سكاك مبلغ ٢,٤ مليون دولار و شركة الاستثمار العربي لتونس مبلغ ١,١ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

ان الشركة غير الاستثمارات في شركات محلية هي كما يلي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٢ ٨٢٩ ٦٢٤	٢ ٩١٦ ٢٩٠
٧٥٢	٢٧ ٨١٠
٣٥٦ ٩٨١	٣٣٤ ٩٦٤
(١٧٨ ٤٨٩)	(١٧٥ ٦٠٧)
(٦١ ٥٧٤)	(٣٢ ٢١١)
(٣١ ٠٠٤)	٥ ٧٧٧
٢ ٩١٦ ٢٩٠	٣ ٠٧٧ ٠٠٨
٧٢ ٧٤٩	٧٣ ٣٤٩

حصة المجموعة من الضرائب
* بلغ سعر إقبال سهم البنك العربي الوطني في سوق المال السعودي ٢٢,٠٩ ريال سعودي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٣,٥٥ ريال سعودي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥). إلا أنه وبسبب حيلولة تتعلق بذكوات الملكية فإن سعر الإقبال قد لا يمثل بالضرورة القيمة العادلة للسهم .
ان حصة المجموعة من ارباح وخسائر الشركات المحلية هي كما يلي :

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٢ ٥٩٩	٢ ٥١٠
٣٦ ٨٥٢	٢٦ ٢٩٣
٣١٦ ٢٠٤	٣٠٤ ٤١٦
(٥٢)	١٥٩
١ ٣٧٨	١ ٤٣٦
٣٥٦ ٩٨١	٣٢٤ ٩٦٤

ان حصة المجموعة من موجودات ومطلوبات والودائع الشركات المحلية هي كما يلي :

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٢ ٥٩٩	٢ ٥١٠
٣٦ ٨٥٢	٢٦ ٢٩٣
٣١٦ ٢٠٤	٣٠٤ ٤١٦
(٥٢)	١٥٩
١ ٣٧٨	١ ٤٣٦
٣٥٦ ٩٨١	٣٢٤ ٩٦٤

مجموع الموجودات
مجموع المطلوبات
مجموع الإزالات

Turkland Bank A.Ş.
بنك عُمان العربي
البنك العربي الوطني
شركة التأمين العربية ش.م.ل
أخرى
المجموع

١٥ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		٣١ كانون الاول	
		٢٠١٥	٢٠١٦
فوائد للتقضى		١٨٧ ٢٢٧	١٨٤ ٥٦٨
مصاريف مدفوعة مقدماً		١٢٢ ٤٠٨	٩٣ ٥٧٢
موجودات آلت ملكيتها للمجموعة وفاء لديون مستحقة *		٥٨ ٥١٨	٥٠ ٠٤١
معاملات في الطريق		٢٤ ٦١١	١ ٧٤٦
موجودات غير ملموسة **		١٦ ٠٥٥	٢٠ ٤٤٢
موجودات متفرقة أخرى		٩١ ٦٦٠	١٢١ ٨٣٤
المجموع		٥٠٠ ٤٧٩	٤٧٢ ٢٠٣

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخفيض من هذه الموجودات خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للمجموعة وفاء لديون مستحقة :

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠١٦			
المجموع	أخرى	مبايني	اراضي
٥٨ ٥١٨	٧ ٦٨٧	٣٦ ٦٠١	١٤ ٢٣٠
٥ ٣٥٠	-	٣ ٦٥٥	١ ٦٩٥
(١٠ ٧٨٩)	(٧ ١٩١)	(٢ ٢١١)	(١ ٣٨٧)
(٢ ٧٦٥)	-	(٢ ٢٨٧)	(٤٧٨)
(١٤١)	(١٤١)	-	-
٩٣	-	٩٠	٣
(٢٢٥)	-	(٢٠٢)	(٢٣)
٥٠ ٠٤١	٣٥٥	٣٥ ٦٤٦	١٤ ٠٤٠

رصيد بداية السنة

إضافات

استيعادات

مخصص تدني

خسارة تدني

خسارة تدني معاده الى الإيراد

تعديلات فرق عملة

رصيد نهاية السنة

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠١٥			
المجموع	أخرى	مبايني	اراضي
٨٠ ٣٨٧	٧ ٨٨٠	٣٣ ٨٠٨	٣٨ ٦٩٩
٨ ١٣٦	-	٥ ٤٢١	٢ ٧١٥
(٢٧ ٥٨٧)	(٢٤)	(٩٣٢)	(٢٦ ٦٣١)
(١ ٨٢٧)	-	(١ ٥٤٨)	(٢٧٩)
(٥٩٠)	(١٦٩)	(١٤٧)	(٢٧٤)
١٤١	-	١٤١	-
(١٤٢)	-	(١٤٢)	-
٥٨ ٥١٨	٧ ٦٨٧	٣٦ ٦٠١	١٤ ٢٣٠

رصيد بداية السنة

إضافات

استيعادات

مخصص تدني

خسارة تدني

خسارة تدني معاده الى الإيراد

تعديلات فرق عملة

رصيد نهاية السنة

** الحركة على الموجودات غير الملموسة :

بآلاف الدولارات الأمريكية		٣١ كانون الاول	
		٢٠١٥	٢٠١٦
رصيد بداية السنة		١٤ ٤٧٨	١٦ ٠٥٥
إضافات		٩ ٦٣٥	١٣ ٦٤٢
استيعادات		(٥٢)	(٧٦٩)
		(٧ ٣٢١)	(٧ ١١٢)

١٦ - موجودات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٦					
الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية السنة	تعديلات خلال السنة و فرق عملة	المحذر	المضاف	رصيد بداية السنة
٢٧ ١١٧	١١٦ ٢٨٦	(٤ ٦٧٦)	(٢٤ ١٨٥)	٦٢ ٧٨١	٨٢ ٣٦٦
١٧ ٤١٢	٥٧ ١٩١	-	(١٠ ٥٢٣)	٩ ٤٤٥	٥٨ ٢٦٩
٣ ٨١٠	١٧ ٨٧٨	-	(٦ ٧٠٥)	١٢ ٠٧٤	١٢ ٥٠٩
٢٥ ٠٥١	٩٠ ٣٨٠	(١ ٠٩٠)	(١٢ ٢٩١)	٣٣ ٥٨٤	٧٠ ١٧٧
٧٣ ٣٩٠	٢٨١ ٧٣٥	(٥ ٧٦٦)	(٥٣ ٧٠٤)	١١٧ ٨٨٤	٢٢٣ ٣٢١

البند الذي نتج عنها موجودات ضريبية مؤجلة:

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

مخصص تعويض نهاية الخدمة

فوائد معلقة مدفوع ضرائب عنها

أخرى

المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٥					
الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية السنة	تعديلات خلال السنة و فرق عملة	المحذر	المضاف	رصيد بداية السنة
٢٠ ٧٧٨	٨٢ ٣٦٦	(١٠ ٦٢٩)	(١٩ ٧١٦)	١٧ ٨٦٥	٩٤ ٨٤٦
١٧ ٥٩١	٥٨ ٢٦٩	(٢٩)	(٧ ٦٦٩)	٦ ٩١٠	٥٩ ٠٥٧
٢ ٧٨٠	١٢ ٥٠٩	-	(٤ ٤٨٦)	٦ ٣٨٥	١٠ ٦١٠
١٧ ٤٨٠	٧٠ ١٧٧	(١٢ ٩٤٨)	(١ ٩١٠)	٢٩ ٨٤٤	٥٥ ١٩١
٥٨ ٦٢٩	٢٢٣ ٣٢١	(٢٣ ٦٠٦)	(٣٣ ٧٨١)	٦١ ٠٠٤	٢١٩ ٧٠٤

* إن ضرائب الدخل المؤجلة ناجمة عن الفروقات الزمنية المؤقتة لبند دفع عنها ضرائب في السنة الحالية أو السنوات السابقة وسيتم الاستعادة من هذه المبالغ في المستقبل . هذا وتم احتسابها على أساس معدلات الضريبة في البلدان التي تعمل بها المجموعة .

إن الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٥٨ ٩٣٢	٥٨ ٦٢٩	رصيد بداية السنة
١٦ ١٤٨	٣٠ ٤٦١	المضاف خلال السنة
(١١ ٦٢٠)	(١٤ ٢٩٤)	المطفاً خلال السنة
(٤ ٨٣١)	(١ ٤٠٦)	تعديلات خلال السنة و فرق عملة
٥٨ ٦٢٩	٧٣ ٣٩٠	رصيد نهاية السنة

١٧ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٥ كانون الاول			٢٠١٦ كانون الاول		
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة
٣٢٣ ٢٠٨	٣٢٣ ٢٠٨	-	٥١٧ ٤١٧	٥١٧ ٤١٧	-
٣ ٣١٣ ٥٢٦	٣ ٣٠٣ ٥٢٩	٩ ٩٩٧	٣ ٢٣٥ ٥٨٢	٣ ١٠٨ ٠٦٧	١٢٧ ٥١٥
٣ ٦٣٦ ٧٣٤	٣ ٦٢٦ ٧٣٧	٩ ٩٩٧	٣ ٧٥٢ ٩٩٩	٣ ٦٢٥ ٤٨٤	١٢٧ ٥١٥

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع لأجل
المجموع

١٨ - ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الاول ٢٠١٦				
المجموع	حكومات	شركات		
		قطاع عام	كبرى	صغيرة ومتوسطة
١٢ ٤١٤ ٧٠٣	٤٤١ ٩١٨	١٨٦ ١٤٤	٢ ٥٠١ ٩٨٢	٢ ٥٨٠ ٢٧
٣ ١٦٣ ٤٩٥	١٦٤	٦٦٤	٣٠ ٦٧٦	٣٨٦ ٨٧٣
١٥ ٢٠٤ ٢٢٢	٢ ٢٩٦ ٣٧١	١٨٣ ٦٩١	٤ ٣٨٧ ٦١٤	٧٠٥ ١٦٠
٢٩٩ ٧٣٢	٣٥ ٨٧٤	٥٧ ٧٥٠	٥٧ ٧٥٠	٤٤١ ٤٦٠
٣١ ٠٨٢ ١٥٢	٢ ٧٧٤ ٣٢٧	٦ ٩٧٨ ٠٢٢	٣ ٣١١ ٦٦٨	٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١
				٧٣٦ ١٦١

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات إيداع
المجموع

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني ٦٧٩ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٢,٢٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٧١٩,٥ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٢,٢٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥)
- بلغت قيمة ودائع العملاء التي لا تحمل فوائد ١١٠,٨٦,٧ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٣٥,٧٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (١١٠,٨٦,٧ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٣٥,٧٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥)
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٣٦,٧ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٠,٤٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (١٣٦,٧ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٠,٤٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥)
- بلغت قيمة الودائع الجاهزة ٣٤٥,٤ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ١,١٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٣٤٥,٤ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ١,١٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥)
أو ما نسبته ١,٣٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٥				
المجموع	حكومات	شركات		أفراد
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
١٢ ٣٥٦ ٤٤٤	٤٢٩ ١٧٣	٢ ٣٦٣ ١٨٧	٢ ٣٣٤ ٨٢٢	٧ ٢٢٩ ٢٦٢
٣ ٠٦٥ ٠٦٢	١٣١	٤٦ ٢٢٤	١٥٩ ١٧٢	٢ ٨٥٩ ٥٣٥
١٦ ٨٠٠ ٩٩٧	٢ ٥٨٧ ٢٩٨	٥ ٠١٨ ٩٣٥	١ ٠٩٧ ٤٣٤	٨ ٠٩٧ ٣٣٠
٥٧٦ ٧٢٥	٩١ ٧٣٣	٦١ ٤٥٤	١٥ ١٣٩	٤٠٨ ٣٩٩
٣٢ ٧٩٩ ٢٢٨	٣ ١٠٨ ٣٣٥	٧ ٤٨٩ ٨٠٠	٣ ٦٠٦ ٥٦٧	١٨ ٥٩٤ ٥٢٦

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع التوفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

شهادات إيداع

المجموع

١٩ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١ ٨٧٧ ٠٣٤	١ ٩٠٧ ٠٠١
٥٥٣ ٤٧٥	٦٤٨ ٦٥٧
٩ ٣٢٧	١ ٨٨٦
٣ ٢٥٤	٣ ٨٨٢
٢ ٤٤٣ ٠٩٠	٢ ٥٦١ ٤٢٦

تأمينات مقابل تسهيلات الائتمانية مباشرة بالتكلفة المغطاة

تأمينات مقابل تسهيلات الائتمانية غير مباشرة

تأمينات التعامل بالهامش

تأمينات أخرى

المجموع

٢٠ - أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١١ ٢٨٥	٣٠ ٤٣٤
٦٤ ٤٦٠	٢٤٠ ٧٥١
٧٥ ٧٤٥	٢٧١ ١٨٥

من بنوك مركزية*

من بنوك ومؤسسات مالية **

المجموع

تحليل الاموال المقترضة حسب طبيعة الفوائد

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٧٠ ٠٩٩	٨٣ ٤٣٧
٥ ٦٤٦	١٨٧ ٧٤٨
٧٥ ٧٤٥	٢٧١ ١٨٥

ذات فائدة متغيرة

ذات فائدة ثابتة

المجموع

* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٣ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٥,٦ مليون دولار لمدة (١٥) عاماً منها (٥) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة (٢,٥%) لعام ٢٠١٣ وفائدة متغيرة (١,٨%+ليبور ٦ أشهر) لما بعد عام ٢٠١٣. تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بموجب القسط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٥,٦ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٥,٦ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٤ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٣,٩ مليون دولار لمدة (١٠) أعوام منها (٣) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة ثابتة ٢,٥%. تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بشكل أقساط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٣,٩ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٣,٩ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٥ و ٢٠١٦ بمنح قروض مقابل سلف متوسطة الاجل من البنك المركزي ببلغ ١٨ مليون دولار بسعر فائدة ثابت بمساوي سعر فائدة الخصم النافذ يوم منح السلفة مطروحاً منه ٢%، ويتم سداد السلف بما يتوافق مع استحقاق القسط القروض الممنوحة للمعلاء والتي تسدد بموجب القسط شهرية تبدأ من شهر تشرين الأول ٢٠١٦ و تنتهي في شهر آب ٢٠٢١، وبلغ رصيد السلف ١٨ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (١,٧ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

* قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٦ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٥,١ مليون دولار لمدة (١٥) عاماً منها (٥) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة متغيرة (١,٨٥% + ليبور ٦ أشهر)، تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بموجب قسط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٢,٨ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

** قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٦ بتوقيع اتفاقية قرض مع بنك ابو ظبي الوطني بقيمة ٧٥ مليون دولار لمدة عامين وبنسبة فائدة متغيرة (٢%+ليبور ٣ أشهر) تدفع على ٤ دفعات خلال السنة ويتم التسديد بنهاية عمر القرض، حيث بلغ الرصيد ٧٥ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

** قام البنك العربي فروع البحرين خلال العام ٢٠١٦ بالاقراض من بنوك ومؤسسات مالية بسعر فائدة ثابت (٢,٨٥%) حيث بلغ الرصيد ١٠,٢٧ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و يستحق أول عقد بتاريخ ١٩ كانون الثاني ٢٠١٧ وآخر عقد بتاريخ ٩ آذار ٢٠١٧.

** قام البنك العربي لنونس بالاقراض من بنوك ومؤسسات مالية بالإضافة إلى طرح قروض تجميع بنكية وقد بلغ الرصيد ٦٣,١ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٦٤,٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) حيث أن أفتي سعر فائدة (٠,٢٥%) وأعلى سعر فائدة (٦,٩٤%) وتاريخ آخر استحقاق ١٩ أيار ٢٠٢٢، والجدول التالي يبين أهم التفاصيل :-

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١٠ ٠٠٩	٨ ١٢٤

قائمة بنوك، خلاصة

٢١ - مخصص ضريبة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٢٣٥ ٢٤٨	٢٣٥ ٩١٨
٢٧٩ ٨٤١	٢٧٥ ٩٥١
(٢٧٩ ١٧١)	(٢٦٩ ٤٩٢)
٢٣٥ ٩١٨	٢٤٢ ٣٧٧

رصيد بداية السنة

مصروف ضريبة الدخل

ضريبة دخل مدفوعة

رصيد نهاية السنة

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٢٧٩ ٨٤١	٢٧٥ ٩٥١
(١٦ ٠١٢)	(٢٩ ٤٠٧)
١١ ٥٨٤	١٣ ٨٢٣
٢ ٢٨٥	١٢٣
(٤٩٣)	(٢ ٣٤١)
٢٧٧ ٢٠٥	٢٥٨ ١٤٩

يمثل مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحد ما يلي:

مصروف ضريبة الدخل للسنة

موجودات ضريبة للسنة

اطفاء موجودات ضريبة

مطلوبات ضريبة للسنة

اطفاء مطلوبات ضريبة

المجموع

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل السائدة في الأردن ٣٥% وتتراوح نسبة ضريبة الدخل السائدة في البلدان التي يوجد للمجموعة فروع فيها من صفر إلى ٢٧% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

- حصلت فروع البنك العربي ش.م.ع على مخصصات ضريبة حذبة تتراوح بين عام ٢٠١٥ مثل البنك العربي الإمارات والبنك العربي السوداني المحدود و عام ٢٠١٠ مثل البنك العربي مصر .

٢٢ - مخصصات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٦					
رصيد	إضافات	إستخدامات	ما قيد	تعديلات خلال السنة	رصيد
بداية السنة	أو تحويل	للإيرادات	وفرق عملة	نهاية السنة	
١١٤ ٩٨٧	١٦ ٥٢٦	(١٥ ٠٨٢)	(٧٤٧)	(٢ ٢٦٦)	١١٣ ٤١٨
٧ ٨٨٢	١١ ٣٣١	(١٢٢)	(٦٥٣)	(٧٥)	١٨ ٣٦٣
٢٢ ٣٦٦	١٠٤ ٩٣٩	(٥٧١)	(١٨)	١ ٢٩٨	١٢٨ ٠١٤
١٤٥ ٢٣٥	١٣٢ ٧٩٦	(١٥ ٧٧٥)	(١ ٤١٨)	(١ ٠٤٣)	٢٥٩ ٧٩٥

تعويض نهاية الخدمة

قضايا

أخرى

المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٥					
رصيد	إضافات	إستخدامات	ما قيد	تعديلات خلال السنة	رصيد
بداية السنة	أو تحويل	للإيرادات	وفرق عملة	نهاية السنة	
١١٤ ٣٥٤	١٢ ٤٨٥	(١٢ ٢٩٤)	(٢٧٦)	٧١٨	١١٤ ٩٨٧
٥ ٧٦٧	٣ ٥٠٧	(٩٢٤)	(٥٨٤)	١١٦	٧ ٨٨٢
٢٤ ٠٨٢	١ ٥٤٤	(١ ٧٥٧)	(٤٦٦)	(١ ٠٣٧)	٢٢ ٣٦٦
١٤٤ ٢٠٣	١٧ ٥٢٦	(١٤ ٩٧٥)	(١ ٣٢٦)	(٢٠٣)	١٤٥ ٢٣٥

تعويض نهاية الخدمة

قضايا

أخرى

المجموع

٢٣ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١٣٣ ٥٦١	١٢٢ ٨٠٦
١٧١ ٨٧٣	١٨٥ ٣٣٤
١٠١ ٣٨٧	٦٨ ٨٦٠
٧٨ ٢٧٧	٥٩ ٨٦٤
١ ١٤٢ ١٥٦	٦٣٥ ٢٦٤

فوائد الدفع

أوراق للدفع

فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً

مصاريف مستحقة غير مدفوعة

مطلوبات أخرى *

٢٤ - متطلبات ضريبية مؤجلة

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٦					
رصيد بداية السنة	المضاف	المحزر	تعديلات خلال السنة وفرق عملة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
٢٤ ٧٨٢	-	(١٨ ٣٢٣)	(٢٠٤)	٦ ٢٥٥	-
١١ ٩٢٢	٣ ١٨٨	(٦ ٧٨٩)	(١١٩)	٨ ٢٠٢	١ ٢٧٦
٣٦ ٧٠٤	٣ ١٨٨	(٢٥ ١١٢)	(٣٢٣)	١٤ ٤٥٧	١ ٢٧٦

البند الذي نتج عنها متطلبات ضريبية مؤجلة :

إحتياطي تقييم استثمارات

أخرى

المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٥					
رصيد بداية السنة	المضاف	المحزر	تعديلات خلال السنة وفرق عملة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
٣١ ٤٢٢	-	(٤ ٣٢٢)	(٢ ٣١٨)	٢٤ ٧٨٢	٨ ٦٠٤
٧ ٢٢٧	٦ ٦٨١	(١ ٩٨٦)	-	١١ ٩٢٢	٣ ٤٩٩
٣٨ ٦٤٩	٦ ٦٨١	(٦ ٣٠٨)	(٢ ٣١٨)	٣٦ ٧٠٤	١٢ ١٠٣

إحتياطي تقييم استثمارات

أخرى

المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
١١ ٩٢٤	١٢ ١٠٣
٢ ٢٨٥	١٢٧
(٢ ٠٠٦)	(١٠ ٩٤٦)
(١٠٠)	(٨)
١٢ ١٠٣	١ ٢٧٦

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي :

رصيد بداية السنة

المضاف خلال السنة

المطفاً خلال السنة

تعديلات خلال السنة و فرق عملة

رصيد نهاية السنة

٢٥ - رأس المال المكتتب به والمدفوع و علاوة الإصدار

أ - بلغ رأس مال المجموعة ٩٢٦,٦ مليون دولار أمريكي موزعة على ٦٤٠,٨ مليون سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (وافقت الهيئة العامة للبنك العربي ش م ع في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٦ آذار ٢٠١٥ على زيادة رأس مال المجموعة بمبلغ ١٠٠,٤ مليون دولار أمريكي ليصبح رأس المال للمجموعة ٩٢٦,٦ مليون دولار أمريكي موزعة على ٦٤٠,٨ مليون سهم وقد تم استكمال اجراءات زيادة رأس المال لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ٥ نيسان ٢٠١٥ ولدى هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠١٥).

ب - بلغ رصيد علاوة الإصدار ١٢٢٥,٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

٢٦ - احتياطي إجباري

بلغ رصيد الاحتياطي الإجباري ٧٩٨,٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٧٥٣,١ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) بموجب قانون البنوك وقانون الشركات الاردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

٢٧ - احتياطي اختياري

بلغ رصيد الاحتياطي الاختياري ٩٧٧,٣ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ و يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقرها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

٢٨ - احتياطي عام

بلغ رصيد الاحتياطي العام ١١٤١,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ و يستخدم الاحتياطي العام في الأغراض التي يقرها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

٢٩ - احتياطي مخاطر مصرفية عامة

بلغ رصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة ٣٦٣,٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ و يحظر التصرف بهذا الاحتياطي إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني في الحالات التي يكون فيها هذا الاحتياطي يفوق الحد الأدنى المطلوب بموجب تعليمات السلطات المصرفية.

٣٠ - احتياطي ترجمة عملات أجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
(١٢٢ ٧٥١)	(٢٨٤ ٦٠٩)
(١٦١ ٨٥٨)	(١١٨ ٠٧٣)
(٢٨٤ ٦٠٩)	(٤٠٢ ٦٨٢)

رصيد بداية السنة

الإضافات (الاستبعادات) خلال السنة المحولة الى الدخل الشامل الآخر

رصيد نهاية السنة

٣١ - احتياطي تقسيم الاستثمارات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
(٢١٩ ٢٧٨)	(٢٦٠ ٦٢١)
(٤١ ٣١٢)	(٧ ٧٣١)
(٣١)	٦٨٠
(٢٦٠ ٦٢١)	(٢٦٧ ٦٧٢)

رصيد بداية السنة

التغير في القيمة العادلة خلال السنة

صافي خسائر متحققة محولة للأرباح المدورة

رصيد نهاية السنة *

- * يظهر احتياطي تقييم الاستثمارات بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ صفر مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٨,٦) مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

٣٢ - الأرباح المدورة و حقوق غير المسيطرين

إن الحركة على حساب الأرباح المدورة هي كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
١ ٣١٥ ٥٢٥	١ ٥٠٢ ٨٦٧
٤٣٠ ٨٣٠	٥٢٢ ١٨٧
٣١	(٦٨٠)
(١٠١ ٧٧٢)	(٢٣١ ٢٧٧)
(٤٠ ٣٤٣)	(٤٥ ٣٧٨)
(١ ٠١٢)	(٩ ٤٩٤)
(١٠٠ ٣٩٢)	-
١ ٥٠٢ ٨٦٧	١ ٧٣٨ ٢٢٥

رصيد بداية السنة

الربح للسنة العائد لمساهمي البنك

المحول من احتياطي تقييم استثمارات إلى الأرباح المدورة

الأرباح الموزعة

المحول إلى الاحتياطي الاجباري

تعديلات خلال السنة

زيادة رأس المال (توزيع اسهم مجانية)

رصيد نهاية السنة

- * قرر مجلس ادارة البنك العربي ش م ع التوصية للهيئة العامة للمساهمين بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٦ بنسبة ٣٠% من القيمة الاسمية للاسهم اي ما مجموعه ٢٧١,١ مليون دولار وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين. (قامت الهيئة العامة لمساهمي البنك العربي ش م ع في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٦ بالمصادقة على توصية مجلس إدارة البنك بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٥ بنسبة ٢٥% من القيمة الاسمية للاسهم اي ما يعادل ٢٢٥,٩ مليون دولار أمريكي)

- * تشمل الأرباح المدورة موجودات ضريبية مؤجلة مقيدة التصرف بمبلغ ٧٣,٤ مليون دولار أمريكي، وأرباح تقييم غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بمبلغ ١,٧ مليون دولار أمريكي، وبلغت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها إلا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ٢,٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

- * تتضمن الأرباح المدورة خسارة غير متحققة بمبلغ (١٠٩,١) مليون دولار أمريكي تمثل أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

- * يحظر التصرف بمبلغ (٢٦٧,٧) مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ والذي يمثل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات السالب وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

ان تفاصيل حقوق غير المسيطرين هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٥			٢٠١٦		
حصة غير	حصة غير	نسبة غير	حصة غير	حصة غير	نسبة غير
المسيطرين من	المسيطرين من	المسيطرين %	المسيطرين من	المسيطرين من	المسيطرين %
صافي الأرباح	صافي الأصول		صافي الأرباح	صافي الأصول	
١٢ ٥٤٣	٩٦ ٤٩٤	٣٥,٧٦	١٠ ٤٣٤	٨٩ ٠٤٤	٣٥,٧٦
(٢ ٨٨٥)	١٧ ٩٩٢	٤٨,٧١	(١ ٦٧٨)	١٨ ٩٨٣	٤٨,٧١

البنك العربي لتونس

٣٣ - فوائد دائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
١ ١٨٥ ٧٦٧	١ ٢٩٨ ٥٢٩
٧٢ ٤٠٥	٦٢ ٩٢٣
٣ ٥٤٥	١٧ ٠٣٩
٣٢ ٠٦٢	١٢ ٩٠٨
٥٢٢ ١١٦	٤٧٤ ٤٣٦
١ ٨١٥ ٨٩٥	١ ٨٦٥ ٨٣٥

تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة *

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد الدائنة على التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة:

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٦					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٤٢ ٨٩٠	٣٦	٣ ١٥٥	٢٣ ٣٩١	١١ ٦٧٧	٤ ٦٣١
٣١٠ ٨٢٩	١٦ ٩٥٤	١٥٧	٢١٦ ٣٣٥	٦٩ ٦٦٠	٧ ٧٢٣
٧٩٩ ٣٤١	٥٠ ٢٧٥	٣ ٣٩٠	٤٤٨ ٦٨٥	٨٠ ١٤٣	٢١٦ ٨٤٨
١٢٩ ٨٤٥	-	-	٣ ٩٥٤	٦ ٦١٨	١١٩ ٢٧٣
١٥ ٦٢٤	-	-	-	-	١٥ ٦٢٤
١ ٢٩٨ ٥٢٩	٦٧ ٢٦٥	٦ ٧٠٢	٦٩٢ ٣٦٥	١٦٨ ٠٩٨	٣٦٤ ٠٩٩

كمبيالات واسناد مخصومة

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض

قروض عقارية

بطاقات إئتمان

المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٥					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٥٠ ٨٤١	١٠	٣ ٣٤٨	٢٤ ٠٧٧	١٦ ٩٦٨	٦ ٤٣٨
٢٧٠ ٥٧٥	١٦ ١٠٣	٢٥٨	١٨٧ ٦٤٧	٥٨ ٣٧٢	٨ ١٩٥
٧٢٧ ٧١٣	٣٣ ٠١٤	٣ ١٢٩	٤١٣ ٧٥٤	٧٤ ٧٢٠	٢٠٣ ٠٩٦
١٢٠ ١٢٩	-	-	٥ ٠٥٠	٥ ٨٨٨	١٠٩ ١٩١
١٦ ٥٠٩	-	-	-	-	١٦ ٥٠٩
١ ١٨٥ ٧٦٧	٤٩ ١٢٧	٦ ٧٣٥	٦٣٠ ٥٢٨	١٥٥ ٩٤٨	٣٤٣ ٤٢٩

كمبيالات واسناد مخصومة

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض

قروض عقارية

بطاقات إئتمان

المجموع

٣٤ - فوائد مدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٦٢١ ٧٠٣	٦٣٦ ٤٢٣	ودائع عملاء *
٣٩ ٦٦٤	٤٨ ٢٥٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٥ ٥٥٠	٣٥ ٣٥٦	تأمينات نقدية
٣ ٠٩٦	٦ ٠٨٩	أموال مقترضة
٢٤ ٧٤٤	٢٥ ١٩٥	رسوم ضمان الودائع
٧٢٤ ٧٥٧	٧٥١ ٣١٧	المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد المدينة على ودائع العملاء :

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٦					
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد	
		كبى	صغيرة ومتوسطة		
٣٧ ٦٤١	٥ ٠٣٥	١١ ٠٤٩	٢ ٧٨٦	١٨ ٧٧١	جارية وتحت الطلب
٣٥ ٦٢١	-	٤٠٦	٣ ٢٥٢	٣١ ٩٦٣	توفير
٥٢٤ ٦٣٩	٨٦ ٦٣١	١٦٠ ١٩٢	٢٧ ١٨٧	٢٥٠ ٦٢٩	لأجل وخاضعة لإشعار
٣٨ ٥٢٢	٣ ٠٣٢	٢ ٨٤٩	٥٤٤	٣٢ ٠٩٧	شهادات إيداع
٦٣٦ ٤٢٣	٩٤ ٦٩٨	١٧٤ ٤٩٦	٣٣ ٧٦٩	٣٣٣ ٤٦٠	المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٥					
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد	
		كبى	صغيرة ومتوسطة		
٣٤ ٥٦٤	٥ ٠٠١	١٢ ٥٠٣	٥ ٤٤٣	١١ ٦١٧	جارية وتحت الطلب
٣٨ ٦١٨	-	٦٤٩	٢ ٨٧٧	٣٥ ٠٩٢	توفير
٤٩٦ ٨٢٠	٧٤ ٩٤٨	١٢٧ ٤٢٧	٢٩ ١٩٧	٢٦٥ ٢٤٨	لأجل وخاضعة لإشعار
٥١ ٧٠١	٥ ٨٧٧	٤ ١٩٧	١ ٢٤٣	٤٠ ٣٨٤	شهادات ائداء

٣٥ - صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٩٧ ١٥٣	٩٤ ٤٤٣
١٤٨ ١٧٧	١٣٩ ٤٠٢
١٢ ٧٩٢	١٣ ٣٣٧
٨٩ ٧٤٨	١٠٠ ٠٠٥
(٢٨ ٢٦٧)	(٣١ ٢٨٤)
٣١٩ ٦٠٣	٣١٥ ٩٠٣

عمولات دائنة:

- تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

- تسهيلات ائتمانية غير مباشرة

- حسابات مدارة لصالح العملاء

أخرى

ينزل: عمولات مدينة

صافي إيرادات العمولات

٣٦ - ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠١٦			
أرباح متحققة	ارباح (خسائر) غير متحققة	توزيعات أرباح	المجموع
٢ ١٠١	٣ ٥٥٦	-	٥ ٦٥٧
-	(٢ ٠٣٠)	١ ٣٧٥	(٦٥٥)
-	١٤٥	-	١٤٥
٢ ١٠١	١ ٦٧١	١ ٣٧٥	٥ ١٤٧

أذونات خزينة وسندات

أسهم شركات

صناديق استثمارية

المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٢٠١٥			
أرباح متحققة	ارباح (خسائر) غير متحققة	توزيعات أرباح	المجموع
٤ ١٥٥	٨ ٣١٨	-	١٢ ٤٧٣
-	(٦٤٥)	١ ٤٢٧	٧٨٢
-	١ ٠٦٠	-	١ ٠٦٠
٤ ١٥٥	٨ ٧٣٣	١ ٤٢٧	١٤ ٣١٥

أذونات خزينة وسندات

أسهم شركات

صناديق استثمارية

المجموع

٣٧ - إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
١٧ ٢٤١	١٦ ٩٦٦
٤ ٣١٣	٤ ٨٨٩
١٣٣	(١ ٠٧٧)

إيرادات خدمات العملاء

بدل إيجار صناديق حديدية وإيجارات أخرى

(خسائر) أرباح مشتقات مالية

٣٨ - نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٣٢٠ ٢٣٧	٣١٧ ٤٩٥
٣٠ ٨٧٩	٣١ ٢٥٤
٤ ٧٣١	٤ ٤٦٨
٧ ٤٤٩	٤ ٠٣٤
١١ ٧٥٣	١٢ ٤٧٨
٣ ١٤٤	٣ ٠٥٣
٥١ ٢٤٦	٥٤ ٥٨٥
١١ ٢١٣	١١ ٧٣٨
٤٤٠ ٦٥٢	٤٣٩ ١٠٥

رواتب ومنافع

الضمان الاجتماعي

صندوق الادخار

تعويض نهاية الخدمة

نفقات طبية

نفقات تدريب

علاوات

أخرى

المجموع

٣٩ - مصاريف تشغيلية أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٧٤ ٥٧٠	٧٣ ٨٤٠
٦٢ ٩٩٢	٦٣ ٤٤٤
٥٥ ٣٤٠	٤١ ٣١٠
١٢ ٣٠٥	١٢ ٣٢٢
٤١ ٢٦٣	٤١ ٤٣١
٥١ ٧٦٨	١٠٦ ٠٥٠
٣٤٩ ٠٠٠	-
٦٤٧ ٢٣٨	٣٣٨ ٣٩٧

مصاريف مكاتب

مصاريف مكتبية

مصاريف خدمات خارجية

رسوم

مصاريف أنظمة المعلومات

مصاريف إدارية أخرى

مصاريف واعباء قانونية*

المجموع

* (إيضاح ٥٧).

٤٠ - مشتقات مالية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الاول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٢٦٧ ١٠١	٢٩٢ ٨٣٧
٢ ٥٣٤ ٣٢٣	١ ٩٢٥ ٣٣٤
٥ ١٢٠ ٨٠٨	٦ ٢١٣ ٠٧٠

عقود أسعار آجلة

عقود فوائد آجلة

عقود عملات أجنبية آجلة

تفاصيل المشتقات المالية هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	مجموع القيمة الاسمية	القيمة الاسمية حسب الاستحقاق	من ٣ أشهر إلى	من سنة إلى ٣	أكثر من ٣ سنوات	
			خلال ٣ أشهر	سنة	سنوات	سنوات	
عقود أسعار آجلة	٣ ٤٦٧	٣ ٣٣٢	٢٩٢ ٨٣٧	٢٨٩ ٠٥٤	٣ ٧٨٣	-	
عقود فوائد آجلة	٥ ٩٤٥	٨ ٣٨٦	٤٣٤ ١٢٠	٧٦ ١٨٥	١٥ ٤٧٥	١٦٨ ٧٢٥	
عقود عملات أجنبية آجلة	٣٨ ١٦٢	٢٨ ٦٦٣	٥ ٩٨٦ ٨٨٣	٣ ٥٣٠ ٢٩٢	٢ ٣٧٦ ٥٤٩	٨٠ ٠٤٢	
مجموع مشتقات مالية محتفظ بها للمناجزة	٤٧ ٥٧٤	٤٠ ٣٨١	٦ ٧١٣ ٨٤٠	٣ ٨٩٥ ٥٣١	٢ ٣٩٥ ٨٠٧	٢٥٣ ٧٧٧	١٦٨ ٧٢٥
عقود أسعار آجلة	-	-	-	-	-	-	
عقود فوائد آجلة	١٠ ٤٣٧	١١ ٣٦٢	١ ٣٨٠ ٣٦٧	١٧٢ ٧١٣	٣٢٣ ٥٧٧	٣٤٨ ٥٠١	٥٣٥ ٥٧٦
عقود عملات أجنبية آجلة	-	-	٢٢٦ ١٨٧	٢٢١ ٥١٢	٤ ٦٧٥	-	-
مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء القيمة العادلة	١٠ ٤٣٧	١١ ٣٦٢	١ ٦٠٦ ٥٥٤	٣٩٤ ٢٢٥	٣٢٨ ٢٥٢	٣٤٨ ٥٠١	٥٣٥ ٥٧٦
عقود أسعار آجلة	-	-	-	-	-	-	
عقود فوائد آجلة	-	٧٧٤	١١٠ ٨٤٧	٤٩ ٩٨٦	٤٩ ٩٨٧	٧ ٢٠٣	٣ ٦٧١
عقود عملات أجنبية آجلة	-	-	-	-	-	-	
مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء التدفقات النقدية	-	٧٧٤	١١٠ ٨٤٧	٤٩ ٩٨٦	٤٩ ٩٨٧	٧ ٢٠٣	٣ ٦٧١
المجموع	٥٨ ٠١١	٥٢ ٥١٧	٨ ٤٣١ ٢٤١	٤ ٣٣٩ ٧٤٢	٢ ٧٧٤ ٠٤٦	٦٠٩ ٤٨١	٧٠٧ ٩٧٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٥

قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	مجموع القيمة الاسمية	القيمة الاسمية حسب الاستحقاق	من ٣ أشهر إلى	من سنة إلى ٣	أكثر من ٣ سنوات	
			خلال ٣ أشهر	سنة	سنوات	سنوات	
عقود أسعار آجلة	١ ٨٣٠	١ ٧٨٩	٢٦٧ ١٠١	٢٢١ ٩٧٩	٣٩ ٥٨٠	٥ ٥٤٢	-
عقود فوائد آجلة	٢٦ ١٢٨	٢٩ ٦٦٦	١ ٠٦٦ ٢٤٩	٥٩ ٩٥٧	٣٧٦ ١٤٤	٤٧٠ ٣٥٥	١٥٩ ٧٩٣
عقود عملات أجنبية آجلة	٢٣ ٥٤٧	٨ ٠٢٢	٤ ٤٩٢ ٢٥٥	٣ ٩٥٦ ٩٩٤	٥٣٥ ٢٦١	-	-
مجموع مشتقات مالية محتفظ بها للمناجزة	٥١ ٥٠٥	٣٩ ٤٧٧	٥ ٨٢٥ ٦٠٥	٤ ٢٣٨ ٩٣٠	٩٥٠ ٩٨٥	٤٧٥ ٨٩٧	١٥٩ ٧٩٣
عقود أسعار آجلة	-	-	-	-	-	-	
عقود فوائد آجلة	٦ ٧٣٠	١١ ٦٨٥	١ ٤٢٨ ٥٠٥	٦٠ ٨٨٦	٤٩٤ ٧٩٩	٦١٤ ٧٠٨	٢٥٨ ١١٢
عقود عملات أجنبية آجلة	-	-	١٠٩ ٦٨٧	١٠٣ ٣٣٥	٦ ٣٥٢	-	-
مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء القيمة العادلة	٦ ٧٣٠	١١ ٦٨٥	١ ٥٣٨ ١٩٢	١٦٤ ٢٢١	٥٠١ ١٥١	٦١٤ ٧٠٨	٢٥٨ ١١٢
عقود أسعار آجلة	-	-	-	-	-	-	
عقود فوائد آجلة	-	٢ ٥٤٣	٣٩ ٥٦٩	-	١٠ ٩٥٣	٧ ٣٠٢	٢١ ٣١٤
عقود عملات أجنبية آجلة	-	-	٥١٨ ٨٦٦	٥٠٥ ٥١٣	١٣ ٣٥٣	-	-
مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء التدفقات النقدية	-	٢ ٥٤٣	٥٥٨ ٤٣٥	٥٠٥ ٥١٣	٢٤ ٣٠٦	٧ ٣٠٢	٢١ ٣١٤
المجموع	٥٨ ٢٣٥	٥٢ ٧٠٥	٧ ٩٢٢ ٢٣٢	٤ ٩٠٨ ٦٦٤	١ ٤٧٦ ٤٤٢	١ ٠٩٧ ٩٠٧	٤٣٩ ٢١٩

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان .

٤١ - تركز الموجودات والإيرادات والمصروفات الرأسمالية طبقاً للتوزيع الجغرافي

تقوم المجموعة بممارسة الاعمال المصرفية من خلال فروعها المنتشرة في الاردن والخارج وفيما يلي توزيع الموجودات والإيرادات والمصروفات الرأسمالية داخل وخارج الأردن:

بآلاف الدولارات الأمريكية

داخل الأردن	خارج الأردن	المجموع
٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٦
٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥
٤٦٥ ١٨٩	١ ٤٦١ ٢٢٣	١ ٩٢٦ ٤١٢
٤٧٤ ١٢٩	١ ٤٣٤ ٢٣١	١ ٩٠٨ ٣٦٠

الإيرادات

٤٢- قطاعات الاعمال:

يوجد مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية تم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة وتقوم بتطويرها دائماً بما يتناسب مع التغير المستمر في بيئة العمل المصرفي وأدواته الحديثة و يتم استخدامها من قبل الإدارة التنفيذية في المجموعة، وفيما يلي موجز عن نشاطات هذه المجموعات يوضح طبيعة عملها وخططها المستقبلية:

١. مجموعة إدارة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية

تقوم مجموعة الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية بالعمل على تلبية احتياجات الشركات والمؤسسات الدولية والاقليمية والمحلية التمويلية المختلفة بالإضافة الى الخدمات المصرفية المتنوعة، من خلال شبكة فروعها المنتشرة حول العالم، بدء من الاقراض التجاري، و التمويل التجاري و ادارة النقد وصولاً الى التسهيلات التمويلية المركبة. كما ويوفر البنك العربي لعملائه من القطاعات الخاصة والعامة، والشركات الكبرى، والمؤسسات متوسطة وصغيرة الحجم بالإضافة الى المؤسسات المالية، منتجات والخدمات وحلول متطورة ومتخصصة، من خلال قنوات مصرفية لتنفيذ معاملاتهم بكل فاعلية، عن طريق الفروع او القنوات الكترونية المختلفة.

٢. مجموعة الخزينة

تدير الخزينة في البنك العربي مخاطر السوق والسيولة، كما تقدم المشورة وخدمات التداول لعملاء البنك العربي عالمياً.

تتولى إدارة الخزينة في البنك العربي مسؤوليات متعددة، يأتي في مقدمتها:

- إدارة السيولة بحسب أعلى معايير الكفاءة وضمن الحدود المقررة، مع ضمان توفر السيولة لقطاعات الأعمال بشكل كاف في جميع الأوقات.
- إدارة مخاطر السوق ضمن الحدود المقررة.
- تحقيق إيرادات عن طريق إدارة كل من السيولة ومخاطر السوق.
- الحد من استخدام المشتقات المالية.
- تنفيذ العمليات المتعلقة بشراء وبيع السندات والمشتقات المالية وتبديل العملات الأجنبية مع خبراء السوق. كما وتنفذ الخزينة عمليات الإقراض والاقتراض الخاصة بالسوق النقدي مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى.
- بيع العملاء الأجنبية والمشتقات والمنتجات المالية الأخرى للعملاء.
- تقديم المشورة المتعلقة باستهلاك وإدارة السيولة ومخاطر السوق لأقسام البنك ذات العلاقة.

٣. مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد

يوفر قطاع الخدمات المصرفية للأفراد باقة من البرامج المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات قطاعات مختلفة من العملاء وتمتد هذه البرامج لتشمل برنامج جيل العربي الخاص بالأطفال وصولاً الى البرنامج الحصري "إيليت" الذي يخدم عملاءنا المميزين والمتوفر الآن في اسواقنا الرئيسية. ويسعى البنك الى مواصلة تطوير برامجه بما يتناسب مع قطاعات العملاء المختلفة مع تقديم نموذج ادارة العلاقة المناسب، حيث تمثل هذه البرامج جوهر خدماتنا تماشياً مع الاحتياجات والتوقعات المتزايدة للعملاء.

كما يسعى هذا القطاع إلى التواصل المباشر مع فئات العملاء المستهدفة من أجل تقديم الخدمات الفورية الملائمة والدائمة لهم وذلك عن طريق شبكة الفروع والقنوات الإلكترونية كالخدمات المصرفية عبر الانترنت والهواتف المحمولة ومركز الاتصال الهاتفي المباشر والصرفات الآلية والرسائل القصيرة عبر الهواتف المحمولة.

معلومات عن قطاعات أعمال المجموعة

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٦					
المجموع	مجموعات أخرى	الخدمات المصرفية للأفراد		الخزينة	الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية
		خدمات التحويلة	التخبة		
١ ٩٢٦ ٤١٢	٣٧٤ ٨٤٢	٢١٨ ٣٠٦	(٧٤ ٤٦٣)	٥٥١ ٥٠٦	٨٥٦ ٢٢١
					إجمالي الدخل
-	-	١٤٤ ٤٨٥	٢٠٩ ٥٧٠	(٢٦٦ ٧٠٦)	(٨٧ ٣٤٩)
					صافي الدخل من الفوائد بين القطاعات
١٧٩ ٠٥٦	-	٣ ٢٢٠	١٦	-	١٧٥ ٨٢٠
					مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١٣١ ٣٧٨	-	٢٥ ٥٧١	١٦ ٤١٤	٢٨ ١٣٨	٦١ ٢٥٥
					مخصصات أخرى
٣٢٤ ٤٥٦	٧ ٠٥٢	١٤٦ ٢٤٩	٢٥ ٣٠٨	١٧ ٤٦٤	١٢٨ ٣٨٣
					المصاريف الإدارية المباشرة
١ ٢٩١ ٥٢٢	٣٦٧ ٧٩٠	١٨٧ ٧٥١	٩٣ ٣٦٩	٢٣٩ ١٩٨	٤٠٣ ٤١٤
					نتائج أعمال القطاع
٥٠٠ ٧٠٧	٢ ٤٦١	١٥٣ ٦٦٣	٤٦ ٥٠٨	٧١ ٢٩٥	٢٢٦ ٧٨٠
					مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات
٧٩٠ ٨١٥	٣٦٥ ٣٢٩	٣٤ ٠٨٨	٤٦ ٨٦١	١٦٧ ٩٠٣	١٧٦ ٦٣٤
					الربح قبل الضرائب
٢٥٨ ١٤٩	١٤٨ ٥٠٠	١١ ٧٧١	١٤ ٦٥٦	٤٦ ٦٩٤	٣٦ ٥٢٨
					ضريبة الدخل
٥٣٢ ٦٦٦	٢١٦ ٨٢٩	٢٢ ٣١٧	٣٢ ٢٠٥	١٢١ ٢٠٩	١٤٠ ١٠٦
					ربح السنة
٤٧ ٦٦١	-	٢٥ ٨٢٨	٣ ٦٩٢	٤ ١٣٣	١٤ ٠٠٨
					مصروف الاستهلاكات و الإطفاءات
					معلومات أخرى
٤٤ ٣٨٣ ٣٨٣	١ ٣١٦ ٤٢٢	٤ ١٠٧ ٦١٠	٢ ٩٨١ ٧٠٦	١٨ ٣٩٤ ٥٠٩	١٧ ٥٨٣ ١٣٦
					موجودات القطاع
-	٤ ٨١٩ ٦٤٣	٢ ٩١٨ ٤٤٦	١٠ ٠٧١ ٦٠٦	-	-
					الموجودات بين القطاعات
٣ ٠٧٧ ٠٠٨	٣ ٠٧٧ ٠٠٨	-	-	-	-
					الاستثمارات في شركات حليفة
٤٧ ٤٦٠ ٣٩١	٩ ٢١٣ ٠٧٣	٧ ٠٢٦ ٠٥٦	١٣ ٠٥٣ ٣١٢	١٨ ٣٩٤ ٥٠٩	١٧ ٥٨٣ ١٣٦
					مجموع الموجودات
٣٩ ٢٩٥ ٨٥٥	١ ٠٤٨ ٥٣٧	٧ ٠٢٦ ٠٥٦	١٣ ٠٥٣ ٣١٢	٢ ١٤١ ٨١٩	١٦ ٠٢٦ ١٣١
					مطلوبات القطاع
٨ ١٦٤ ٥٣٦	٨ ١٦٤ ٥٣٦	-	-	-	-
					حقوق الملكية
-	-	-	-	١٦ ٢٥٢ ٦٩٠	١ ٥٥٧ ٠٠٥
					مطلوبات بين القطاعات
٤٧ ٤٦٠ ٣٩١	٩ ٢١٣ ٠٧٣	٧ ٠٢٦ ٠٥٦	١٣ ٠٥٣ ٣١٢	١٨ ٣٩٤ ٥٠٩	١٧ ٥٨٣ ١٣٦
					مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

معلومات عن قطاعات أعمال المجموعة

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٥					
المجموع	مجموعات أخرى	الخدمات المصرفية للأفراد		الخزينة	الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية
		خدمات التجزئة	التخفية		
١٩٠٨ ٣٦٠	٣٩٤ ٨٦٢	١٨٩ ٤٠٦	(١٠٣ ٨١٣)	٦٢٤ ٣٤٧	٨٠٣ ٥٥٨
					إجمالي الدخل
-	-	١٨٠ ٢٨٥	٢١٨ ٥٢٧	(٣٨٥ ٢٠٨)	(١٣ ٦٠٤)
					صافي الدخل من الفوائد بين القطاعات
٣٢ ٨٩١	-	٧ ١٦٧	(٨٨١)	-	٢٦ ٦٠٥
					مخصص تكدي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١٦ ٢١٠	-	٥ ٩٣٦	١٠ ٣٢	٢ ١٨٥	٧ ٠٥٧
					مخصصات أخرى
٦٩٦ ١٤٩	٣٥٦ ٣٦٨	١٥٥ ٩٥٧	٢٣ ٦٨٠	١٩ ٤٤٦	١٤٠ ٦٩٨
					المصاريف الإدارية المباشرة
١ ١٦٣ ١١٠	٣٨ ٤٩٤	٢٠٠ ٦٣١	٩٠ ٨٨٣	٢١٧ ٥٠٨	٦١٥ ٥٩٤
					نتائج أعمال القطاع
٤٤٣ ٧٨٢	٢ ٧٢٣	١٤٥ ٩٣٠	٤٠ ١٦٩	٥٦ ٠٤٢	١٩٨ ٩١٨
					مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات
٧١٩ ٣٢٨	٣٥ ٧٧١	٥٤ ٧٠١	٥٠ ٧١٤	١٦١ ٤٦٦	٤١٦ ٦٧٦
					الربح قبل الضرائب
٢٧٧ ٢٠٥	١١٤ ٢٠٢	١٨ ٥٧٣	١٨ ٤٨٥	٤٨ ٨٨٦	٧٧ ٠٥٩
					ضريبة الدخل
٤٤٢ ١٢٣	(٧٨ ٤٣١)	٣٦ ١٢٨	٣٢ ٢٢٩	١١٢ ٥٨٠	٣٣٩ ٦١٧
					ربح (خسارة) السنة
٥٢ ٠٤١	-	٣٠ ٣٣٣	٢ ١٩٢	٤ ١٩٤	١٥ ٣٢٢
					مصرف الاستهلاكات و الإطفاءات
					معلومات أخرى
٤٦ ١٢٨ ٣٠٣	١ ١٥٩ ١١٦	٤ ٠٠٥ ٧٥٠	٢ ١١٦ ٥٨٠	٢٠ ٧٥٦ ٤٩١	١٨ ٠٩٠ ٣٦٦
					موجودات القطاع
-	٥ ٦٧٧ ٦٤٢	٤ ٠٤٩ ٦٢١	٩ ٨٩٩ ٨٨٨	-	-
					الموجودات بين القطاعات
٢ ٩١٦ ٢٩٠	٢ ٩١٦ ٢٩٠	-	-	-	-
					الاستثمارات في شركات حليفة
٤٩ ٠٤٤ ٥٩٣	٩ ٧٥٣ ٠٤٨	٨ ٠٥٥ ٣٧١	١٢ ٠١٦ ٤٦٨	٢٠ ٧٥٦ ٤٩١	١٨ ٠٩٠ ٣٦٦
					مجموع الموجودات
٤١ ٠٢٩ ٠١٢	١ ٧٣٧ ٤٦٧	٨ ٠٥٥ ٣٧١	١٢ ٠١٦ ٤٦٨	٢ ٣٣٦ ٤٣٣	١٦ ٨٨٣ ٢٧٣
					مطلوبات القطاع
٨ ٠١٥ ٥٨١	٨ ٠١٥ ٥٨١	-	-	-	-
					حقوق الملكية
-	-	-	-	١٨ ٤٢٠ ٠٥٨	١ ٢٠٧ ٠٩٣
					مطلوبات بين القطاعات
٤٩ ٠٤٤ ٥٩٣	٩ ٧٥٣ ٠٤٨	٨ ٠٥٥ ٣٧١	١٢ ٠١٦ ٤٦٨	٢٠ ٧٥٦ ٤٩١	١٨ ٠٩٠ ٣٦٦
					مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

٤٣- إدارة المخاطر المصرفية

تقوم المجموعة بالتعامل مع التحديات المتعلقة بالمخاطر المصرفية بشكل شامل ضمن إطار كلي لإدارة المخاطر وذلك استناداً لأفضل المعايير والأعراف والممارسات المصرفية، مدعمةً بهيكل حاكميه على مستوى مجلس الإدارة ومستوى الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى ثلاث مستويات رقابية. تمثل إدارة المخاطر أحد المستويات الأساسية للرقابة وذلك ضمن إطار الهيكل المؤسسي لإدارة المخاطر للمجموعة ، وهي الإدارة المسؤولة عن تطوير نظام محكم وفعال للتعرف على المخاطر التي تتعرض لها المجموعة وإدارتها حيث تشمل مهامها الأمور التالية:

- مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك قبل اعتماده من مجلس الإدارة.
- تنفيذ إستراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.
- تطوير منهجيات لتحديد وقياس ومراقبة وضبط كل نوع من أنواع المخاطر.
- رفع تقارير لمجلس الإدارة من خلال لجنة إدارة المخاطر ونسخة للإدارة التنفيذية العليا تتضمن معلومات عن منظومة المخاطر الفعلية لكافة أنشطة البنك Risk Profile بالمقارنة مع وثيقة المخاطر المقبولة Risk Appetite، ومتابعة معالجة الانحرافات السلبية.
- تعزيز ورفع مستوى الوعي بالمخاطر بالاستناد إلى أفضل الممارسات والمعايير الرائدة والمختصة بالقطاع المصرفي.

أ - مخاطر الائتمان

تعتمد المجموعة أسلوب المبادرة والديناميكية و تطبيق إستراتيجية متحفظة في إدارة هذا النوع من المخاطر كعنصر أساسي لتحقيق هدفها الاستراتيجي في التحسين المتواصل و المحافظة على نوعية الأصول وتركيبية المحفظة الائتمانية. وتعتمد المجموعة كذلك على معايير ائتمانية راسخة تتسم بالمحافظة والحكمة وسياسات وإجراءات ومنهجيات وأطر عامة لإدارة المخاطر تأخذ بعين الاعتبار كافة المستجدات في البيئة المصرفية و التشريعية، بالإضافة إلى هياكل تنظيمية واضحة وأنظمة آلية ، علاوة على المتابعة الحثيثة والرقابة الفعالة التي تمكن المجموعة من التعامل مع المخاطر المحتملة وتحديات البيئة المتغيرة بمستوى عال من الثقة والتصميم. إن قرارات الإدارة الائتمانية تستند إلى إستراتيجية أعمال المجموعة و مستويات المخاطر المقبولة. كما تركز على التنوع الذي يعتبر حجر الأساس لتخفيف و تنويع المخاطر على المستوى الفردي للعملاء وكذلك على المستوى القطاعي والجغرافي.

ب - مخاطر التركيز الجغرافي

تحد المجموعة من مخاطر التركيز الجغرافي من خلال توزيع نشاطاتها على عدة قطاعات وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة ، ويبين الإيضاح (٤٤- هـ) تركيز الموجودات طبقاً للتوزيع الجغرافي.

ج - مخاطر السيولة

تُعرف السيولة على أنها قدرة المجموعة على تمويل زيادة أصولها ومواجهة الالتزامات المترتبة عليها عند استحقاقها بدون تكبد خسائر غير مقبولة ، وذلك حسب تعريف بنك التسويات الدولي . قامت المجموعة بتأسيس بنية تحتية قوية وصلبة من السياسات والإجراءات والموارد البشرية للتأكد من أن التزامات المجموعة يتم الوفاء بها عند الاستحقاق وتحت كافة الظروف وبدون تكاليف إضافية. تستخدم المجموعة أساليب متعددة لقياس وتحليل السيولة للمركز المالي ، والتي تساعد المجموعة على تخطيط وإدارة مواردها المالية بالإضافة إلى تحديد عدم التطابق في الموجودات والمطلوبات والذي من الممكن ان يعرض المجموعة لمخاطر السيولة، ويبين الإيضاح (٥٠) آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات و الإيضاح (٤٧) توزيع المطلوبات (غير مضمومة) على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية.

د - مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق على أنها الخسارة المحتملة جراء التغير في قيمة محافظ المجموعة نتيجة لتقلبات أسعار الفائدة وصرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم والسلع. إن النشاطات الرئيسية الثلاثة التي تعرضنا لمخاطر السوق تشمل المتاجرة بأدوات السوق النقدية والعملات الأجنبية وأدوات السوق الرأسمالية وذلك في المحفظة البنكية ومحفظة المتاجرة، ويبين الإيضاح (٤٥) مخاطر حساسية الاسعار السوقية.

١ - مخاطر أسعار الفائدة

تعتبر مخاطر أسعار الفائدة لدى المجموعة محدودة ، وتتم إدارتها ومراقبتها بصورة مستمرة. إن الجزء الأكبر من هذه المخاطر يتركز في المدى القصير ولآجال لا تزيد عن سنة، في حين أن الجزء الذي يزيد عن سنة واحدة مسيطر عليه بشكل محكم. وتتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة وفقا للسياسات والحدود المقررة من قبل اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات، ويبين الإيضاح (٤٦) مدى تعرض المجموعة لتقلبات اسعار الفائدة .

٢ - مخاطر أسواق رأس المال

إن الاستثمار في أدوات سوق رأس المال معرض لمخاطر السوق نتيجة لتقلب أسعارها. وإن المخاطر المحتملة للمجموعة والمترتبة على هذا النوع من الاستثمار تعتبر محدودة نتيجة للرقابة الصارمة على مخاطر أسعار الفوائد ومخاطر الائتمان. كما ويشار في هذا المجال إلى محفظة استثمارات المجموعة من الأسهم، حيث تشكل هذه الاستثمارات نسبة متدنية من إجمالي استثمارات المجموعة.

٣ - مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية

إن الإيرادات المتحققة من العملات الأجنبية تنتج بشكل أساسي من العمليات التي يقوم بها العملاء. ويتم وضع حدود صارمة لتعامل المجموعة لحسابها في مجال المتاجرة بالعملة الأجنبية ، كما يتم التحوط وبشكل مناسب لمثل هذه العمليات وذلك للتعامل مع التقلبات المتوقعة للعملات وبالشكل الذي يقلل من مخاطر أسعار صرف العملات إلى حدودها الدنيا ، ويبين الإيضاح (٤٨) صافي مراكز العملات الأجنبية .

هـ - المخاطر التشغيلية

تعرف على أنها الخسائر التي يمكن للمجموعة أن تواجهها نتيجة خلل في سياسات و إجراءات العمل والعنصر البشري والأنظمة الآلية و البنية التكنولوجية، إضافة إلى وقوع حوادث خارجية . و يتم إدارة هذه المخاطر من خلال إطار شامل ضمن عملية تعزيز وتقوية الضوابط والرقابة الداخلية للمجموعة.

٤٤ - مخاطر الائتمان

أ - إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة و قبل الضمانات و مخففات المخاطر) :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٩ ٠١٦ ٩٣٦	٧ ٣٩٢ ٤٦٩
٢ ٩٩٢ ٤٠٣	٤ ٦٢٢ ١٨١
٩٩ ٠١٨	١٧٦ ١١٨
٧٨٤ ٢٠٠	٦٥٦ ٣١٢
٢٢ ١٨٠ ٩٨٧	٢١ ٨٩٨ ١٢١
٤ ٦٧٨ ٠١١	٤ ٩٥٥ ٠٠١
٢ ٥٦٠ ٣٧٠	٢ ٥٩٢ ١٠٨
١٣ ٥٤٧ ٢٥٦	١٣ ٠٣٨ ٤٦٩
١٩١ ٣٨٢	١٠٧ ٤٠٠
١ ٢٠٣ ٩٦٨	١ ٢٠٥ ١٤٣
٩ ٠٠٣ ٧٠٩	٧ ٦٤٠ ٩٥٥
٣٦٧ ٨٧٠	٣٣٦ ١٥١
٤٤ ٤٤٥ ١٢٣	٤٢ ٧٢٢ ٣٠٧
٢ ١٥٢ ٣٩٣	٢ ١٥٦ ١٥٩
٦٨٨ ٣٥٩	٦٥٣ ١٥٨
١٢ ٨١٣ ٨٧٠	١١ ٩١٢ ٩٣٧
٥ ٠٦٩ ٧٧٣	٤ ٩٤٠ ٠٠٦
٢٠ ٧٢٤ ٣٩٥	١٩ ٦٦٢ ٢٦٠
٦٥ ١٦٩ ٥١٨	٦٢ ٣٨٤ ٥٦٧

التعرض الائتماني المرتبط ببنود داخل قائمة المركز المالي الموحد :

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

للأفراد

للشركات الصغيرة والمتوسطة

للشركات الكبرى

للبنوك والمؤسسات المالية

للحكومات و القطاع العام

موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

موجودات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة

مجموع التعرض الائتماني المرتبط ببنود داخل قائمة المركز المالي الموحد

التعرض الائتماني المرتبط ببنود خارج قائمة المركز المالي الموحد :

اعتمادات

قبولات

كفالات

تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة

المجموع

المجموع الكلي للتعرض الائتماني

الجدول اعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر التعرض الائتماني للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ دون اخذ الضمانات و مخففات مخاطر الائتمان بعين الاعتبار

ب - تتوزع التعرضات الائتمانية للموجودات حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي * :

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٣١ كانون الأول ٢٠١٦					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٢٤.٠٠٧.٨٨٦	١٤.٦٤٨.٣٦٤	٥.١١٧.٤٣٨	٢.١١٩.١٧٥	١.١٦٩.٢٤٦	٩٥٣.٦٦٣
١٨.٥٦٣.٦٠٩	٤٤٥.٢٢١	١.٤٠٧.١٨٠	١١.١٩٩.٣٠٥	١.٥١٩.٣٢٥	٣.٩٩٢.٥٧٨
٢٣٣.٢٥٧	٢.١١٢	١.١٢٧	١٥٢.٩٠٠	٢٣.٩٨٩	٥٣.١٢٩
١١٥.٢٧٣	١.٠٥٦	١.١٢٧	٦٠.١٥٥	٩٥٣.٠	٤٣.٤٠٥
١١٧.٩٨٤	١.٠٥٦	-	٩٢.٧٤٥	١٤.٤٥٩	٩.٧٢٤
٣٥١.٢١٦	١.٧٨٤	-	٢٧١.٢٤٩	٤٥.٠٣٣	٢٨.١٥٠
١.٥٩٧.٥٩٤	٧٤٣	٣١.٠٤٩	١.٠٧٨.٨٨٢	٢٥٠.٦٤٤	٢٣٦.٢٧٦
٣٣.٣١٧	-	-	١.٤٧٧	٦.٣٥٤	٢٥.٤٨٦
٥٧٤.٣٧٦	-	٣٠.٦٥٠	٥٠٩.٣٩٥	١٧.٤٤٣	١٦.٨٨٨
٩٨٩.٩٠١	٧٤٣	٣٩٩	٥٦٨.٠١٠	٢٢٦.٨٤٧	١٩٣.٩٠٢
٤٤.٥٢٠.٣٠٥	١٥.٠٩٦.١١٢	٦.٥٥٥.٦٦٧	١٤.٦٧٣.٦١١	٢.٩٨٤.٢٤٨	٥.٢١٠.٦٦٧
٤٦٢.٣٥٧	-	٥.٤٦٠	٢٨٢.٢٣٦	٩٣.٦٤٩	٨٠.٠١٢
١.٣٣٥.٦٤١	٢.١٤١	٣٩٨	١.٠٤٦.٤١٢	١٢٩.١٢٣	١٥٧.٥٦٧
٤٢.٧٢٢.٣٠٧	١٥.٠٩٣.٩٧١	٦.٥٤٩.٨٠٩	١٣.٣٤٣.٩٦٣	٢.٧٦١.٤٧٦	٤.٩٧٣.٠٨٨

متنبية المخاطر
مقبولة المخاطر
منها مستحقة:
لغاية ٣٠ يوم
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
تحت المراقبة
غير عاملة
دون المستوى
مشكوك فيها
هالكة
المجموع
يطرح: فوائد وعمولات معلقة
يطرح: مخصص تندي
الصافي

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٣١ كانون الأول ٢٠١٥					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٢٦.٥٦٢.٨٥٦	١٧.٦١٨.٦٥٤	٤.١٩٨.٧٩٣	٢.٣٧٨.٠٨٦	١.٤٠٣.٤٢٠	٩٦٣.٩٠٣
١٧.٥٩٨.٢١٢	٤٠٧.٠٩٥	٨٨٦.٦٢٠	١١.٣٠٩.٥٠٨	١.٢٧٢.٧٧٤	٣.٧٢٢.٢١٥
١٨١.٢٨٠	٣٠.٦	-	١٢٤.٠٦١	٤٠.٧١٠	١٦.٢٠٣
١٢٧.٣٤٢	٣٠.٦	-	٨٦.٩٢٧	٢٨.١٠٤	١٢.٠٠٥
٥٣.٩٣٨	-	-	٣٧.١٣٤	١٢.٦٠٦	٤.١٩٨
٣٩٤.٨٩٩	-	-	٣٢٨.٠١١	٣٧.٧١٤	٢٩.١٧٤
١.٥٤٩.٦٥٤	١.٠٢١	٣١.٠٢٣	١.٠٤٣.٦٢٩	٢٥٤.٣٦٩	٢١٩.٦١٢
٦٠.٢٣٢	-	٩٧	١٧.٩١٣	١٦.٢٨٦	٢٥.٩٣٦
٥٤٨.٤٥٨	-	٢٩.٦٧٠	٤٨٧.٨٥٣	١٦.٤٦٢	١٤.٤٧٣
٩٤٠.٩٦٤	١.٠٢١	١.٢٥٦	٥٣٧.٨٦٣	٢٢١.٦٢١	١٧٩.٢٠٣
٤٦.١٠٥.٦٢١	١٨.٠٢٦.٧٧٠	٥.١١٦.٤٣٦	١٥.٠٥٩.٢٣٤	٢.٩٦٨.٢٧٧	٤.٩٣٤.٩٠٤
٤١٩.٢٤٨	-	٤.٤٩٩	٢٥٣.٦٣٢	٩١.٤٩١	٦٩.٦٢٦
١.٢٤١.٢٥٠	٢.٧٥١	١.٣٥٣	٩٣١.٨٦٨	١٣٤.١٣٥	١٧١.١٤٣
٤٤.٤٤٥.١٢٣	١٨.٠٢٤.٠١٩	٥.١١٠.٥٨٤	١٣.٨٧٣.٧٣٤	٢.٧٤٢.٦٥١	٤.٦٩٤.١٣٥

متنبية المخاطر
مقبولة المخاطر
منها مستحقة:
لغاية ٣٠ يوم
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
تحت المراقبة
غير عاملة
دون المستوى
مشكوك فيها
هالكة
المجموع
يطرح: فوائد وعمولات معلقة
يطرح: مخصص تندي
الصافي

ج- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية بالتكلفة المغطاة بنهاية العام ٢٠١٦ كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
الضمانات مقابل:						
٢ ٧٣٤ ٢٠٥	٢٦٧ ٣٠٦	-	١ ٣٧٤ ٦٣١	٥٢٤ ٠٩٠	٥٦٨ ١٧٨	تسهيلات عاملة / متدنية المخاطر
٦ ٩٩٠ ٣٢٠	٩٧٢	٣ ٨١٦	٤ ٨٢٧ ٠٤٥	٧٩٠ ٥٩٥	١ ٣٦٧ ٨٩٢	تسهيلات عاملة / مقبولة المخاطر
١٧٥ ٩٠٩	-	-	١٤٨ ٤٠٦	١٤ ٠٤١	١٣ ٤٦٢	تحت المراقبة
١٧٤ ٣٣٩	-	-	٧٣ ٩٨٠	٥٧ ٠٦٦	٤٣ ٢٩٣	غير عاملة:
١٤ ٦٩٢	-	-	٢٥٥	٢ ٢٩٣	١٢ ١٤٤	دون المستوى
٢٤ ٣٠٩	-	-	١٢ ٨٨٦	٦ ٢١٧	٥ ٢٠٦	مشكوك فيها
١٣٥ ٣٣٨	-	-	٦٠ ٨٣٩	٤٨ ٥٥٦	٢٥ ٩٤٣	هالكة
١٠ ٠٧٤ ٧٧٣	٢٦٨ ٢٧٨	٣ ٨١٦	٦ ٤٢٤ ٠٦٢	١ ٣٨٥ ٧٩٢	١ ٩٩٢ ٨٢٥	المجموع
الضمانات موزعة على النحو التالي :						
١ ٧١٢ ٣٥٢	١ ١٣١	-	١ ٠٥٠ ٨٣٧	٢٩٢ ٦٠٩	٣٦٧ ٧٧٥	تأمينات نقدية
٣٦٢ ٨٥١	-	١ ٢٨٠	٢٩٢ ٩٧٣	٥٧ ٤٣١	١١ ١٦٧	كفالات بنكية مقبولة
٣ ١٠٤ ٢٤٧	٩٥ ٨٧٠	-	٢ ٢٣٤ ٨٤٣	٤٧٨ ٠٦٦	٢٩٥ ٤٦٨	عقارية
٦٥١ ٢١٣	-	-	٥٠٣ ٢٩٩	١٤٧ ٢١٩	٦٩٥	أسهم متداولة
٥٢٦ ١٥٩	-	-	٤٠١ ٥٢٣	٢٥ ٤٠١	٩٩ ٢٣٥	سيارات وآليات
٣ ٧١٧ ٩٥١	١٧١ ٢٧٧	٢ ٥٣٦	١ ٩٤٠ ٥٨٧	٣٨٥ ٠٦٦	١ ٢١٨ ٤٨٥	اخرى
١٠ ٠٧٤ ٧٧٣	٢٦٨ ٢٧٨	٣ ٨١٦	٦ ٤٢٤ ٠٦٢	١ ٣٨٥ ٧٩٢	١ ٩٩٢ ٨٢٥	المجموع

بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية بالتكلفة المطفأة بنهاية العام ٢٠١٥ كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٥					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٣٠٩٧٨١٥	١٩٩٣٨٩	٤٠٤٢	١٦٤٦٨٤٠	٦٩٩٦٤٩	٥٤٧٨٩٥
٥٩٦٣٢٠٧	٣١٨٨	١٤٤٥	٤١٤٥٦٨٥	٥٥٥٥٨٧	١٢٥٧٣٠٢
٢٢٥٥٣٤	-	-	١٩٢٥٥٠	١٣٧٨٧	١٩١٩٧
٢١٨٣٠٧	-	-	١٠٨٤٦٥	٦٢٥٢١	٤٧٣٢١
٢٨٩٢٠	-	-	٣٦٢٣	١١٠١٠	١٤٢٨٧
١٨٥١٢	-	-	١٠٠٨٨	٤١٧٩	٤٢٤٥
١٧٠٨٧٥	-	-	٩٤٧٥٤	٤٧٣٣٢	٢٨٧٨٩
٩٥٠٤٨٦٣	٢٠٢٥٧٧	٥٤٨٧	٦٠٩٣٥٤٠	١٣٣١٥٤٤	١٨٧١٧١٥
١٥٨٧٢٧٠	٣٢٣١	-	١٠١٣٧٨٧	٣٠٣١٤٨	٢٦٧١٠٤
٣٣٧٧٦٧	-	-	٢٩٢٩٩٥	٣٤٣٢٣	١٠٤٤٩
٣٠٢٧٠٢٩	٩٢٨٣٩	-	٢٢٢٠٤٨٩	٤٠٧٤١٨	٣٠٦٢٨٣
٦٤٧١٥٨	٣١٨٨	-	٤٧٧١١٦	١٦٥٤٣٧	١٤١٧
٤١٧٠٩٧	-	-	٣١٣٥٨٢	١٣٧٠٢	٨٩٨١٣
٣٤٨٨٥٤٢	١٠٣٣١٩	٥٤٨٧	١٧٧٥٥٧١	٤٠٧٥١٦	١١٩٦٦٤٩
٩٥٠٤٨٦٣	٢٠٢٥٧٧	٥٤٨٧	٦٠٩٣٥٤٠	١٣٣١٥٤٤	١٨٧١٧١٥

الضمانات مقابل:

تسهيلات عاملة / متدنية المخاطر

تسهيلات عاملة / مقبولة المخاطر

تحت المراقبة

غير عاملة:

دون المستوى

مشترك فيها

هالكة

المجموع

الضمانات موزعة على النحو التالي :

تأمينات نقدية

كفالات بنكية مقبولة

عقارية

أسهم متداولة

سيارات وآليات

أخرى

المجموع

د - تصنيف سندات الدين حسب درجة المخاطر

الجدول التالي يبين تصنيف سندات الدين حسب درجة المخاطر باستخدام التصنيف الائتماني لوكالات التصنيف الائتمانية العالمية:

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٣١ كانون الأول ٢٠١٦			
المجموع	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	التصنيف الائتماني
القطاع الخاص:			
١ ٣٥٦ ١٩٧	١ ٠٨١ ٧٩٢	٢٧٤ ٤٠٥	من AAA الى A-
٤٢٩ ٤١٤	٤٢٩ ٤١٤	-	من BBB+ الى B-
٨ ٥٧٧	٨ ٥٧٧	-	اقل من B-
١٢٨ ٢٧١	٩٨ ٦٤٨	٢٩ ٦٢٣	غير مصنف
٦ ٣٧٤ ٨٠٨	٦ ٠٢٢ ٥٢٤	٣٥٢ ٢٨٤	حكومات وقطاع عام
٨ ٢٩٧ ٢٦٧	٧ ٦٤٠ ٩٥٥	٦٥٦ ٣١٢	المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٣١ كانون الأول ٢٠١٥			
المجموع	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	التصنيف الائتماني
القطاع الخاص:			
١ ٦١٨ ٨١٠	١ ٣١٩ ٢٧١	٢٩٩ ٥٣٩	من AAA الى A-
٣٤٢ ٠١٤	٣٤٢ ٠١٤	-	من BBB+ الى B-
١٠ ٤٠٣	١٠ ٤٠٣	-	اقل من B-
١٦٩ ٢٣٩	١٠٨ ٠٢٣	٦١ ٢١٦	غير مصنف
٧ ٦٤٧ ٤٤٣	٧ ٢٢٣ ٩٩٨	٤٢٣ ٤٤٥	حكومات وقطاع عام
٩ ٧٨٧ ٩٠٩	٩ ٠٠٣ ٧٠٩	٧٨٤ ٢٠٠	المجموع

ه - التعرض لمخاطر الائتمان للموجودات حسب التوزيع الجغرافي:

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

المجموع	بقية دول العالم	أمريكا	أوروبا	آسيا *	البلدان العربية الأخرى	الأردن	
٧ ٣٩٢ ٤٦٩	١ ٩٧٩	-	١ ٨٩٧ ٢٥٥	١٣ ١٩٠	١ ٨١٦ ٨٢٧	٣ ٦٦٣ ٢١٨	ارصدة لدى بنوك مركزية
٤ ٧٩٨ ٢٩٩	٦٨ ١٧٠	٨٩٤ ٠١٢	١ ٧٥٦ ٩٩١	٤٧٦ ٦٨٢	١ ٢٩٦ ٦٣٣	٣ ٠٥٨ ١١١	ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٥٦ ٣١٢	-	-	٢٤٧ ٤٢٧	٤٤ ٥٩٠	٣٦٤ ٢٩٥	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢١ ٨٩٨ ١٢١	٥٨٦ ٢٩٨	٥٣ ١٣٧	٩٧١ ٣٨٣	٢٤١ ٥٩١	١٤ ٠٤٣ ١٥٧	٦ ٠٠٢ ٥٥٥	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٤ ٩٥٥ ٠٠١	٢٦٤ ١٣٠	٣ ٨٥٦	٩٧ ٦٥١	١ ٢٧٣	٢ ١٥٣ ٩١٢	٢ ٤٣٤ ١٧٩	أفراد
٢ ٥٩٢ ١٠٨	١٢٨ ٠٤٣	٢٤ ٨٣٤	٢٨٧ ٣٠٧	٥١ ٢٦٠	١ ٣٩٢ ١٧٧	٧٠٨ ٤٨٧	شركات صغيرة ومتوسطة
١٣ ٠٣٨ ٤٦٩	١٩٤ ١٢٥	٢٤ ٤٤٧	٥٤٧ ٤٤٥	١٨٩ ٠٥٨	٩ ٣٥١ ٧٩٣	٢ ٧٣١ ٦٠١	شركات كبرى
١٠٧ ٤٠٠	-	-	-	-	٩٠ ٥٢٩	١٦ ٨٧١	بنوك ومؤسسات مالية
١ ٢٠٥ ١٤٣	-	-	٣٨ ٩٨٠	-	١ ٠٥٤ ٧٤٦	١١١ ٤١٧	حكومات وقطاع عام
٧ ٦٤٠ ٩٥٥	٢٢٣ ٤٦٧	١١٢ ٥٧٨	٥٤٩ ٢٧٣	١٦٦ ٨١٦	٣ ٥٢٦ ٣٦٢	٣ ٠٦٢ ٤٥٩	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٣٣٦ ١٥١	٢ ٥٧٠	٥٢٧	٨٨ ٩٣١	٢ ٢٥٦	١٨٥ ٦١٨	٥٦ ٢٤٩	موجودات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٤٢ ٧٢٢ ٣٠٧	٨٨٢ ٤٨٤	١ ٠٦٠ ٢٥٤	٥ ٥١١ ٢٦٠	٩٤٥ ١٢٥	٢١ ٢٣٢ ٨٩٢	١٣ ٠٩٠ ٢٩٢	المجموع
٤٤ ٤٤٥ ١٢٣	١ ١١٤ ٢٦٦	٩١٩ ٨٢٥	٤ ٧٨٠ ٦٩٣	٩٠٠ ٦١٠	٢٣ ٧٦٣ ٠١١	١٢ ٩٦٦ ٧١٨	المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

* باستثناء البلدان العربية .

٤٦ - مخاطر أسعار الفائدة
أ - فيما يلي بيان مدى تعرض المجموعة لتقلبات أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (بتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق ليهما أقرب) :

المجموع	غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة	بآلاف الدولارات الأمريكية					الموجودات
		أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة	أكثر من ٦ أشهر	أكثر من ٣ أشهر	أكثر من شهر	
		أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة	أكثر من ٦ أشهر	أكثر من ٣ أشهر	أكثر من شهر	
٤١٦ ٨٧٤	٤١٦ ٨٧٤	-	-	-	-	-	النقد في الخزينة
١ ٣٦٢ ٧٧٧	١ ٣٦٢ ٧٧٧	-	-	-	-	-	احتياطي اجباري
٦ ٠٢٩ ٦٩٢	٢ ١٢٠ ٨٠٥	-	-	-	-	٣ ٩٠٨ ٨٨٧	ارصدة لدى بنوك مركزية
٤ ٧٩٨ ٢٩٩	-	-	٣٢ ٠٣٧	٢ ٢٩١	١٠٣ ٦٣٢	٣٤٦ ٥٥٢	ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٩٨ ٥١٦	٤٢ ٢٠٤	٢٠٣ ٧٨٠	٨٦ ٤٧٦	١٩ ٠٣٦	١٠٨ ٢٣٢	١٦٢ ٧٤٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢١ ٨٩٨ ١٢١	-	٤ ٢٧٢ ٩٢٦	١ ٧٩٦ ٧١٧	١ ٥٤٠ ٢٣٨	٢ ١٢٤ ٨٠٥	٤ ٠٨٧ ٨٥٤	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٤٧٠ ٩١٢	٤٧٠ ٩١٢	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٧ ٦٤٠ ٩٥٥	-	١ ٣١٨ ٥٩٠	٢ ٠٠٨ ٢٥٣	١ ٢٠٠ ٦٩٨	٩٧٨ ١٤٣	١ ١٦٢ ٨١١	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٣ ٠٧٧ ٠٠٨	٣ ٠٧٧ ٠٠٨	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
٤٦٣ ٦٣٣	٤٦٣ ٦٣٣	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة
٥٣٠ ٢١٤	٣٩٥ ٨٧٩	٦ ٢٥١	١٠ ٩٧٣	١ ٩٦٤	٣٣ ٢٣٣	٢٨ ٠٠٦	موجودات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٧٣ ٣٩٠	٧٣ ٣٩٠	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
٤٧ ٤٦٠ ٣٩١	٨ ٤٢٣ ٤٨٢	٥ ٨٠١ ٥٤٧	٣ ٩٣٤ ٤٥٦	٢ ٧٦٤ ٢٢٧	٣ ٣٤٨ ٠٤٥	٥ ٧٨٧ ٩٧١	مجموع الموجودات
٣ ٧٥٢ ٩٩٩	٥١٧ ٤١٧	٤ ٠١٢	٢٢ ٩٣٧	٢٩٩ ٧٠٩	١٣١ ٠٨٤	٧٠٣ ٥١٦	المطلوبات
٣١ ٠٨٢ ١٥٢	١١ ٠٨٦ ٦٩٦	٩٨ ٤١٦	٥٣٩ ٠٧٤	٢ ٧٦١ ٦٦٢	٢ ٢٣١ ١٤٢	٤ ٤٣٦ ٠٨١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢ ٥٦١ ٤٢٦	٣٤٨ ١٣٢	٦ ٤٢١	١٠ ٩٩٤	١٢٧ ٤٩٠	٢٧٤ ٦٠٧	١٨٤ ٠٦٦	ودائع عملاء
٢٧١ ١٨٥	-	٢٨ ٢٥٩	١٣ ٠٥٠	٦ ٠١٣	٦ ٣٠٥	١٩٦ ٨٢٥	تأمينات نقدية
٢٤٢ ٣٧٧	٢٤٢ ٣٧٧	-	-	-	-	-	أموال مقترضة
٢٥٩ ٧٩٥	٢٥٩ ٧٩٥	-	-	-	-	-	مخصص ضريبية الدخل
١ ١٢٤ ٦٤٥	٩٥٩ ٠٨١	٢٧١	٢ ٠٨٥	٥ ٦٨٦	٤٤ ٠١٥	٢٠ ٣٢٢	مخصصات أخرى
١ ٢٧٦	١ ٢٧٦	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
٣٩ ٢٩٥ ٨٥٥	١٣ ٤١٤ ٧٧٤	١٣٧ ٣٧٩	٥٨٨ ١٤٠	٣ ٢٠٠ ٥٦٠	٢ ٦٨٧ ١٥٣	٥ ٥٤٠ ٨١٠	مطلوبات ضريبية مؤجلة
						١٣ ٧٢٧ ٠٣٩	مجموع المطلوبات
٨ ١٦٤ ٥٣٦	(٤ ٩٩١ ٢٩٢)	٥ ٦٦٤ ١٦٨	٣ ٣٤٦ ٣١٦	(٤ ٣٦١ ٣٣٣)	٦٦٠ ٨٩٢	٢٤٧ ١٦١	القوة الشفنة

ب - فيما يلي بيان مدى تعرض المجموعة لتقلبات اسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (يتم التصنيف على اساس فترات اعادة تسعير الفائدة او الاستحقاق ليهما اقرب) :

بآلاف الدولارات الأمريكية

المجموع	غير خاضعة لمخاطر اسعار الفائدة	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة	أكثر من ٦ أشهر	أكثر من ٣ أشهر	أكثر من شهر	لغاية شهر واحد
		أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة	أكثر من ٦ أشهر	لغاية سنة	لغاية ٣ أشهر	لغاية شهر واحد
٤٥٥ ٤٤٥	٤٥٥ ٤٤٥	-	-	-	-	-	-
١ ٨٣٥ ١٠٧	١ ٨٣٥ ١٠٧	-	-	-	-	-	-
٧ ١٨١ ٨٢٩	٧ ١٧٣ ٤٦٨	-	-	-	-	-	٥ ٠٠٨ ٣٦١
٣ ٠٩١ ٤٢١	-	-	-	١٠ ٦٢٦	٧٥ ٦١٢	٣٦٧ ٠٩٥	٢ ٦٣٨ ٠٨٨
٨٣١ ٩٨٠	٤٧ ٧٨٠	٧٤ ٦٧٠	٨٢ ١٨١	١٩٥ ٣٠١	٨٦ ٤٨٢	٢٦٦ ٧٤٩	٧٨ ٨١٧
٢٢ ١٨٠ ٩٨٧	-	٣ ٤٧٤ ٢٨٩	٢ ٣٨٩ ٦١٤	١ ٥٣٠ ٤٧٢	٢ ٣٥٤ ٩٩٢	٣ ٣٨٢ ٨٢٢	٩ ٠٤٨ ٧٨٨
٤٧٩ ٠٣٨	٤٧٩ ٠٣٨	-	-	-	-	-	-
٩ ٠٠٣ ٧٠٩	-	١ ٢٣٤ ٠٢٥	٢ ٤١٨ ٧٣١	١ ٧٧٩ ٠٠٧	٨٨٠ ٧٢٤	١ ٦٢٢ ٥٩٥	١ ٠٦٨ ٦٢٧
٢ ٩١٦ ٢٩٠	٢ ٩١٦ ٢٩٠	-	-	-	-	-	-
٤٥١ ٤٤٤	٤٥١ ٤٤٤	-	-	-	-	-	-
٥٥٨ ٧١٤	٤٦٦ ٤٩١	٦٠	٩ ٥٧٠	٣ ٧٠٦	٢٩ ٨٠٥	٢٢ ٣٦٥	٢٦ ٧١٧
٥٨ ٦٢٩	٥٨ ٦٢٩	-	-	-	-	-	-
٤٩ ٠٤٤ ٥٩٣	٨ ٨٨٣ ٦٩٢	٤ ٧٨٣ ٠٤٤	٤ ٩٠٠ ٠٩٦	٣ ٥١٩ ١١٢	٣ ٤٢٧ ٦١٥	٥ ٦٦١ ٦٣٦	١٧ ٨٦٩ ٣٩٨
٣ ٦٣٦ ٧٣٤	٣٢٣ ٢٠٨	-	٦ ١١٥	٦ ٢٥٧	١٠٩ ٠٥٠	٩٣٩ ٣٠٧	٢ ١٩٨ ٧٩٧
٣٢ ٧٩٩ ٢٢٨	١١ ٠١٦ ٤٦٠	١٥٧ ٠٧٠	٦٥٦ ٨٥٦	٢ ٥٧٤ ٢٠٥	٢ ٧٢٨ ٧٢٤	٤ ٢٣٢ ٠٨٦	١١ ٤٣٣ ٨٢٧
٢ ٤٤٣ ٠٩٠	٤٠٤ ٤٠٦	٨ ٤٠٢	٢٠ ٨٣٨	٤٤٩ ٥١٠	٢٥٤ ٦٢٨	٢٥٥ ٨٩٦	١ ٠٤٩ ٤١٠
٧٥ ٧٤٥	-	٤٣ ٠١٨	١٧ ٠٧٨	٢ ٦٧١	١٠ ٣٠٨	١ ٣١٦	١ ٣٥٤
٢٣٥ ٩١٨	٢٣٥ ٩١٨	-	-	-	-	-	-
١٤٥ ٢٣٥	١٤٥ ٢٣٥	-	-	-	-	-	-
١ ٦٨٠ ٩٥٩	١ ٥٦٥ ٥٤٣	١ ٠٩٦	٤٤٥	٦ ٧٩٥	٣١ ٢٢٤	١٨ ٣٣٠	٥٧ ٥٢٦
١٢ ١٠٣	١٢ ١٠٣	-	-	-	-	-	-
٤١ ٠٢٩ ٠١٢	١٣ ٧٠٢ ٨٧٣	٢ ٠٩ ٥٨٦	٧ ٠١ ٣٣٢	٣ ٠٩٣ ٤٣٨	٣ ١٣٣ ٩٣٤	٥ ٤٤٦ ٩٣٥	١٤ ٧٤٠ ٩١٤
٨ ٠١٥ ٥٨١	(٤ ٨١٩ ١٨١)	٤ ٥٧٣ ٤٥٨	٤ ١٩٨ ٧٦٤	٤٢٥ ٦٧٤	٢٩٣ ٦٨١	٢١٤ ٧٠١	٣ ١٢٨ ٤٨٤

الموجودات

النفذ في الخزينة
احتياطي ايجاري
ارصدة لدى بنوك مركزية
ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالكافّة المغطاة
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
موجودات مالية أخرى بالتكافّة المغطاة
استثمارات في شركات حليفة
موجودات ثابتة
موجودات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
موجودات ضريبية مؤجلة
مجموع الموجودات

المطلوبات

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء
تأمينات نقدية
أموال مقرضة
مخصص ضريبة الدخل
مخصصات أخرى
مطلوبات أخرى و مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
مطلوبات ضريبية مؤجلة
مجموع المطلوبات

القوة للنفذ

٤٨ - صافي مراكز العملات الأجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٥		٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
المعادن بالآلاف الدولارات	عملة الأساس بالآلاف	المعادن بالآلاف الدولارات	عملة الأساس بالآلاف
٤٥ ١١٥	٤٥ ١١٥	٣٠ ٩٠٧	٣٠ ٩٠٧
٦٠٠٤	٤٠٥١	١٠ ٥٦٤	٨ ٦٢٤
(٢٣ ٦٢١)	(٦١ ٦٢٨)	٣٧ ٠٦٩	٣٥ ٤٤٤
٧ ٩٢٧	٩٥٤ ٧٥٠	٤ ٦٩٦	٥٣٧ ٨٥٤
(١ ٢٦٣)	(١ ٢٥٠)	٢ ٩٢٦	٣ ٠٠٣
١٣١ ٦٨١		٣٩ ٤٣٢	
١٦٥ ٨٤٣		١٢٥ ٥٩٤	

* يمثل الدين المعادل بالدولار الأمريكي للعملات الأخرى قيمة مجموعة عملات أجنبية متعددة.

٤٩ - مستويات القيمة العادلة

أ - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة والمحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

إن بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة مقيمة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية ، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة) :

المطلوبات المالية (صافي التقييم والخصومات المتوقعة)		القيمة العادلة بالآلاف الدولارات الأمريكية		العلاقة بين المدخلات الهامة	
الموجودات المالية / المطلوبات المالية		٣١ كانون الأول		مدخلات هامة	
		٢٠١٦	٢٠١٥	غير ملموسة	
				والمدخلات المستخدمة	
				طريقة التقييم	
				مستوى القيمة	
				العادلة	
موجودات مالية بالقيمة العادلة					
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل:					
اكتونات وسندات حكومية	٣٥٢ ٢٨٤	٤٤٥ ٤٢٣	المستوى الأول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق
سندات شركات	٢٧٤ ٤٠٤	١٣١ ٣٣١	المستوى الأول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق
سلف وقروض	٢٩ ٦٢٤	٢٩ ٦٢٤	المستوى الثاني	عن طريق مقارنة بالقيمة السوقية لإداة مالية مشابهة	لا ينطبق
اسهم وصناديق استثمارية	٤٢ ٢٠٤	٧٨٠ ٤٧	المستوى الأول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق
مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٦٩٨ ٥١٦	٩٨٠ ٨٣١			
مشتقات مالية بقيمة عادلة موجبة	٥٨ ٠١١	٢٣٥ ٥٨	المستوى الثاني	عن طريق مقارنة بالقيمة السوقية لإداة مالية مشابهة	لا ينطبق
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:					
اسهم متوفر لها اسعار سوقية	٢٥٨ ٩٢٠	٧٧٦ ٢٥٦	المستوى الأول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق
اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية	٢١١ ٩٩٢	٢٦٢ ٢٢٢	المستوى الثاني	عن طريق استخدام مؤشر القطاع في السوق	لا ينطبق
مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٤٧٠ ٩١٢	٠٣٨ ٤٧٩			
مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة	١ ٢٢٧ ٤٣٩	٢٥٣ ١ ٣٦٩			
مطلوبات مالية بالقيمة العادلة					
مشتقات مالية بقيمة عادلة سلبية	٥٢ ٥١٧	٧٠٥ ٥٣	المستوى الثاني	عن طريق مقارنة بالقيمة السوقية لإداة مالية مشابهة	لا ينطبق
مجموع المطلوبات المالية بالقيمة العادلة	٥٢ ٥١٧	٧٠٥ ٥٣			

لم تكن هنالك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال العام ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

ب - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة وغير محددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

باستثناء ما يرد في الجدول أدناه أننا نعتقد أن القيمة التقديرية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية الموحدة للمجموعة تقارب قيمتها العادلة.

بالآلاف الدولارات الأمريكية		٣١ كانون الأول ٢٠١٦		٣١ كانون الأول ٢٠١٥	
القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة
١ ٣٦٢ ٧٧٧	١ ٣٦٢ ٧٧٧	١ ٨٣٥ ١٠٧	١ ٨٣٥ ١٠٧	١ ٨٣٥ ١٠٧	١ ٨٣٥ ١٠٧
٣ ٢٥٦ ١٩٠	٣ ٢٥٦ ١٩٠	٤ ٣٩٢ ٧٢٤	٤ ٣٩٢ ٦٩٣	٤ ٣٩٢ ٦٩٣	٤ ٣٩٢ ٦٩٣
٦٥٢ ٦٩٧	٦٥٢ ٦٩٧	٦١٥ ٦٣٧	٦١٥ ٦٨٦	٦١٥ ٦٨٦	٦١٥ ٦٨٦
٤ ٧٥٦ ٤١٣	٤ ٧٥٦ ٤١٣	٤ ٧٥٨ ٦٧٧	٤ ٧٥٨ ٦٧٧	٤ ٧٥٨ ٦٧٧	٤ ٧٥٨ ٦٧٧
٢١ ٨٩٨ ١٢١	٢١ ٨٩٨ ١٢١	٢١ ٩٩٣ ٦٧٢	٢١ ٩٩٣ ٦٧٢	٢١ ٩٩٣ ٦٧٢	٢١ ٩٩٣ ٦٧٢
٧ ٦٤٠ ٩٥٥	٧ ٦٤٠ ٩٥٥	٧ ٦١٥ ٩٦٩	٧ ٦١٥ ٩٦٩	٧ ٦١٥ ٩٦٩	٧ ٦١٥ ٩٦٩
٣٩ ٥٦٧ ١٥٣	٣٩ ٥٦٧ ١٥٣	٣٩ ٥٦٧ ١٥٣	٣٩ ٥٦٧ ١٥٣	٣٩ ٥٦٧ ١٥٣	٣٩ ٥٦٧ ١٥٣
٣ ٧٥٢ ٩٩٩	٣ ٧٥٢ ٩٩٩	٣ ٦٣٦ ٧٣٤	٣ ٦٣٦ ٧٣٤	٣ ٦٣٦ ٧٣٤	٣ ٦٣٦ ٧٣٤
٣١ ٠٨٢ ١٥٢	٣١ ٠٨٢ ١٥٢	٣١ ١٧٢ ٥٠٦	٣١ ١٧٢ ٥٠٦	٣١ ١٧٢ ٥٠٦	٣١ ١٧٢ ٥٠٦
٢ ٥١١ ٤٢٦	٢ ٥١١ ٤٢٦	٢ ٥١٩ ١١٤	٢ ٥١٩ ١١٤	٢ ٥١٩ ١١٤	٢ ٥١٩ ١١٤
٢٧١ ١٨٥	٢٧١ ١٨٥	٢٧٥ ٤١٥	٢٧٥ ٤١٥	٢٧٥ ٤١٥	٢٧٥ ٤١٥
٣٧ ٩٦٧ ٧٦٢	٣٧ ٩٦٧ ٧٦٢	٣٧ ٧٧٩ ٣٦٦	٣٧ ٧٧٩ ٣٦٦	٣٧ ٧٧٩ ٣٦٦	٣٧ ٧٧٩ ٣٦٦

موجودات مالية غير محددة بالقيمة العادلة

احتياطي نفدي اجباري لدى بنوك مركزية

ودائع لاجل وخاضعة لاشعار لدى بنوك مركزية

شهادات ايداع لدى بنوك مركزية

حسابات جارية وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

مجموع الموجودات المالية غير محددة بالقيمة العادلة

مطلوبات مالية غير محددة بالقيمة العادلة

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء

تأمينات نفدية

أموال مقترضة

مجموع المطلوبات المالية غير محددة بالقيمة العادلة

٥٠ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

فيما يلي تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦:

بالآلاف الدولارات الأمريكية			الموجودات
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
٤١٦,٨٧٤	-	٤١٦,٨٧٤	النقد في الخزينة
١,٣٦٢,٧٧٧	-	١,٣٦٢,٧٧٧	احتياطي اجباري
٦,٠٢٩,٦٩٢	-	٦,٠٢٩,٦٩٢	ارصدة لدى بنوك مركزية
٤,٧٩٨,٢٩٩	٣٢,٠٣٩	٤,٧٦٦,٢٦٠	ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٩٨,٥١٦	٤٨٩,٥٦٨	٢٠٨,٩٤٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢١,٨٩٨,١٢١	١٠,٥٨٠,٥٤٦	١١,٣١٧,٥٧٥	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٤٧٠,٩١٢	٤٧٠,٩١٢	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٧,٦٤٠,٩٥٥	٣,٧٧٠,٠٦٥	٣,٨٧٠,٨٩٠	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٣,٠٧٧,٠٠٨	٣,٠٧٧,٠٠٨	-	استثمارات في شركات تابعة وحليفة
٤٦٣,٦٣٣	٤٦٣,٦٣٣	-	موجودات ثابتة
٥٣,٢١٤	٢٥,٦١٨	٥٠,٥٩٦	موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٧٣,٣٩٠	-	٧٣,٣٩٠	موجودات ضريبية مؤجلة
٤٧,٤٦٠,٣٩١	١٨,٩٠٩,٣٨٩	٢٨,٥٥١,٠٠٢	مجموع الموجودات
			المطلوبات
٣,٧٥٢,٩٩٩	٢٦,٦٦٨	٣,٧٢٦,٣٣١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣١,٠٨٢,١٥٢	٦٣٩,٠٦٦	٣٠,٤٤٣,٠٨٦	ودائع عملاء
٢,٥٦١,٤٢٦	١٧,٤١٥	٢,٥٤٤,٠١١	تأمينات نقدية
٢٧١,١٨٥	١٤٧,٨٣٦	١٢٣,٣٤٩	أموال مقترضة
٢٥٩,٧٩٥	-	٢٥٩,٧٩٥	مخصصات أخرى
٢٤٢,٣٧٧	-	٢٤٢,٣٧٧	مخصص ضريبة الدخل
١,١٢٤,٦٤٥	٣٤٠,٠٩٣	٧٨٤,٥٥٢	مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
١,٢٧٦	-	١,٢٧٦	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣٩,٢٩٥,٨٥٥	١,١٧١,٠٧٨	٣٨,١٢٤,٧٧٧	مجموع المطلوبات
٨,١٦٤,٥٣٦	١٧,٧٣٨,٣١١	(٩,٥٧٣,٧٧٥)	التصافي

فيما يلي تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥:

بالآلاف الدولارات الأمريكية			الموجودات
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
٤٥٥,٤٤٥	-	٤٥٥,٤٤٥	النقد في الخزينة
١,٨٣٥,١٠٧	-	١,٨٣٥,١٠٧	احتياطي اجباري
٧,١٨١,٨٢٩	-	٧,١٨١,٨٢٩	ارصدة لدى بنوك مركزية
٣,٠٩١,٤٢١	-	٣,٠٩١,٤٢١	ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٣١,٩٨٠	٣٨٣,٤٣٠	٤٤٨,٥٥٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٢,١٨٠,٩٨٧	١٠,١٣٦,٥٦٨	١٢,٠٤٤,٤١٩	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٤٧٩,٠٣٨	٤٧٩,٠٣٨	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٩,٠٠٣,٧٠٩	٤,٠٧١,٦٠٩	٤,٩٣٢,١٠٠	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٢,٩١٦,٢٩٠	٢,٩١٦,٢٩٠	-	استثمارات في شركات حليفة
٤٥١,٤٤٤	٤٥١,٤٤٤	-	موجودات ثابتة
٥٥٨,٧١٤	٢٨,٠٦٧	٥٣٠,٦٤٧	موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٥٨,٢٢٩	-	٥٨,٢٢٩	موجودات ضريبية مؤجلة
٤٩,٠٤٤,٥٩٣	١٨,٤٦٦,٤٤٦	٣٠,٥٧٨,١٤٧	مجموع الموجودات
			المطلوبات
٣,٦٦١,٧٣٤	٦,١١٧	٣,٦٥٥,٦١٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٢,٧٩٩,٢٢٨	٨٣٢,٥٩٩	٣١,٩٦٦,٦٢٩	ودائع عملاء
٢,٤٤٣,٠٩٠	٤٠,٥٠٢	٢,٤٠٢,٥٨٨	تأمينات نقدية
٧٥,٧٤٥	٦٥,٧٣٦	١٠,٠٠٩	أموال مقترضة
٢٣٥,٩١٨	-	٢٣٥,٩١٨	مخصص ضريبة الدخل
١٤٥,٢٣٥	-	١٤٥,٢٣٥	مخصصات أخرى
١,٦٨٠,٩٥٩	٩٧٨,٥٦٤	٧٠٢,٣٩٥	مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
١٢,١٠٣	-	١٢,١٠٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٤١,٠٢٩,٠١٢	١,٩٢٣,٥١٨	٣٩,١٥٠,٤٩٤	مجموع المطلوبات
٨,٠١٥,٥٨١	١٦,٥٤٢,٩٢٨	(٨,٥٢٧,٣٤٧)	التصافي

٥١ - استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة

يبين الجدول التالي استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة على أساس الاستحقاق التعاقدى:

بآلاف الدولارات الأمريكية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
المجموع	اكتر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
٢ ١٥٦ ١٥٩	-	٢٣ ٤٣٢	٢ ١٣٢ ٧٢٧	اعتمادات
٦٥٣ ١٥٨	-	١٤ .٩٣	٦٣٩ .٦٥	قبولات
				كفالات :
٩٢١ ٦٧٤	٣١ ٦٨٩	٢٠٩ ٢٩٠	٦٨٠ ٦٩٥	- دفع
٦ ٧٧٦ ٦١٣	١ ١٢٨ ١٨٠	١ ٨٣٨ ٨٤٢	٣ ٨٠٩ ٥٩١	- حسن التنفيذ
٤ ٢١٤ ٦٥٠	٥٥٨ ١٧٣	٨٥٧ ٢٣١	٢ ٧٩٩ ٢٤٦	- أخرى
٤ ٩٤٠ .٠٠٦	٥٧ ٦٨٠	٤٤٤ ٩٢٠	٤ ٤٣٧ ٤٠٦	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
١٩ ٦٦٢ ٢٦٠	١ ٧٧٥ ٧٢٢	٣ ٣٨٧ ٨٠٨	١٤ ٤٩٨ ٧٣٠	المجموع
١٩ ٩١٣	-	١٧ ٨٠٥	٢ ١٠٨	عقود مشاريع انشائية
١١ ٦٢٣	٩٥٤	٢ ١٣٤	٨ ٥٣٥	عقود مشتريات
٣٧ .٣١	٢٢ ٣٦١	٩ ٩٥٨	٤ ٧١٢	عقود ايجار تشغيلية
٦٨ ٥٦٧	٢٣ ٣١٥	٢٩ ٨٩٧	١٥ ٣٥٥	المجموع
بآلاف الدولارات الأمريكية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٥				
٢ ١٥٢ ٣٩٣	-	٧١٤ ٦٠٢	١ ٤٣٧ ٧٩١	اعتمادات
٦٨٨ ٣٥٩	-	٨ ٦٤٢	٦٧٩ ٧١٧	قبولات
				كفالات :
٧٢٩ ٨٢٨	١٥ ٩٦٤	٧٤ ١٣٦	٦٣٩ ٧٢٨	- دفع
٧ ١٥٥ ٧٦٧	١ ١٣٠ ٩٠٣	٢ ٢٨٦ ٥٤٦	٣ ٧٣٨ ٣١٨	- حسن التنفيذ
٤ ٩٢٨ ٢٧٥	٦٧٧ ٣٨٤	١ ٠١٧ ٠٠٤	٣ ٢٣٣ ٨٨٧	- أخرى
٥ .٦٩ ٧٧٣	٥٤ ٧٢٢	٤٩٩ ٢٣٨	٤ ٥١٥ ٨١٣	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
٢٠ ٧٢٤ ٣٩٥	١ ٨٧٨ ٩٧٣	٤ ٦٠٠ ١٦٨	١٤ ٢٤٥ ٢٥٤	المجموع
١٢ ٤٢٩	-	١١ ٩٧٩	٤٥٠	عقود مشاريع انشائية
١٦ ٧٣٢	١ ١٤٥	٤ ٥٠٣	١١ ٠٨٤	عقود مشتريات
٣٠ ٢٥٧	١٣ ٦٩٢	١١ ٩١٢	٤ ٦٥٣	عقود ايجار تشغيلية
٥٩ ٤١٨	١٤ ٨٣٧	٢٨ ٣٩٤	١٦ ١٨٧	المجموع

٥٢ - إدارة رأس المال

قام البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٠١٦/١٠/٣١ بإصدار تعليمات كفاية رأس المال وفقاً لمعيار بازل III و إلغاء العمل بتعليمات كفاية رأس المال التنظيمي وفقاً لمعيار بازل II. تقوم المجموعة بإدارة رأس المال بشكل يضمن استمرارية عملياتها التشغيلية وتحقيق أعلى عائد ممكن على حقوق الملكية، ويتكون رأس المال كما عرفته اتفاقية بازل III كما هو مبين في الجدول التالي:-

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	٢٠١٦
٧ ٤٥٦ ٧١٠	أجمالي رأس المال الأساسي لحزمة الأسهم العادية (CET1)
(١ ٤٥٥ ٦٨١)	التعديلات الرقابية (المطروحات من رأس المال الأساسي لحزمة الأسهم العادية)
١٠ ٥١٥	رأس المال الإضافي
٣٨٦ ٠٢٢	الشرحة الثانية من رأس المال
(٩٥٦ ٨٢٦)	التعديلات الرقابية (المطروحات من رأس مال الشرحة الثانية)
٥ ٤٤٠ ٧٤٠	رأس المال التنظيمي
٣٤ ٦٨٨ ٦٨٢	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرجحة بالمخاطر
١٥,٦٨%	نسبة كفاية رأس مال حزمة الأسهم العادية (CET1)
١٥,٦٨%	نسبة كفاية رأس مال الشرحة الأولى
١٥,٦٨%	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي

يبين الجدول التالي رأس المال التنظيمي بناءً على تعليمات بازل II كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥:

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	٢٠١٥
٩٢٦ ٦١٥	أ - رأس المال الأساسي:
٧٥٣ ٠٦٥	رأس المال المدفوع
٩٧٧ ٣١٥	احتياطي اجباري
١ ٢٢٥ ٧٤٧	احتياطي اختياري
١ ١٤١ ٨٢٤	علامة اصدار
١ ١٩٤ ٦٤٣	احتياطي عام
٩٣ ٩٨٠	أرباح متدورة *
٦ ٣١٣ ١٨٩	حقوق غير المسيطرين
	مجموع رأس المال الأساسي
(٢٨٤ ٦٠٩)	ب - رأس المال الإضافي:
(٢٦٠ ٦٢١)	إحتياطي ترجمة عملات أجنبية
١٣ ٨٦٧	إحتياطي تقييم استثمارات
٣٦٣ ٤٥٨	قروض مساندة
(١ ٦٧ ٩٠٥)	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
	مجموع رأس المال الإضافي
١ ٤٥٤ ٥٩٥	ج - الاستبعادات من رأس المال التنظيمي
٤ ٦٩٠ ٦٨٩	رأس المال التنظيمي (أ+ب-ج)
٣٣ ٠٢٦ ٧٧٤	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي الموحد المرجحة بالمخاطر
١٤,٢٠%	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي
١٤,٢٠%	نسبة كفاية رأس المال الأساسي
	* تتضمن الموجودات الضريبية المؤجلة والموجودات غير الملموسة

- يقوم مجلس الإدارة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل ربع سنوي، وكجزء من تلك المراجعة يقوم مجلس الإدارة بالآخذ

٥٣ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن تفاصيل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٣١ كانون الأول ٢٠١٦			
شركات حليفة	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع من أطراف ذات علاقة
			اعتمادات وكفالات وسحوبات وتسهيلات غير مستغلة
٢٣١ ٤٢٣	-	١١٩ ٥٧٣	٩٢ ٧١٤
-	٤٧٩ ٢٨٨	٤٥٢ ٦٤٨	٩٨ ٥٦٧
٢٣١ ٤٢٣	٤٧٩ ٢٨٨	٥٧٢ ٢٢١	١٩١ ٢٨١

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٣١ كانون الأول ٢٠١٥			
شركات حليفة	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع من أطراف ذات علاقة
			اعتمادات وكفالات وسحوبات وتسهيلات غير مستغلة
١١٠ ٢٤٦	-	١١١ ٩٤٩	٩٠ ٠٦٨
-	٥٣٤ ٠٥٣	٤١٢ ١٢٩	٦٦ ٩٠٧
١١٠ ٢٤٦	٥٣٤ ٠٥٣	٥٢٤ ٠٧٨	١٥٦ ٩٧٥

- إن تصنيف جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة لأطراف ذات علاقة هي ديون عاملة بحسب نظام التصنيف الائتماني للمجموعة ، كما لم يتم تسجيل أية مخصصات تدني في قيمة هذه التسهيلات .

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٦	
شركات حليفة	فوائد دائنة
	فوائد مدينة
٢ ١٤٣	٢ ٢٤٩

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٢٠١٥	
شركات حليفة	فوائد دائنة
	فوائد مدينة
٥٧٩	١٦٣

- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للإدارة العليا ١,٦ مليون دولار أمريكي والتسهيلات الائتمانية الغير مباشرة ٨,٥ الاف دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (١,٩ مليون دولار أمريكي للتسهيلات الائتمانية المباشرة و ٨,٥ آلاف دولار أمريكي للتسهيلات الائتمانية غير المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

- بلغت ودائع الادارة العليا ٣ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

- إن نسب الفوائد المقيدة على التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الادارة وكبار المساهمين تقع ضمن حدود التسهيلات الممنوحة لباقي العملاء.

٥٤ - الربح للسهم الواحد العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول	
٢٠١٥	٢٠١٦
بآلاف الدولارات الأمريكية	
٤٣٠ ٨٣٠	٥٢٢ ١٨٧
ألف سهم	
٦٤٠ ٨٠٠	٦٤٠ ٨٠٠
دولار أمريكي / سهم	
٠,٦٧	٠,٨١

الربح للسنة العائد لمساهمي البنك

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

نصيب السهم من ربح السنة (أساسي ومخفض)

٥٥ - حسابات مدارة لصالح العملاء

- بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء ٣٤٤٢ مليون دولار امريكي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ (٣٢١٩ مليون دولار امريكي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٥) . لا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات المجموعة في القوائم المالية الموحدة.

٥٦ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الاول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٩ ٤٧٢ ٣٨١	٧ ٨٠٩ ٣٤٣
٢ ٩٩٢ ٤٠٣	٣ ٨٢٢ ١٨١
٢ ٩٤٩ ٨٦٩	٣ ٢٨١ ٦٨٦
٩ ٥١٤ ٩١٥	٨ ٣٤٩ ٨٣٨

النقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر

يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر

ينزل: ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر

المجموع

٥٧ - القضايا المقامة على المجموعة

أ - أقيمت قضايا مدنية على البنك العربي ش.م.ع منذ عام ٢٠٠٤ تتشابه من حيث الوقائع المزعومة والتي مفادها أن البنك العربي قد قام من خلال فرعه في نيويورك، بتحويل أموال إلى من وصفوا بالإرهابيين وبالمنظمات الإرهابية في فلسطين، وأنه بذلك قد ساعد وحرص على ارتكاب أعمال إرهابية أدت إلى مقتل أو جرح أفراد عائلات المدعين، ويطالب المدعون البنك في جميع الدعاوى بالتعويض عن الضرر الناتج عن الفعل المدعى بارتكابه.

لقد صدر قرار بتاريخ ٢٢ أيلول ٢٠١٤ عن هيئة المحلفين المختارة من قبل محكمة المقاطعة الشرقية لمدينة نيويورك بخصوص بعض المدعين متضمناً مسؤولية البنك المدنية عن حوادث منسوبة لحماس وفقاً لقانون مكافحة الارهاب الأمريكي.

تم تحديد تاريخ ١٧ آب ٢٠١٥ للبدء بإجراءات المحاكمة الخاصة بتقدير التعويضات لعدد من المدعين في ثلاثة حوادث ضمن القضية المدنية المقامة ضد البنك. وبتاريخ ١٤ آب ٢٠١٥ تم التوصل الى اتفاق تسوية بين الأطراف يتم بموجبها انتهاء هذه القضية، وفي ضوء ذلك وبناء على طلب المدعين والبنك قرر القاضي تأجيل جلسة المحاكمة وذلك لتنفيذ بنود هذا الاتفاق.

تضمن اتفاق التسوية، ولغايات مباشرة الاستئناف، وضع آلية شكلية لتقدير مبلغ التعويضات لهؤلاء المدعين، دون الخوض في محاكمة فعلية لتحديد ما وبدون دفع هذا المبلغ أو وضع أي ضمانات لدى المحكمة. وقد أتاح هذا الإجراء للبنك الحصول على تصديق المحكمة لهذا التقييم وصدر بتاريخ ٢٤ أيار ٢٠١٦ قرار قابل للاستئناف مباشرة، في ضوءه قام البنك بتاريخ ٢٢ حزيران ٢٠١٦ بتقديم إشعار الاستئناف وتقديم لائحة الاستئناف بتاريخ ٢٠ تشرين الأول ٢٠١٦ لمحكمة الاستئناف.

لقد جاء اتفاق التسوية هذا دون الاقرار بأي مسؤولية تجاه المدعين، ووفق شروط مقبولة، وبما يحافظ على مصالح البنك وحمايتها وخشية من امتداد فترة درجات التقاضي الى سنوات طويلة، كما وجاء لتعزيز وضع البنك من خلال معالجة الاحتمالات والنتائج المرتبطة بالقضية المرفوعة ضده في الولايات المتحدة الأمريكية منذ اثني عشر عاماً، حيث وضع حدوداً لالتزاماته حسب نتائج الاستئناف، ويقع هذا الاتفاق ضمن تحوط البنك، حيث توجد لديه مخصصات كافية لتغطية الاحتمالات المتوقعة بموجب اتفاق التسوية. ويرأي الادارة والمحامين المترافعين والمتولين متابعة هذه القضية، فإن هذا الاتفاق قد جاء في مصلحة البنك.

كان البنك في نيويورك قد توصل في العام ٢٠٠٥ إلى اتفاق مع مكتب مراقبة العملة الفدرالي تم بناء عليه تحويل الفرع إلى وكالة فدرالية ذات نشاط محدود وفقاً لما يسمح به القانون المصرفي الفدرالي الأمريكي.

ب - هنالك قضايا أخرى مقامة على المجموعة تقدر بحوالي ١٤٣,٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (١٣٥,٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

ويرأي الإدارة والمحامين المتولين متابعة هذه القضايا أنه لن يترتب على المجموعة مطلوبات تفوق المخصص المقيد لقائنها والبالغ ١٨,٣ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

٥٨ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠١٥ لتتناسب مع تصنيف الأرقام للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، ولم ينتج عنها أي تعديل، لنتائج أعمال السنة السابقة.

البنك العربي ش . م . ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية للسنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠١٦
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

البنك العربي ش . م . ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

قائمة

أ

قائمة المركز المالي

ب

قائمة الدخل

ج

قائمة الدخل الشامل

د

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين

هـ

قائمة التدفقات النقدية

صفحة

١ - ٥٧

إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين
البنك العربي ش.م.ع
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

تقرير حول تدقيق القوائم المالية

الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية لشركة البنك العربي ش.م.ع. (شركة مساهمة عامة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ ، وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات ايضاحية أخرى .

في رأينا ، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي للبنك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق . إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة "مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية" في تقريرنا . أننا مستقلون عن البنك وفق ميثاق قواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين القانونيين بالإضافة الى المتطلبات السلوك المهني الاخرى في الاردن المتعلقة بتدقيقنا للقوائم المالية للبنك ، وقد أوفينا بمسؤوليتنا المتعلقة بمتطلبات السلوك المهني الأخرى. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا .

فقرة ايضاحية

نشير الى الايضاح رقم (٥٦) حول القوائم المالية المرفقة بخصوص القضية المقامة على البنك في الولايات المتحدة الامريكية منذ العام ٢٠٠٤ ودون التأثير على رأينا المطلق اعلاه .

امور تدقيق رئيسية

تعتبر أمور التدقيق الرئيسية ، وفقاً لاجتهادنا المهني ، الأكثر أهمية في تدقيقنا للقوائم المالية للسنة الحالية . وتم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للقوائم المالية ككل ، وفي تكوين رأينا حولها ، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول تلك الأمور :

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

شملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها الاستعانة بالمستشارين القانونيين الداخليين والخارجيين القائمين على متابعة تلك القضايا القانونية في تقييم كفاية تقديرات الإدارة والاحتمالات المتوقعة لمجرباتها ، وخاصة تلك المتعلقة باحتماليات تقدير مخاطرها وما يترتب عنها من اعباء محتملة ، وكذلك التحقق من كفاية الإفصاح حول تلك القضايا بما فيها القضية والتسوية ذات العلاقة في الولايات المتحدة الأمريكية والمبينة في الإيضاح رقم (٥٦) .

مخصص اخطار القضايا القانونية والدعاوى

يتعين على البنك ، وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، تقدير مخصص مخاطر الدعاوى والقضايا العالقة ولا سيما القضية والتسوية ذات العلاقة في الولايات المتحدة الأمريكية ، والأعباء القانونية المرتبطة بها والتحوط لها في نهاية كل فترة مالية ، وبما ان مخصص الأعباء القانونية هو ناجم عن تقدير محاسبي ويعتبر من البنود المهمة بالنسبة لتدقيقنا كون ان عملية التقدير تعتمد بدرجة كبيرة على الاجتهاد والحكم المهني المبني على الاقتراضات المتوقعة للمجربات المستقبلية للقضايا والتسويات ذات العلاقة وتقديرات الإدارة بناء على المعطيات القانونية وتوصيات المستشارين القانونيين للبنك.

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

ان اجراءات التدقيق المتبعة تضمنت فهم لطبيعة محافظ التسهيلات الائتمانية بالإضافة الى فحص لنظام الرقابة الداخلي المتبع في عملية المنح ومراقبة الائتمان وتقييم معقولة التقديرات المعدة من قبل الإدارة لمخصص التكني ، حيث قمنا بدراسة وفهم لسياسة البنك المتبعة في احتساب المخصصات كما قمنا بدراسة عينة من التسهيلات الائتمانية العاملة وتحت المراقبة وغير العاملة على مستوى البنك ككل وتقييم العوامل المؤثرة في عملية احتساب مخصص تندي التسهيلات كتقييم الضمانات المتوفرة وملائة العملاء المالية وتقديرات الادارة للتدفقات النقدية المتوقعة والمتطلبات التنظيمية الصادرة عن البنوك المركزية ومناقشة تلك العوامل مع الادارة التنفيذية للتحقق من كفاية المخصصات المرصودة بالإضافة الى قيامنا بإعادة احتساب للمخصصات الواجب رصدها لتلك العينة .

كفاية مخصص تندي التسهيلات الائتمانية

يعتبر مخصص تندي التسهيلات الائتمانية من الأمور الهامة للقوائم المالية حيث يتطلب احتسابه افتراضات واستخدام الادارة لتقديرات تندي الدرجات الائتمانية واحتمالات عدم التحصيل الناتجة عن تدهور في الأوضاع المالية والاقتصادية للمدينين في حال عدم كفاية الضمانات .

ان طبيعة وخصائص التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمدينين تختلف من قطاع لآخر ومن دولة لأخرى بسبب طبيعة انتشار البنك الخارجي وبالتالي تختلف منهجية احتساب مخصص تندي التسهيلات الائتمانية بسبب اختلاف القطاعات واختلاف تقييم المخاطر المتعلقة بتلك الدول ومتطلباتها القانونية والتنظيمية .

كما قمنا بتقييم ملائمة كفاية الإفصاح حول مخصص تندي التسهيلات الائتمانية والمخاطر والمبينة في الإيضاح رقم (١٠) .

تقييم الاستثمارات غير المدرجة في اسواق منظمة نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

يتم إدراج الاستثمارات غير المدرجة في اسواق منظمة على اساس القيمة العادلة ضمن المعطيات المتوفرة ويتم الافصاح عنها بما فيها اسس التقييم في الايضاحين (٩) و(٤٩) . يقوم البنك باستخدام طريقة مؤشر السوق المرتبطة باستثمارات مشابهة لتقدير القيمة العادلة لتلك الاستثمارات .

نتيجة لعدم توفر اسعار سوقية متداولة لتلك الاستثمارات فإن اسلوب تقييم هذه الاستثمارات يعد أمراً هاماً لتدقيقنا قمنا بمراجعة النموذج المعد من قبل البنك ، وناقشناه مع الإدارة المالية للبنك وشملت إجراءات التدقيق التي قمنا بها أيضا اختبار نظام الرقابة الداخلي والمتعلقة بمعايير التقدير المتبعة والاقتراضات المعتمدة للتحقق من ملائمتها لجهة اسلوب التقييم او ملائمة الاقتراضات المتعلقة بها .

احتياطي ترجمة العملات الاجنبية نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

بسبب طبيعة انتشار البنك الخارجي في عدة دول وتعامله بعملات اجنبية مختلفة فإن ذلك قد يعرض البنك الى مخاطر تذبذب اسعار العملات نتيجة للاوضاع الاقتصادية في تلك البلدان ، وعليه تعتبر ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والاستثمارات في الشركات التابعة في الخارج من العملة المحلية (الأساسية) إلى الدينار الاردني من الامور الهامة في تدقيقنا حيث تظهر فروقات العملة الناجمة عن التقييم ضمن بنود الدخل الشامل الآخر .

شملت اجراءات التدقيق اختبار نظام الرقابة الداخلي والمتعلق بتحديد اسعار صرف العملات الاجنبية المعتمدة من قبل الادارة بالاضافة الى مراجعة عينة من اسعار العملات الاجنبية المعتمدة من قبل الادارة ومطابقتها مع الاسعار المعلنة من قبل البنك المركزي الاردني واعادة احتساب عينة من الفروقات الناجمة عن ترجمة تلك العملات والظاهرة ضمن بنود الدخل الشامل الآخر .

المشتقات المالية والتحوط نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

لدى البنك محفظة مشتقات مالية لاغراض المتاجرة والتحوط يحتاج تقييمها الى معلومات يتم ادخالها على انظمة متخصصة لتقييمها بشكل دوري. تحتاج تلك المشتقات الى مهارات متخصصة ومتابعة حثيثة من قبل الادارة بالاضافة الى نظام رقابة عالي الدقة .

كون ان تقييم المشتقات المالية ومراجعة محاسبة التحوط تحتاج الى خبرات متخصصة تم اعتبارها امراً هاماً لتدقيقنا . وعليه قمنا بالاستعانة بخبراء لمراجعة تقييم وعرض المشتقات المالية ومحاسبة التحوط بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .

معلومات أخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى . تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية وتقرير مدقق الحسابات حولها. اننا نتوقع ان يتم ترويضنا بالتقرير السنوي بتاريخ لاحق لتقريرنا . لا يشمل رأينا حول القوائم المالية المعلومات الأخرى وإننا لا نبدي اي نوع من التأكيد او استنتاج حولها .

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية ، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى المذكورة أعلاه عندما تصبح متاحة لنا ، بحيث نُقيم فيما اذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بشكل جوهري مع القوائم المالية او المعلومات التي تم التوصل إليها من خلال تدقيقنا أو ان المعلومات الأخرى تتضمن اخطاء جوهريّة .

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة في إعداد القوائم المالية
إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكنها من إعداد القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو عن الخطأ .

عند إعداد القوائم المالية ، إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة البنك على الاستمرار كمنشأة مستمرة ، والاقتصاد ، حسبما يقتضيه الحال ، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا قررت الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها ، أو أنه لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك .

ويعتبر القائمين على الحوكمة مسؤولين عن الإشراف على طريقة إعداد التقارير المالية للبنك.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية
إن أهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يشمل رأينا . إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد ، ولا يشكل ضماناً بأن تكشف دائماً عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق أي خطأ جوهري في حال وجوده . من الممكن أن تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مجتمعة فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناءً على هذه القوائم المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، فإننا نمارس الاجتهاد المهني ونحافظ على الشك المهني طيلة فترة التدقيق . كما نقوم أيضاً :

- بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، والتخطيط والقيام بإجراءات التدقيق بما يستجيب مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا . إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ ، حيث يشمل الاحتيال على التواطؤ والتزوير والحذف المتعمد والتحريفات أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي .
- بفهم لنظام الرقابة الداخلي ذو الصلة بالتدقيق من أجل تخطيط إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، ولكن ليس من أجل إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للبنك .
- بتقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية والايضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة .
- باستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي ، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها ، في حال وجود حالة جوهرية من عدم التيقن متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً جوهرياً حول قدرة البنك على الاستمرار . وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن ، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الايضاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية ، أو في حال كانت هذه الايضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا . هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا ، ومع ذلك قد تؤدي الاحداث أو الظروف المستقبلية بالبنك إلى التوقف عن القدرة على الاستمرار .

• بتقييم العرض الإجمالي ، لهيكل ومحتوى القوائم المالية ، بما في ذلك الإفصاحات ، وفيما إذا كانت القوائم المالية تظهر العمليات والاحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل .

• بالحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية من الكيانات أو الأنشطة التجارية داخل البنك لإبداء الرأي حول القوائم المالية. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وتنفيذ التدقيق على صعيد البنك وفروعه الخارجية ونبقى المسؤولون الوحيدون عن رأينا .

نقوم بالتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت التدقيق ونتائج التدقيق الهامة ، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يبين لنا من خلال تدقيقنا .

كما نقوم بتزويد القائمين على الحوكمة بما يفيد امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية ، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي من الممكن الاعتقاد بأنها تؤثر على استقلاليتنا وحيثما ينطبق إجراءات الحماية ذات العلاقة .

من الأمور التي تم التواصل بشأنها مع القائمين على الحوكمة ، نقوم بتحديد أكثر هذه الأمور أهمية في تدقيق القوائم المالية للسنة الحالية ، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية . نقوم بشرح هذه الأمور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها ، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية ، ان لا يتم ذكر امر معين في تقريرنا في حال كان للإفصاح تأثيرات سلبية يتوقع منها ان تفوق منفعتها المصلحة العامة بشكل معقول .

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية ، وهي متفقة من كافة النواحي الجوهرية مع القوائم المالية المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه القوائم المالية .

شفق كميل بطشون

إجازة رقم (٧٤٠)

د. شفيق كميل بطشون
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - الأردن

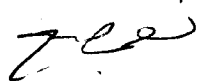
٢٩ كانون الثاني ٢٠١٧

قائمة (أ)

البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي
(بآلاف الدنانير الأردنية)

٣١ كانون الأول			ايضاح	الموجودات
٢٠١٥	٢٠١٦			
٤ ٧٠٩ ٩٤٠	٣ ٤١٦ ٤٨٥	٥		نقد وارصدة لدى بنوك مركزية
٢ ٦٢٥ ٠٢٤	٣ ٤٣٢ ٦٢٦	٦		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧٠ ٣٩٧	٥٠ ٤٥٠	٧		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٤٤ ٦٠٦	١٠٢ ٥٣١	٨		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٨ ٦٠٥	٩ ٨٩٢	٤٠		مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
١١ ٢٦٤ ٩٧٧	١١ ١٨٦ ٤٧٢	١٠		تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٢١٩ ٧٨٩	٢٢٢ ٤٦٣	٩		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٥ ١٥٩ ١٥٣	٤ ٣٩٧ ٨٥١	١١		موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٩٥٨ ٨٠٩	٩٢٥ ٨٣٧	١٢		إستثمارات في شركات تابعة وحليفة
١٩٠ ٩٠١	٢٢١ ٩٧٣	١٣		موجودات ثابتة
٢٦٩ ٢٦٢	٢٤٨ ٦٤٣	١٤		موجودات أخرى
٢٧ ٦٩٩	٣٩ ٠٢٣	١٥		موجودات ضريبية مؤجلة
٢٥ ٨٥٩ ١٦٢	٢٤ ٢٥٤ ٢٤٦			مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق المساهمين
١ ٩٥٣ ٥١٧	١ ٨٠٤ ١٧٧	١٦		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧ ٥٣٨ ٦٩٨	١٦ ٢٥٠ ٦١٢	١٧		ودائع عملاء
١ ٥٨٤ ٤٣٩	١ ٦٦٣ ٠١٦	١٨		تأمينات نقدية
١٩ ٦٩٠	١٧ ٨٥٩	٤٠		مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
٨ ٠٠٤	١٤٧ ٥٦٤	١٩		أموال مقترضة
١٤٢ ٤٥٧	١١٥ ٢٤٨	٢٠		مخصص ضريبة الدخل
٨٥ ٤١١	١٤٥ ٠١٥	٢١		مخصصات أخرى
١ ٠٠٠ ٩٨٩	٦٠٩ ٢٠٧	٢٢		مطلوبات أخرى
٧ ٨١٦	٧٩٣	٢٣		مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٢ ٣٤١ ٠٢١	٢٠ ٧٥٣ ٤٩١			مجموع المطلوبات
٦٤٠ ٨٠٠	٦٤٠ ٨٠٠	٢٤		رأس المال المدفوع
٨٥٩ ٦٢٦	٨٥٩ ٦٢٦	٢٤		علاوة إصدار
٤٩٩ ١٩١	٥٣١ ٣٧٤	٢٥		إحتياطي إجباري
٦١٤ ٩٢٠	٦١٤ ٩٢٠	٢٦		إحتياطي إختياري
٥٨٣ ٦٩٥	٥٨٣ ٦٩٥	٢٧		إحتياطي عام
٢٠٠ ٤٦٨	٢٠٠ ٤٦٨	٢٨		إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٢٢١ ٥٢٦)	(٢٨١ ٤٩٢)	٢٩		إحتياطي ترجمة عملات أجنبية
(١٨٣ ٧٤١)	(١٩٢ ٠٦٩)	٣٠		إحتياطي تقييم إستثمارات
٥٢٤ ٧٠٨	٥٤٣ ٤٣٣	٣١		أرباح مدورة
٣ ٥١٨ ١٤١	٣ ٥٠٠ ٧٥٥			مجموع حقوق المساهمين
٢٥ ٨٥٩ ١٦٢	٢٤ ٢٥٤ ٢٤٦			مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

المدير العام



رئيس مجلس الإدارة

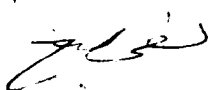


قائمة (ب)

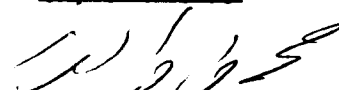
البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل
(بآلاف الدنانير الأردنية)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
الإيرادات		
١ ٠٢٢ ٣٧٥	١ ٠٦٣ ٨٨٥	٣٢ فوائد دائنة
٤١٢ ٥٩٦	٤٣٩ ٢٢٠	٣٣ ينزل: فوائد مدينة
٦٠٩ ٧٧٩	٦٢٤ ٦٦٥	صافي إيرادات الفوائد
١٦٨ ٨٧٨	١٦٧ ٣١١	٣٤ صافي إيرادات العمولات
٧٧٨ ٦٥٧	٧٩١ ٩٧٦	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٣٤ ٩٠٧	٢٨ ٤٤١	فروقات العملات الأجنبية
١١ ١٧١	١ ٢٢٤	٣٥ أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣ ٦٦٣	٥ ٤١٣	٩ توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩٣ ٢٦٨	٨٦ ٩٤٧	٣٦ توزيعات نقدية من أرباح شركات تابعة وحليفة
٢٤ ٧٧٦	٢٢ ٢٨٦	٣٧ إيرادات أخرى
٩٤٦ ٤٤٢	٩٣٦ ٢٨٧	إجمالي الدخل
المصروفات		
٢٠٩ ٨٤٣	٢٠٩ ٦٦٤	٣٨ نفقات الموظفين
٤١٢ ٢٣٩	١٩٨ ٥٥٦	٣٩ مصاريف تشغيلية أخرى
٢٦ ٠٢٧	٢٣ ٥٠٧	١٣ إستهلاكات وإطفاءات
٢ ١٧٩	١١١ ٤١٩	١٠ مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١٠ ٠٣٨	٧١ ٣٠٧	٢١ مخصصات أخرى
٦٦٠ ٣٢٦	٦١٤ ٤٥٣	مجموع المصروفات
٢٨٦ ١١٦	٣٢١ ٨٣٤	الربح للسنة قبل الضريبة
١٣٢ ٠٩٧	١٠٩ ٤٢٠	٢٠ ينزل: مصروف ضريبة الدخل
١٥٤ ٠١٩	٢١٢ ٤١٤	الربح للسنة

المدير العام



رئيس مجلس الإدارة



تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٧) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

قائمة (ج)

البنك العربي ش.م.ع

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل

(بآلاف الدنانير الأردنية)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٥	٢٠١٦	ايضاح
١٥٤.١٩	٢١٢.٤١٤	الربح للسنة
		بضائف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة
		بنود سيتم إعادة تحويلها لاحقاً إلى حساب الأرباح والخسائر
(١١٨.٠٥٤)	(٥٩.٩٦٦)	٢٩ فروقات عملة ناتجة عن ترجمة عملات أجنبية
		بنود لن يتم إعادة تحويلها لاحقاً إلى حساب الأرباح والخسائر
(٥.٦٥٣)	(٨.٥٥٧)	٣٠ التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٥.٦٧٥)	(٨.٣٢٨)	التغير في إحتياطي تقييم إستثمارات
٢٢	(٢٢٩)	(خسائر) أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل
(١٢٣.٧٠٧)	(٦٨.٥٢٣)	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة بعد الضريبة
٣٠.٣١٢	١٤٣.٨٩١	مجموع الدخل الشامل للسنة

البنك العربي، ق.م.م.
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المسلة الإربية الهاشمية
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
(بالآلاف الدنانير الإربية)

مجموع حقوق المساهمين	أرباح مدورة	احتياطي تقييم استثمارات	احتياطي ترجمة غلات أجنبية	احتياطي مخاطر مصروفية عامة	احتياطي عام	احتياطي احتياطي	احتياطي إيجاري	علاوة إصدار	رأس المال المدفوع	إيضاح
٣ ٥١٨ ١٤١	٥٢٤ ٧٠٨	(١٨٣ ٧٤١)	(٢٢١ ٥٢٦)	٢٠٠ ٤٦٨	٥٨٣ ٦٩٥	٦١٤ ٩٢٠	٤٩٩ ١٩١	٨٥٩ ٦٢٦	٦٤٠ ٨٠٠	
٢١٢ ٤١٤	٢١٢ ٤١٤	-	-	-	-	-	-	-	-	
(٦٨ ٥٢٣)	-	(٨ ٥٥٧)	(٥٩ ٩٦٦)	-	-	-	-	-	-	
١٤٣ ٨٩١	٢١٢ ٤١٤	(٨ ٥٥٧)	(٥٩ ٩٦٦)	-	-	-	-	-	-	
-	(٣٢ ١٨٣)	-	-	-	-	-	٣٢ ١٨٣	-	-	
-	(٢٢٩)	٢٢٩	-	-	-	-	-	-	-	٩
(١٦٠ ٢٠٠)	(١٦٠ ٢٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	٣١
(١٠ ٧٧)	(١٠ ٧٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	
٣ ٥٠٠ ٧٥٥	٥٤٣ ٤٣٣	(١٩٢ ٠٦٩)	(٢٨١ ٤٩٢)	٢٠٠ ٤٦٨	٥٨٣ ٦٩٥	٦١٤ ٩٢٠	٥٣١ ٣٧٤	٨٥٩ ٦٢٦	٦٤٠ ٨٠٠	

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
رصيد بداية السنة
الربح للسنة
الدخل الشامل الآخر للسنة
مجموع الدخل الشامل للسنة
المحول الى الاحتياطي الإيجاري
المحول من احتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة
توزيعات أرباح
تعديلات خلال السنة
رصيد نهاية السنة

٣ ٥٥٧ ٨٩٤	٥٤٠ ٥٤٤	(١٧٨ ٠٦١)	(١٠٣ ٤٧٢)	٢٠٠ ٤٦٨	٥٨٣ ٦٩٥	٦١٤ ٩٢٠	٤٧٠ ٥٧٩	٨٥٩ ٦٢٦	٥٩٩ ٦٠٠	
١٥٤ ٠١٩	١٥٤ ٠١٩	-	-	-	-	-	-	-	-	
(١١٣ ٧٠٧)	-	(٥ ٦٥٣)	(١١٨ ٠٥٤)	-	-	-	-	-	-	
٣٠ ٣١٢	١٥٤ ٠١٩	(٥ ٦٥٣)	(١١٨ ٠٥٤)	-	-	-	-	-	-	
-	(٢٨ ٦١٢)	-	-	-	-	-	٢٨ ٦١٢	-	-	
-	٢٢	(٢٢)	-	-	-	-	-	-	-	٩
(٦٨ ٣٥٢)	(٦٨ ٣٥٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	٣١
(١ ٧١٣)	(١ ٧١٣)	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	(٧١ ٢٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	٣١
٣ ٥١٨ ١٤١	٥٢٤ ٧٠٨	(١٨٣ ٧٤١)	(٢٢١ ٥٢٦)	٢٠٠ ٤٦٨	٥٨٣ ٦٩٥	٦١٤ ٩٢٠	٤٩٩ ١٩١	٨٥٩ ٦٢٦	٦٤٠ ٨٠٠	

تتضمن الأرباح المدورة موجودة صيربية مؤجلة التصرف بمبلغ ٣٩ مليون دينار، وأرباح تقييم غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بمبلغ ٠,٨ مليون قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها إلا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ١,٩ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .
تتضمن الأرباح المدورة خسارة غير متحققة بمبلغ (٤٠,٧) مليون دينار أردي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ تمثل أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).
يحظر التصرف برصيد احتياطي مخاطر مصروفية عامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
يحظر التصرف بمبلغ (١٩٢,١) مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ والذي يمثل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات السالب وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٥٧) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

قائمة (هـ)

البنك العربي ش.م.ع.
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية
(بآلاف الدنانير الأردنية)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول				
٢٠١٥	٢٠١٦	ايضاح		
٢٨٦ ١١٦	٣٢١ ٨٣٤		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:	
			الربح للسنة قبل الضريبة	
			تعديلات:	
٢٦ ٠٢٧	٢٣ ٥٠٧	١٣	استهلاكات وإطفاءات	
٢ ١٧٩	١١١ ٤١٩	١٠	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	
٨ ٢٩٤	(١٥ ٠٢٨)		صافي الفوائد	
(١ ٦٤٠)	(٣ ٩٣٤)		(أرباح) بيع موجودات ثابتة	
٣ ٦٩٢	٣ ١٩٨	١٤	إطفاء موجودات غير ملموسة	
(٨ ٥٤٦)	(٧٧٦)	٣٥	(أرباح) إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	
(٣ ٦٦٣)	(٥ ٤١٣)	٩	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	
(٩٣ ٢٦٨)	(٨٦ ٩٤٧)	٣٦	توزيعات نقدية من شركات تابعة وحليفة	
(١ ٦٨٠)	-		(أرباح) بيع شركات تابعة	
١٠ ٠٣٨	٧١ ٣٠٧	٢١	مخصصات أخرى	
٢٢٧ ٥٤٩	٤١٩ ١٦٧		المجموع	
			(الزيادة) النقص في الموجودات:	
٧٣ ٣٥٩	-		أرصدة لدى بنوك مركزية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)	
١١٣ ٢٤٢	(٤٤٧ ٤٢٩)		أرصدة و ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)	
(٢١٦ ٣٢٥)	(٣٢ ٩١٤)		تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	
٦١ ٣٧٢	١٤٢ ٨٥١		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	
٢٩ ٢٨١	٣٦ ٦٦٢		موجودات أخرى ومشتقات مالية	
			(النقص) الزيادة في المطلوبات:	
١١١ ٦١٠	١١٦ ٣٠٣		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)	
٤٤٣ ٣٢٠	(١ ٢٨٨ ٠٨٦)		ودائع عملاء	
(٢٥٨ ٣٣١)	٧٨ ٥٧٧		تأمينات نقدية	
١٥٧ ٦٧٥	(٤٠٧ ١٠٤)		مطلوبات أخرى ومشتقات مالية	
٧٤٢ ٧٥٢	(١ ٣٨١ ٩٧٣)		صافي (الإستخدامات النقدية في) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة	
(١٣٤ ٦٩٦)	(١٤٨ ١٢٤)		ضريبة الدخل المدفوعة	
٦٠٨ ٠٥٦	(١ ٥٣٠ ٠٩٧)		صافي (الإستخدامات النقدية في) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل	
			التدفقات النقدية من عمليات الإستثمار:	
(١ ٧٠٥)	(١١ ٢٣١)		(شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	
١١ ٩٢٢	٧٦١ ٣٠٢		استحقاق موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	
٥ ٦٠٦	(١١ ٩٣٧)		(المدفوع في) المتحصل من إستثمارات في شركات تابعة وحليفة - بالصافي	
٩٣ ٢٦٨	٨٦ ٩٤٧	٣٦	توزيعات نقدية من شركات تابعة وحليفة	
٣ ٦٦٣	٥ ٤١٣	٩	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	
(٢٩ ٤٨٠)	(٦٣ ٣٩٨)	١٣	(شراء) موجودات ثابتة	
١٢ ٩٢٩	١١ ٨٠٦		المتحصل من بيع موجودات ثابتة	
(٣ ٦٢٨)	(٧ ١٥٩)		(شراء) موجودات غير ملموسة - بالصافي	
٨٢ ٥٧٥	٧٧١ ٧٤٣		صافي التدفقات النقدية من عمليات الإستثمار	
			التدفقات النقدية من عمليات التمويل:	
٢ ٦٠٤	١٣٩ ٥٦٠		الزيادة في الأموال المقرضة	
(٦٧ ٨٦١)	(١٥٨ ٦٣٠)		أرباح موزعة على المساهمين	
(٦٥ ٢٥٧)	(١٩ ٠٧٠)		صافي (الإستخدامات النقدية في) عمليات التمويل	
٦٢٥ ٣٧٤	(٧٧٧ ٤٢٤)		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه	
(٢٥ ٠٠٧)	(١٠ ١٦٢)		فروقات غملة - تغير أسعار الصرف	
٤ ٩٥٥ ٤٤٥	٥ ٥٥٥ ٨١٢		النقد وما في حكمه في بداية السنة	
٥ ٥٥٥ ٨١٢	٤ ٧٦٨ ٢٢٦	٥٥	النقد وما في حكمه في نهاية السنة	

البنك العربي ش.م.ع

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

١ - معلومات عامة

- تأسس البنك العربي عام ١٩٣٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروع المنتشرة في الأردن وعددها ٧٤ والخارج وعددها ١٢٢.
- يتم تداول أسهم البنك العربي ش م ع في سوق عمان المالي ويمثل سهم البنك العربي حصة البنك في جميع مؤسسات المجموعة فيما عدا البنك العربي (سويسرا) المحدود والذي يتداول مع سهم البنك العربي بنفس الوقت.
- تم إقرار القوائم المالية المرفقة من مجلس إدارة البنك بموجب جلسته رقم (١) بتاريخ ٢٦ كانون الثاني ٢٠١٧ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين والبنك المركزي الاردني.

٢ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

- أ- معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية:
- تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية والتي أصبحت سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٦ أو بعد ذلك التاريخ، في اعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ والافصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة للسنة والسنوات السابقة ، علماً بأنه قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية للمعاملات والترتيبات المستقبلية:
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٤): حسابات التأجيل التنظيمية.
 - التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١): عرض القوائم المالية والمتعلقة بمبادرة الافصاح.
 - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١): الاتفاقيات المشتركة والمتعلقة بالمعالجة المحاسبية لشراء الحصة في العمليات المشتركة.
 - التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦): الممتلكات والآلات والمعدات ، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) الموجودات غير الملموسة: توضيح طرق الاستهلاك والإطفاء المقبولة محاسبياً.
 - التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦): الممتلكات والآلات والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٤١) الزراعة: النباتات المنتجة.
 - التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧): القوائم المالية المنفصلة المتعلقة بمحاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة اختياريًا.
 - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢): الافصاح عن الحصة في المنشآت الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة المتعلقة بتطبيق الاستثناء من التوحيد في الشركات الاستثمارية .
 - التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٢ - ٢٠١٤ التي تشمل التعديلات على المعيارين الدوليين للتقارير المالية رقمي (٥) و (٧) ومعيار المحاسبة الدوليين رقمي (١٩) و (٣٤).

ب- معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم يتم البنك بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة لكن غير سارية المفعول بعد:

سارية المفعول للسنوات

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

المالية التي تبدأ في أو بعد

التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٤ - ٢٠١٦ التي تشمل التعديلات على المعيارين الدوليين للتقارير المالية رقمي (١) و (١٢) ومعايير المحاسبة الدولي رقم (٢٨).
يبدأ سريان التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) ومعايير المحاسبة الدولي رقم (٢٨) للفترات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٨ أو بعد ذلك التاريخ بينما يبدأ سريان التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) للفترات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٧ أو بعد ذلك التاريخ.

أول كانون الثاني ٢٠١٧

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢): "ضرائب الدخل" المتعلقة بالإعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عن الخسائر غير المحققة .

أول كانون الثاني ٢٠١٧

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) "قائمة التدفقات النقدية" التي تهدف لتقديم إفصاحات إضافية في قائمة التدفقات النقدية كي تمكن مستخدمي القوائم المالية من تقييم التغير في المطلوبات الناشئة عن الأنشطة التمويلية.

أول كانون الثاني ٢٠١٨

التفسيرات للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢٢) : "المعاملات بالعملة الأجنبية والدفعات المقدمة". يتناول التفسير المعاملات بالعملة الأجنبية أو جزء من المعاملات حيثما يكون هنالك:
• اعتبار بالعملة الأجنبية أو ذو سعر بالعملة الأجنبية.
• تعترف المنشأة بالموجودات المدفوعة مقدماً أو بمطلوبات الإيرادات المؤجلة قبل الإعتراف بالموجودات ذات الصلة أو بالإيرادات أو بالمصاريف.

أول كانون الثاني ٢٠١٨

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢) : "الدفع على أساس الأسهم" المتعلقة بتصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم.

أول كانون الثاني ٢٠١٨

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٤) : "عقود التأمين" المتعلقة بالفرق ما بين تاريخ سريان كل من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) ومعايير عقود التأمين.

أول كانون الثاني ٢٠١٨

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) : "الاستثمارات العقارية" حيث عدلت الفقرة رقم (٥٧) لتتص وجوب تحويل المنشأة للعقار من الاستثمارات العقارية أو إليها فقط عندما يتوفر دليل على تغير الاستخدام. يحدث تغير الاستخدام عندما تتوافق، أو لا تتوافق، العقارات مع تعريف الاستثمارات العقارية. لا يؤلف التغير بنوايا الإدارة حول استخدام العقار دليلاً على وجود تغير بالاستخدام. عدلت الفقرة لتتص على أن قائمة الأمثلة الواردة فيها غير شاملة.

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي
للتقارير المالية رقم (٩).

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي
للتقارير المالية رقم (٩).

أول كانون الثاني ٢٠١٨

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧): "الأدوات المالية / الإفصاحات" المتعلقة بالإفصاح حول
التطبيق المبدئي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩).

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧): "الأدوات المالية / الإفصاحات" المتعلقة بإفصاحات إضافية حول محاسبة
التحوط (والتعديلات اللاحقة) والنتيجة عن تطبيق الفصل الخاص بمحاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم (٩).

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (النسخ المعدلة للاعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤)
حيث صدر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية بتشرين الثاني ٢٠٠٩ و طرح متطلبات جديدة
لتصنيف الموجودات المالية وقياسها ، وعدل بتشرين الأول ٢٠١٠ ليشمل متطلبات حول تصنيف المطلوبات المالية
و قياسها واستبعادها. كما طرحت نسخة جديدة بتشرين الثاني ٢٠١٣ تشمل متطلبات جديدة حول محاسبة التحوط.
وصدرت نسخته معدلة من المعيار أيضا بتموز من العام ٢٠١٤ لتشمل أساسا على (أ) متطلبات التدني
للموجودات المالية (ب) تعديلات محددة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال طرح فئة قياس "القيمة العادلة من
خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين البسيطة .

تحتوي النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على المتطلبات المحاسبية للأدوات المالية وحلت
محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): الإعراف والقياس. وتتضمن النسخة الجديدة من المعيار المتطلبات التالية:

التصنيف والقياس:

تصنف الموجودات المالية بناءا على نموذج الأعمال والتدفقات النقدية التعاقدية. وقدمت نسخة ٢٠١٤ تصنيف
جديد لبعض أدوات الدين حيث يمكن تصنيفها ضمن "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
الآخر". وتصنف المطلوبات المالية تصنيفا مماثلا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) إلا أن هنالك إختلافات
بالمطلوبات المطبقة على قياس مخاطر الائتمان المتعلقة بالمنشأة.

التدني:

قدمت نسخة ٢٠١٤ نموذج "الخسارة الائتمانية المتوقعة" لاحتماب خسارة تدني الموجودات المالية ، وعليه أصبح
من غير الضروري زيادة المخاطر الائتمانية مسبقا حتى يعترف بخسارة التدني.

محاسبة التحوط:

قدمت نسخة ٢٠١٤ نموذجا جديدا لمحاسبة التحوط صمم ليكون أكثر ملائمة مع كيفية قيام المنشآت بإدارة
المخاطر عند التعرض لمخاطر التحوط المالي وغير المالي.

إلغاء الإعراف:

أتبعت متطلبات إلغاء الإعراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية كما وردت في المعيار المحاسبي الدولي
رقم (٣٩).

أول كانون الثاني ٢٠١٨

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥): الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء.

صدر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) في أيار ٢٠١٥ حيث وضع نظام شامل وموحد تستعين به
المنشآت في قيد الإيرادات الناتجة عن العقود المبرمة مع العملاء. وسجل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم
(١٥) محل الإرشادات الحالية بشأن الإعراف بالإيرادات بما في ذلك المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٨):
الإيرادات ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم (١١): عقود الإنشاءات وما يتعلق بها من تفسيرات عند سريان العمل
بالمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥).

ويقوم المبدأ الأساسي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) على وجوب إقرار المنشأة بإيراداتها لوصف تحويل البضائع أو الخدمات المتفق عليها للعملاء بمبلغ يظهر القيمة التي تتوقع المنشأة الحصول عليها لقاء تلك البضائع أو الخدمات ، ويقدم المعيار على وجه الدقة منهجاً للإقرار بالإيرادات بناءً على خمس خطوات:

* الخطوة ١: تحديد العقود المبرمة مع العميل.

* الخطوة ٢: تحديد التزامات الاداء الواردة بالعقد.

* الخطوة ٣: تحديد قيمة المعاملة.

* الخطوة ٤: تخصيص قيمة المعاملة على التزامات الاداء الواردة بالعقد.

* الخطوة ٥: الإقرار بالإيرادات عند (أو حين) استيفاء المنشأة لالتزامات الاداء.

وتعترف المنشأة ، بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) ، بإيراداتها عندما يستوفى الالتزام، أي عندما تحول السيطرة على البضائع أو الخدمات التي تنطوي على إستيفاء إلتزام ما للعميل. ولقد إضيف المزيد من التوجيهات المستقبلية على لمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) لمعالجة حالات محددة. هذا ويتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) مزيداً من الإفصاحات التفصيلية.

أول كانون الثاني ٢٠١٨

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء لتوضيح ثلاثة جوانب من معيار (تحديد التزامات الاداء، والمبلغ الأصلي مقابل اعتبارات الوكيل، والترخيص)، وتوفير بعض الراحة الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة

أول كانون الثاني ٢٠١٩

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦): "عقود الايجار"

يحدد هذا المعيار كيفية الاعتراف بعقود الايجار وقياسها وعرضها والافصاح عنها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . ويوفر هذا المعيار نموذجاً محاسبياً موحداً للمستأجر، حيث يوجب على المستأجرين الاعتراف بالاصول والالتزامات لكافة عقود الايجار باستثناء العقود التي مدتها اثني عشر شهراً أو أقل أو أصولها ذات قيم منخفضة. ويوجب هذا المعيار على المؤجر الاستمرار بتصنيف عقود الإيجار اما عقوداً تشغيلية او تمويلية ، وبموجب هذا المعيار بقيت محاسبة عقود الايجار في دفاتر المؤجر لحد كبير كما هي دون تغيير عما كانت عليه بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧).

تاريخ السريان مؤجل لأجل غير

مسمى

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): "القوائم المالية الموحدة" ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): "الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (٢٠١١)" المتعلقة بمعالجة بيع موجودات من مستثمر او تقديمه إياها لشركته الحليفة أو مشروعه المشترك

تتوقع إدارة البنك تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في إعداد القوائم المالية عند تاريخ سريانها وإمكانية تطبيقها. وقد لا يكون لتبني هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة، باستثناء تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (٩) و(١٥) و(١٦) ، أي تأثير جوهري على القوائم المالية للبنك بفترة التطبيق الأولى.

وتتوقع الإدارة تبني المعيارين الدوليين للتقارير المالية رقمي (٩) و (١٥) في القوائم المالية للبنك للفترة السنوية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٨ و تبني المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) في القوائم المالية للبنك للسنة التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٩. وقد يكون لتطبيق المعيارين الدوليين للتقارير المالية رقمي (٩) و (١٥) تأثيراً جوهرياً على المبالغ المالية والإفصاحات الواردة في البيانات المالية للبنك فيما يتعلق بالإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء والموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك. كما قد يكون لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) تأثيراً جوهرياً على المبالغ المالية والإفصاحات في القوائم المالية للبنك فيما يتعلق بعقوده التأجيرية.

إلا إنه ليس أمراً عملياً تقديم تقدير معقول لتداعيات تطبيق هذه المعايير حتى يعد البنك مراجعة بهذا الخصوص.

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إظهار القوائم المالية

تمثل القوائم المالية المرفقة القوائم المالية لفروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها وذلك بعد استبعاد الأرصدة والمعاملات بين الفروع. أما المعاملات في الطريق في نهاية السنة فتظهر ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة. ويتم ترجمة القوائم المالية لفروع البنك العاملة خارج المملكة الأردنية الهاشمية إلى الدينار الأردني وفقاً للأسعار السائدة بتاريخ القوائم المالية .

يعد البنك قوائم مالية موحدة للبنك وشركاته التابعة شاملة قوائم البنك العربي (سويسرا) المحدود (شركة شقيقة) وذلك لإظهار المركز المالي ونتائج الأعمال على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للمجموعة .

أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وبموجب القوانين والتعليمات النافذة في البلدان التي يعمل بها البنك وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تقرا القوائم المالية للبنك العربي ش م ع بالتزامن مع القوائم المالية الموحدة لمجموعة البنك العربي وتعتبر جزءاً لا يتجزأ منها.
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الموجودات والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية و الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٥ باستثناء أثر ما يرد في الإيضاح رقم (٢-أ) حول القوائم المالية.

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة :

أ - تحقق الإيرادات

إيرادات ومصاريف الفوائد

يتم الاعتراف بإيراد ومصاريف الفوائد لجميع الأدوات المالية الخاضعة للفوائد في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعالة باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة .

إن طريقة الفائدة الفعالة هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للموجودات والمطلوبات المالية وتوزيع إيراد ومصرف الفوائد على مدى الفترة المناسبة التي تخصها. إن معدل الفائدة الفعالة هو المعدل الذي بموجبه يتم خصم الدفعات النقدية المتوقعة خلال عمر الموجودات أو المطلوبات المالية ، أو على عمر أقصر حيثما كان ذلك مناسباً. يقوم البنك بتقدير التدفقات النقدية آخذين بالإعتبار كافة البنود التعاقدية للأدوات المالية ولكنها لا تأخذ بعين الإعتبار الخسائر الائتمانية المستقبلية .

يتم الاعتراف بإيراد العمولات بشكل عام في تاريخ المعاملة ، يتم احتساب الإستردادات المتعلقة بالتسهيلات الممنوحة سابقاً عند قبضها .

إيرادات توزيع الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الموجودات المالية عند نشوء حق للبنك بالحصول على تلك التوزيعات (إقرارها من الهيئة العامة) .

إيرادات عقود التأجير

إن سياسة البنك المتعلقة بعقود التأجير مذكورة في الفقرة (ج) أدناه .

ب - تسهيلات ائتمانية مباشرة

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أيهما اشد.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص بعد اخذ الموافقات الادارية اللازمة بهذا الخصوص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي الى قائمة الدخل ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

يتم تحويل الديون غير العاملة والمغطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة الى بنود خارج قائمة المركز المالي وفقاً لتعليمات البنك الداخلية وبعد الحصول على الموافقات الادارية اللازمة .

ج - عقود الايجار

تصنف عقود الايجار كإيجارات تمويلية عندما تنص شروط الايجار على تحويل جميع المخاطر والمنافع المتعلقة بالتملك للمستأجر بشكل جوهري . أما جميع عقود الايجار الاخرى فتصنف كإيجارات تشغيلية.

١ - البنك كمؤجر

يتم قيد دخل الايجارات التشغيلية باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى عمر الايجار. كما تضاف التكاليف المباشرة الاولى المتكبدة في مناقشة وترتيب العقد التشغيلي الى القيمة الدفترية للموجودات المؤجرة وتقيد وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى فترة الايجار.

٢ - البنك كمستأجر

تسجل الموجودات المقتناة من خلال عقود الايجار التمويلية بداية بقيمتها العادلة عند بداية عقد الايجار أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى من دفعات الايجار، أيهما أقل. كما يتم تسجيل مطلوبات التأجير التمويلي بنفس القيمة. وتوزع دفعات الايجار بين مصاريف تمويل وتخفيض مطلوبات التأجير التمويلي من أجل تحقيق معدل فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من مطلوبات التأجير التمويلي، وتقيد مصاريف التمويل مباشرة في قائمة الدخل.

تقيد دفعات الايجار التشغيلي كمصروف وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى عمر الايجار.

د - العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات . يتم تحويل البنود النقدية باستخدام السعر السائد بتاريخ إعداد القوائم المالية، ويتم الاعتراف بالأرباح/الخسائر في قائمة الدخل. يتم تحويل البنود غير النقدية والمسجلة في السجلات بالتكلفة التاريخية باستخدام السعر السائد بتاريخ إجراء المعاملة. يتم تحويل البنود غير النقدية والمسجلة في السجلات بالقيمة العادلة (مثل الأسهم) باستخدام السعر السائد بتاريخ تقييم تلك الموجودات، ويتم الاعتراف بأرباح / خسائر التقييم كجزء من تلك القيمة العادلة .

عند تجميع القوائم المالية للفروع يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع في الخارج من العملة المحلية (الأساسية) الى الدينار الاردني وفقاً للأسعار الوسطة للعملات في تاريخ القوائم المالية . أما فروقات العملة الناجمة عن تقييم صافي الاستثمار في الفروع الخارجية فتظهر في بند مستقل ضمن بنود الدخل الشامل الآخر .

هـ - الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة التاريخية مطروحاً منها الاستهلاكات المتراكمة واية خسائر متراكمة ناتجة عن التدهن في القيمة. وتشمل التكلفة التاريخية على جميع التكاليف المتعلقة مباشرة بالشراء. وعندما يتكون بند من الموجودات الثابتة من أجزاء ذات أعمار انتاجية مختلفة يتم معالجتها كبند موجودات ثابتة منفصلة.

تقيد الاستهلاكات باستخدام طريقة القسط الثابت من اجل تخفيض تكلفة الموجودات على مدى اعمارها الانتاجية المتوقعة ، ولا يتم إستهلاك الأراضي والممتلكات تحت الإنشاء.

تظهر الموجودات قيد الإنشاء بالتكلفة مطروحاً منها أية خسائر ناتجة عن التدهن في القيمة. يبدأ إستهلاك هذه الموجودات، وبنفس الطريقة لبنود الموجودات الثابتة من الصنف ذاته، عند جاهزيتها للإستعمال المقصود.

يتم شطب بند من الموجودات الثابتة عند استبعاده او عندما لا تكون هناك منافع اقتصادية متوقعة من إستخدامه أو من استبعاده.

تقيد أرباح أو خسائر إستبعاد الموجودات الثابتة (الفرق بين صافي القيمة التحصيلية من الاستبعاد والقيمة الدفترية) في قائمة الدخل في السنة التي يتم بها إستبعاد تلك الموجودات.

و - الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها . أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة .

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل باستخدام طريقة القسط الثابت. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل. لا يتم رسلة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن اعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة .

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الانتاجي لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة .

ز- عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي ، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تتوّل للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج المبالغ المستلمة لقاء هذه الموجودات ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة .

أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تتوّل للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة لقاء هذه الموجودات ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.

ح- رأس المال

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار او شراء اسهم البنك على الأرباح المدورة بالصافي بعد الاثر الضريبي لهذه التكاليف ان وجد. اذا لم تستكمل عملية الاصدار او الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف في قائمة الدخل.

ط- استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي يمارس البنك فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية والتي يملك البنك نسبة تتراوح بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت .

تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بالتكلفة .

ي - استثمارات في شركات تابعة

الشركات التابعة هي تلك الشركة التي تخضع لسيطرة البنك وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها ، يظهر الاستثمار في الشركات التابعة بالتكلفة عند إعداد القوائم المالية للبنك العربي ش.م.ع.

يتم الاعتراف بالأرباح الموزعة عند إقرارها من الهيئة العامة .

ك - ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة .

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

تحتسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها . يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً .

ل - الموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية) بالقيمة العادلة وبصافي تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية الإقتناء بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل حيث تقيد بدايةً بالقيمة العادلة ويتم تسجيل مصاريف الإقتناء في قائمة الدخل .

يتم قياس كافة الموجودات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة او القيمة العادلة كما يلي:

الأدوات المالية بالتكلفة المطفأة:

يتم قياس أدوات الدين ، وتشمل التسهيلات الإئتمانية المباشرة والأدوات والسندات ، بالتكلفة المطفأة في حال توافر الشرطين التاليين:

(أ) إذا كانت تلك الموجودات المالية (أدوات الدين) محتفظ بها وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغرض تحصيل التدفقات النقدية المتعاقد عليها.

(ب) إذا كان ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة لتدفقات نقدية متمثلة حصرياً بأصل مبلغ الدين غير المسدد والفوائد المترتبة عليه .

يتم قياس أدوات الدين التي تطابق هذين الشرطين بدايةً بالقيمة العادلة بعد إضافة تكاليف المعاملة (إلا إذا كانت مصنفة كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل). ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة بعد طرح أي خسارة تدني في القيمة ، ويتم الاعتراف بإيراد الفائدة في قائمة الدخل .

في حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث كان هنالك تعارض مع شروط التكلفة المطفأة ، فإنه يجب على البنك إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة سابقاً بالتكلفة المطفأة لتصنف بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل .

وقد يختار البنك أن تصنف أدوات الدين التي تطابق شروط التكلفة المطفأة المشار إليها أعلاه كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل إذا كان هذا التصنيف يلغي عدم التطابق المحاسبي أو يقلل منه بدرجة كبيرة في حال قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة .

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن أدوات الدين التي لا تتطابق مع شروط التكلفة المطفأة المذكورة أعلاه ، أو التي تطابق تلك الشروط ومع ذلك اختار البنك بداية تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، فيتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل.

لا يجوز إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بداية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. إلا في حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث أصبح هناك توافق مع شروط التكلفة المطفأة وكانت التدفقات المالية التعاقدية للأداة تطابق شروط التكلفة المطفأة ، فإن على البنك إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل لتصنف بالتكلفة المطفأة .

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، إلا إذا قامت المجموعة بتصنيف استثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف الأولي .

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة ، ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في قائمة الدخل .

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح في قائمة الدخل عندما ينشأ حق للبنك في الحصول على توزيعات الأرباح (إقرارها من قبل الهيئة العامة) .

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمكن للبنك أن يختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر . ولا يسمح التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا كان الاستثمار بأداة الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة .

تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا :

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب ، أو
- كانت عند الاعتراف المبدئي جزء من محفظة أدوات مالية محددة يديرها البنك ولها طابع فعلي حديث لجني أرباح في فترات قصيرة ، أو
- كانت أدوات مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي .

يتم قياس الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بداية بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة . ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغير في القيمة العادلة تحت بند الدخل الشامل الآخر وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات . عند استبعاد تلك الموجودات المالية ، فإن تراكم الأرباح أو الخسائر والتي تم إضافتها سابقاً إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل ولكن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح المدورة.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح على هذه الاستثمارات في أدوات الملكية في قائمة الدخل عندما ينشأ حق للبنك في استلام هذه التوزيعات ، إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد لجزء من تكاليف الاستثمار .

م - القيمة العادلة

يمثل سعر الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في الأسواق المالية النشطة القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لتلك الأداة المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية :

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
 - خصم التدفقات النقدية المتوقعة .
 - نماذج تسعير الخيارات .
- تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال تعذر قياس القيمة العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة / التكلفة المطفأة .

ن - التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة في تاريخ القوائم المالية لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على أي تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة. يتم تسجيل التدني في قيمة تلك الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي نتيجة لوقوع حدث أو أكثر لاحقاً لتاريخ الإعراف الأولي لتلك الموجودات. تحتسب قيمة التدني على الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مخصومة باستخدام نسبة الفائدة الفعالة الأصلية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة بمقدار خسارة التدني من خلال حساب مخصص التدني في القيمة. هذا ويتم الاعتراف بالتغير بالقيمة الدفترية لحساب المخصص في قائمة الدخل.

س - المشتقات المالية

يتم تسجيل مشتقات الأدوات المالية (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة ، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي بالقيمة العادلة.

١ - المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض التحوط

■ التحوط للقيمة العادلة : هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك .
في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للمشتقات المالية المتحوط بها وكذلك التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل.

■ التحوط للتدفقات النقدية : هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة والتي لها تأثير على قائمة الدخل .
في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ، ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها التدفق النقدي المتحوط له على قائمة الدخل .

التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل .

■ التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية :

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط ضمن بنود الدخل الشامل الآخر، ويتم تحويله لقائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها .

التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل .

٢ - المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة

يتم تسجيل القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة في قائمة المركز المالي ضمن الموجودات أو المطلوبات حسب الحالة، ويتم تسجيل مبلغ التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل .

ع - الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل .

يعاد تقييم هذه الموجودات في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة (مطروحاً منها تكاليف البيع) بشكل إفرادي حيث يتم تسجيل التدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ويتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده على قائمة الدخل سابقاً .

ف - المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ القوائم المالية ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .
يتم تقدير قيمة مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين تبعاً للقوانين السائدة في البلدان التي يعمل فيها البنك، وتسجل المبالغ المترتبة سنوياً على قائمة الدخل، ويتم قيد المبالغ المدفوعة للموظفين عند نهاية الخدمة أو تركهم للعمل على المخصص المسجل لقائها .

ص - معلومات القطاعات

قطاع الاعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات اعمال اخرى .
القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات او خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية اخرى .

ش - حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل .
يتم إعداد مخصص فقط مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها .

ق - النقص

يتم إجراء نقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس النقص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

ر - النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب .

٤ - التقديرات المحاسبية

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية و احتياطي القيمة العادلة وكذلك الافصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق المساهمين . وبشكل خاص يتطلب من ادارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

ان تقديراتنا المعتمدة في اعداد القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتمادا على اساس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ، ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات السلطات الرقابية التي تعمل من خلالها فروع البنك وشركاته التابعة ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشددا وبما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم قيد تدني قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني ، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري .
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم .
- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني في قائمة الدخل.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل محامي ومستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالتكلفة لتقدير اية تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الدخل.
- مستويات القيمة العادلة : يتم تحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة ، كما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. يمثل الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

٥- نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٢٨٠.٨٧٢	٢٥٥.١٨٤
٢٩٦.٧٧٦	٣٠٣.٣٩١
٢.٥٣٥.١٤٥	١.٥٥٧.٨٣٥
١.١٦٠.٥٢٤	٨٣٧.١٦٧
٤٣٦.٦٢٣	٤٦٢.٩٠٨
٤.٧٠٩.٩٤٠	٣.٤١٦.٤٨٥

نقد في الخزينة

أرصدة لدى بنوك مركزية:

حسابات جارية

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

الاحتياطي النقدي الإجمالي

شهادات إيداع

المجموع

- باستثناء الاحتياطي النقدي لا توجد أية أرصدة مفيدة السحب لدى البنوك المركزية .

- لا يوجد أرصدة وشهادات ايداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

٦- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٧٦	٥٩٩
٤١.٠٠٠	١٧٥.٠٠٠
٤١.٠٧٦	١٧٥.٥٩٩

حسابات جارية

ودائع تستحق خلال ٣ أشهر

المجموع

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١.٠٠٥.١٩٤	١.٨٢٨.١٠٩
١.٥٧٨.٧٥٤	١.٤٢٨.٩١٨
٢.٥٨٣.٩٤٨	٣.٢٥٧.٠٢٧
٢.٦٢٥.٠٢٤	٣.٤٣٢.٦٢٦

حسابات جارية

ودائع تستحق خلال ٣ أشهر

المجموع

مجموع الأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية وخارجية

- لا توجد أرصدة لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

- بلغت الأرصدة مفيدة السحب ٥٦٧,٤ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (لا توجد أرصدة مفيدة السحب كما في ٣١ كانون

الأول ٢٠١٥).

٧- إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية:

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
-	١٥.٠٠٠
-	١٥.٠٠٠

إيداعات تستحق بعد سنة

المجموع

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية:

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١١٠.٤٦٥	٣٥.٤٥٠
٣٠.٢٠٤	-
٢٩.٧٢٨	-
١٧٠.٣٩٧	٣٥.٤٥٠
١٧٠.٣٩٧	٥٠.٤٥٠

إيداعات تستحق بعد ٣ أشهر وقبل ٦ أشهر

إيداعات تستحق بعد ٦ أشهر وقبل ٩ أشهر

إيداعات تستحق بعد ٩ أشهر وقبل سنة

المجموع

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية وخارجية

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٢٢٢.٩٧	٨٠.٣٢٢	أذونات وسندات حكومية
٢١.٠١٠	٢١.٠١٠	سلف وقروض
١.٤٩٩	١.١٩٩	أسهم شركات
٢٤٤.٦٠٦	١٠٢.٥٣١	المجموع

٩ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول		
٢٠١٥	٢٠١٦	
١٦٥ ٢٩٠	١٧٠ ١٨٢	اسهم متوفر لها اسعار سوقية
٥٤ ٤٩٩	٥٢ ٢٨١	اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية
٢١٩ ٧٨٩	٢٢٢ ٤٦٣	المجموع

* بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الاستثمارات أعلاه ٥,٤١ مليون دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٣,٦٦) مليون دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

* بلغت قيمة الخسائر المتحققة التي تم تحويلها من احتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة مبلغ (٢٢٩) ألف دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (بلغت قيمة الأرباح المتحققة التي تم تحويلها من احتياطي تقييم استثمارات الى الأرباح المدورة مبلغ ٢٢ ألف دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

١٠ - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

المجموع	شركات				أفراد
	حكومات	بنوك	ومؤسسات مالية	كبرى	
	قطاع عام				
٤٤٧ ٣٩٦	-	١١ ٧١٠	٣٢٥ ٧٠٥	٥٤ ٥٧٦	٥٥ ٤٠٥
٢ ٦١٢ ٢٠٥	٢٢٦ ٤٦٥	-	١ ٨٥٧ ٧٧٧	٤٩٩ ٥٥٨	٢٨ ٤٠٥
٨ ١٠٩ ١٩٤	٥٠٤ ٤٨١	١٥٣ ٤٤٥	٥ ٨٥٤ ٨٦٤	٤٩٢ ٨٠٤	١ ١٠٣ ٦٠٠
٩٣١ ٩٣٥	-	-	-	١ ٨٥٢	٩٣٠ ٠٨٣
٨٥٥٠٧	-	-	-	-	٨٥٥٠٧
١٢ ١٨٦ ٢٣٧	٧٣٠ ٩٤٦	١٦٥ ١٥٥	٨ ٠٣٨ ٣٤٦	١ ٠٤٨ ٧٩٠	٢ ٢٠٣ ٠٠٠
٢٨٦ ٣٠٥	-	٣ ٨٧٠	١٧٦ ٣٥١	٥٨ ٠٢٤	٤٨ ٠٦٠
٧١٣ ٤٦٠	٩٥٨	-	٥٧٥ ٣٣٣	٥٣ ٤٠٧	٨٣ ٧٦٢
٩٩٩ ٧٦٥	٩٥٨	٣ ٨٧٠	٧٥١ ٦٨٤	١١١ ٤٣١	١٣١ ٨٢٢
١١ ١٨٦ ٤٧٢	٧٢٩ ٩٨٨	١٦١ ٢٨٥	٧ ٢٨٦ ٦٦٢	٩٣٧ ٣٥٩	٢ ٠٧١ ١٧٨

كمبيلات وأسناد مخصصة *

حسابات جارية مدينة *

سلف وقروض مستغلة *

قروض عقارية

بطاقات ائتمان

المجموع

ينزل: فوائد وعمولات معلقة

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

المجموع

صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً والبالغة ١٩,٧ مليون دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ .

- بلغت قيمة الديون التي تمت جدولتها خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ مبلغ ٣٢١,٥ مليون دينار .

- لا يوجد ديون تمت هيكلتها (تحويلها من حسابات غير عاملة الى حسابات تحت المراقبة) خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ .

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ ما يعادل ٧٩ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٦٥ ٪ من إجمالي التسهيلات .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ ما يعادل ٩٣٠ مليون دينار أو ما نسبته ٧,٦ ٪ من إجمالي التسهيلات .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ، كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ ما يعادل ٦٥٢ مليون دينار أو ما نسبته ٥,٥ ٪ من رصيد التسهيلات بعد الفوائد

والعمولات المعلقة.

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٥					
المجموع	حكومات وقطاع عام	مؤسسات مالية	شركات		أفراد
			بنوك	كبرى	صغيرة ومتوسطة
٤٦٧ ٥٠٢	-	٦٥ ٦٣٩	٢٧٩ ٣٨٧	٦٦ ٢٤٦	٥٦ ٢٣٠
٢ ٨٧٥ ٥٨١	٢٦٩ ٩٠٨	٦٧٤	٢ ٠٨٧ ١٦٠	٤٨٣ ٧٠٢	٣٤ ١٣٧
٧ ٨٧٣ ٤١٨	٤٩٦ ٥٢٧	١٤٣ ٨٥٩	٣١٢ ٥٧٧ ٠	٣٧٨ ٥٤٦	١ ٠٨٤ ١٧٤
٨٦٧ ٣٢٩	-	-	-	٢ ٢٩٤	٨٦٥ ٠٣٥
٧٧ ٢٧٦	-	-	-	-	٧٧ ٢٧٦
١٢ ١٦١ ١٠٦	٧٦٦ ٤٣٥	٢١٠ ١٧٢	٨ ١٣٦ ٨٥٩	٩٣٠ ٧٨٨	٢ ١١٦ ٨٥٢
٢٦٠ ٨٦٦	-	٣ ١٨٩	١٥٨ ٨٢٣	٥٦ ٨١٠	٤٢ ٠٤٤
٦٣٥ ٢٦٣	١ ٢٦٧	٦٧٤	٤٩٤ ٥٩٠	٤٩ ١٥٥	٨٩ ٥٧٧
٨٩٦ ١٢٩	١ ٢٦٧	٣ ٨٦٣	٦٥٣ ٤١٣	١٠٥ ٩٦٥	١٣١ ٦٢١
١١ ٢٦٤ ٩٧٧	٧٦٥ ١٦٨	٢٠٦ ٣٠٩	٧ ٤٨٣ ٤٤٦	٨٢٤ ٨٢٣	١ ٩٨٥ ٣٣١

كمبيالات وأسناد مخصصة *

حسابات جارية مدنية *

سلف وقروض مستقلة *

قروض عقارية

بطاقات ائتمان

المجموع

ينزل: فوائد وعمولات مطقة

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطقة

المجموع

صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطقة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً والبالغة ١٨,٤ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ .

- بلغت قيمة الديون التي تمت جدولتها خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ مبلغ ٢٣٧,٨ مليون دينار .

- بلغت قيمة الديون التي تمت هيكلتها (تحويلها من حسابات غير عاملة الى حسابات تحت المراقبة) خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ مبلغ ٦,٨ مليون دينار .

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكالتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ ما يعادل ٥٥,٨ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٥٪ من إجمالي التسهيلات .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ ما يعادل ٨٧١,٢ مليون دينار أو ما نسبته ٧,٢٪ من إجمالي التسهيلات .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المتعلقة، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ ما يعادل ٦١٧,٨ مليون دينار أو ما نسبته ٥,٢٪ من رصيد

التسهيلات بعد الفوائد والعمولات المتعلقة.

تفاصيل حركة مخصص تندي التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المغطاة :

بآلاف الدنانير الأردنية							
٣١ كانون الأول ٢٠١٦							
يشمل المجموع حركة مخصص تدني القروض المقاربة كما يلي:	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد	
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
	٩ ٧٦٧	٦٣٥ ٢٦٣	١ ٢٦٧	٦٧٤	٤٩٤ ٥٩٠	٤٩ ١٥٥	٨٩ ٥٧٧
رصيد بداية السنة							
	١ ٦٧٤	١٦٠ ٦٧٣	١ ٤٢٣	-	١٣٧ ٢٠٥	١١ ٣٨٩	١٠ ٦٥٦
المقتطع من الإيرادات							
	(٦٢)	(١٤ ١٨٨)	-	-	(١٢ ٧٦٦)	(١٠ ٦٦)	(٣٥٦)
المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي) *							
	(٣ ٣٦٦)	(٤٩ ٢٥٤)	(٨٣٨)	(٦٧٤)	(٣٢ ١٤٨)	(٥ ٠٩٧)	(١٠ ٤٩٧)
الفائض في المخصص المحول للإيرادات							
	(١ ٢٠٢)	٩٤٨	-	-	٣٤٠	٦٠٨	-
تعديلات خلال السنة							
	(٩)	(١٩ ٩٨٢)	(٨٩٤)	-	(١١ ٨٨٨)	(١ ٥٨٢)	(٥ ٦١٨)
تعديلات فرق عملة							
	٦ ٨٠٢	٧١٣ ٤٦٠	٩٥٨	-	٥٧٥ ٣٣٣	٥٣ ٤٠٧	٨٣ ٧٦٢
رصيد نهاية السنة							

بآلاف الدنانير الأردنية						
٣١ كانون الاول ٢٠١٥						
يشمل المجموع حركة مخصص تدني القروض العقارية كما يلي:	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
١٠ ٥٦٥	٦٤٢ ٧٠٣	٨٠٢	٦٧٤	٥٠٥ ٢٧٦	٤٨ ٢٧٦	٨٧ ٦٧٥
١ ٥١٥	٣٩ ٣١٨	٦٢١	-	٢٠ ٠٧٤	٩ ٤٩٩	٩ ١٢٤
(١٠)	(٩ ٩٦٩)	-	-	(٦ ٣٩٣)	(٣ ١٩١)	(٣٨٥)
(١ ٥٠٣)	(٣٧ ١٣٩)	(١١٣)	-	(٢٤ ٧٣٤)	(٦ ٠٥٠)	(٦ ٢٤٢)
(٧٣٧)	٢ ٢٧٠	-	-	٦٢٨	١ ٦٢٢	٢٠
(٦٣)	(١ ٩٢٠)	(٤٣)	-	(٢٦١)	(١ ٠٠١)	(٦١٥)
٩ ٧٦٧	٦٣٥ ٢٦٣	١ ٢٦٧	٦٧٤	٤٩٤ ٥٩٠	٤٩ ١٥٥	٨٩ ٥٧٧

رصيد بداية السنة	
المقتطع من الإيرادات	
المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي) *	
الفائض في المخصص المحول للإيرادات	
تعديلات خلال السنة	
تعديلات فرق عملة	
رصيد نهاية السنة	

- لا توجد مخصصات انتفت الحاجة اليها نتيجة تسويات او تمديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

- يتم تحديد قيمة التندي على مستوى كل عميل و بشكل الفردي .

* بلغت الديون غير العاملة المحولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي ٤,٧ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (١,٥ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) علماً بأن هذه الديون مغطاه بالكامل بالمخصصات و الفوائد المعلقة.

تفاصيل حركة الفوائد والعوائد المطقة

بآلاف الدنانير الأردنية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
يشمل المجموع حركة الفوائد والعمرات المعلقة للقروض العقارية كما يلي :	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٧ ٥٠١	٢٦٠ ٨٦٦	-	٣ ١٨٩	١٥٨ ٨٢٣	٥٦ ٨١٠	٤٢ ٠٤٤
٢ ٣٥٥	٥١ ٤٠١	-	٦٨١	٣١ ١٣١	٩ ٢٠١	١٠ ٣٨٨
(٣ ٤٩)	(١٨ ٦٤١)	-	-	(١١ ٥٤١)	(٦ ٤٣٥)	(٦٦٥)
(٢ ٤٣٤)	(٦ ٤٩٢)	-	-	(١ ١١٣)	(١ ٧٥٦)	(٣ ٦٢٣)
-	-	-	-	(١٠٢)	١٨٢	(٨٠)
(١)	(٨٢٩)	-	-	(٨٤٧)	٢٢	(٤)
٧ ٠٧٢	٢٨٦ ٣٠٥	-	٣ ٨٧٠	١٧٦ ٣٥١	٥٨ ٠٢٤	٤٨ ٠٦٠
رصيد بداية السنة						
فوائد وعمرات معلقة خلال السنة						
فوائد وعمرات تم تسويتها / مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي						
فوائد وعمرات تم تسويتها محولة للإيرادات						
تعديلات خلال السنة						
تعديلات فرق عملة						
رصيد نهاية السنة						

تفاصيل حركة الفوائد والعوائد المطقة

بآلاف الدنانير الأردنية						
٣١ كانون الاول ٢٠١٥						
يشمل المجموع حركة الفوائد والعمولات المتعلقة للقرروض العقارية كما يلي :	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
				كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
	٢٤٤ ٩٩٥	-	٢ ٦٥١	١٤٦ ٩٦١	٥٨ ٣٧٤	٣٧ ٠٠٩
	٤٦ ٣٩٥	-	٥٣٨	٣٠ ٠٥٩	٧ ٢٣٦	٨ ٥٦٢
	(٢٣ ١١٦)	-	-	(١٥ ٤٤٥)	(٦ ٧٤٨)	(٩٢٣)
	(٦ ٩٣٧)	-	-	(٢ ٣٠١)	(٢ ٠٣٩)	(٢ ٥٩٧)
	(٣٤٤)	-	-	(٣٤٤)	٨	(٨)
	(١٢٧)	-	-	(١٠٧)	(٢١)	١
	٢٦٠ ٨٦٦	-	٣ ١٨٩	١٥٨ ٨٢٣	٥٦ ٨١٠	٤٢ ٠٤٤

توزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية				القطاع الاقتصادي
٣١ كانون الأول ٢٠١٥	٣١ كانون الأول ٢٠١٦	خارج الأردن	داخل الأردن	
١.٩٨٥.٢٣١	٢.٠٧١.١٧٨	١.١٣٦.٦٧٢	٩٣٤.٥٠٦	أفراد
٢.٢١٤.٨٧٢	٢.٠٠٨.٦٢٩	١.٤٧٤.٨١٢	٥٣٣.٨١٧	صناعة وتعبئة
١.١٦١.٧٩٤	١.٢٧٥.٠٠٤	١.١٤٩.٩٢٤	١٢٥.٠٨٠	انشاءات
٧٣١.٣٩١	٧٨٦.١٤٦	٦٦٤.٦٢٥	١٢١.٥٢١	عقارات
٢.٠٧١.٧٢٠	٢.١٤٦.٧٢٥	١.٥٣٤.٦٠٤	٦١٢.١٦١	تجارة
٦٣.٢١٥	٤٧.٨٧٦	٣٢.٦٤٧	١٥.٢٢٩	زراعة
٢٢٨.٩٧١	٢٤٣.٤٥٠	١٠٥.٠٥٩	١٢٨.٣٩١	سياحة ورفاهية
٣٤١.٨٨١	٣١٧.٠٣٦	٢٧٠.٤٥٥	٤٦.٥٨١	نقل
٤٦.٥١٥	١.٧٨٥	١.٧٨٥	-	اسهم
١.٤٤٧.٩١٠	١.٣٩٧.٢٣٠	١.٠٦٤.١٧٨	٣٣٣.١٥٢	خدمات عامة
٢٠٦.٣٠٩	١٦١.٢٨٥	١٦٠.٨٠٧	٤٧٨	بنوك ومؤسسات مالية

١١ - موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدينار الأردني	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١٩٠٣ ٩٦٨	١ ٤٤٨ ٦١٨
٢ ٦٨٣ ١٥٢	٢ ٤٥٦ ٢٤٢
٥٧٤ ٨٦٥	٤٩٥ ٨٢٣
(٢ ٨٣٢)	(٢ ٨٣٢)
٥ ١٥٩ ١٥٣	٤ ٣٩٧ ٨٥١

أذونات خزينة
سندات حكومية وبكفالتها
سندات شركات
ينزل : مخصص التدني
المجموع

تحليل السندات حسب طبيعة الفائدة :

بآلاف الدينار الأردني	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١٧٧ ٠٤٣	١٣٤ ٦٨٤
٤ ٩٨٢ ١١٠	٤ ٢٦٣ ١٦٧
٥ ١٥٩ ١٥٣	٤ ٣٩٧ ٨٥١

ذات فائدة متغيرة
ذات فائدة ثابتة
المجموع

تحليل الموجودات المالية حسب توفر الأسعار السوقية:

بآلاف الدينار الأردني	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٥٣٤ ٠٥٨	١٧٧ ٦٨٥
٧٩٤ ٧٣٧	٥٣٦ ٣٩٨
٥٢٤ ٦٥٦	٣٨٨ ٤٣٥
١ ٨٥٣ ٤٥١	١ ١٠٢ ٥١٨

موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية :

أذونات خزينة
سندات حكومية وبكفالتها
سندات شركات
المجموع

بآلاف الدينار الأردني	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١ ٣٦٩ ٩١٠	١ ٢٧٠ ٩٣٣
١ ٨٨٨ ٤١٥	١ ٩١٩ ٨٤٤
٤٧ ٣٧٧	١٠٤ ٥٥٦
٣ ٣٠٥ ٧٠٢	٣ ٢٩٥ ٣٣٣
٥ ١٥٩ ١٥٣	٤ ٣٩٧ ٨٥١

موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية :

أذونات خزينة
سندات حكومية وبكفالتها
سندات شركات
المجموع

المجموع الكلي

تفاصيل حركة مخصص تدني الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة:

بآلاف الدينار الأردني	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٢ ٨٣٢	٢ ٨٣٢
-	-
-	-
٢ ٨٣٢	٢ ٨٣٢

رصيد بداية السنة
المقتطع من الإيرادات
المستخدم من المخصص
رصيد نهاية السنة

١٢ - استثمارات في شركات تابعة وحليفة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية						
تاريخ التملك	طبيعة النشاط	بلد التأسيس	٢٠١٥ كانون الأول		٢٠١٦ كانون الأول	
			كلفة الاستثمار	نسبة الملكية و التصويت %	كلفة الاستثمار	نسبة الملكية و التصويت %
استثمارات البنك في الشركات التابعة						
٢٠٠٦	عمليات مصرفية	بريطانيا	٤٧٢ ٤٩٦	١٠٠,٠٠	٤٥٢ ٤٠٧	١٠٠,٠٠
						بنك أوروبا العربي ش.م.ع
١٩٩٤	عمليات مصرفية	استراليا	٣٢ ٣٦٨	١٠٠,٠٠	٣٥ ٤١١	١٠٠,٠٠
						البنك العربي استراليا المحدود
١٩٩٧	عمليات مصرفية	الأردن	٧٣ ٥٠٠	١٠٠,٠٠	٧٣ ٥٠٠	١٠٠,٠٠
						البنك العربي الإسلامي الدولي
١٩٩٦	تأجير تمويلي	الأردن	١٥ ٠٠٠	١٠٠,٠٠	١٥ ٠٠٠	١٠٠,٠٠
						الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ.م.م
١٩٩٦	خدمات واستثمارات مالية	الأردن	٨ ٩٠٠	١٠٠,٠٠	٨ ٩٠٠	١٠٠,٠٠
						شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ.م.م
٢٠٠٨	عمليات مصرفية	السودان	١٢ ٩٦٢	١٠٠,٠٠	١١ ٧٣٨	١٠٠,٠٠
						البنك العربي السوداني المحدود
٢٠٠٩	خدمات واستثمارات مالية	فلسطين	١ ٦٠٠	١٠٠,٠٠	١ ٦٠٠	١٠٠,٠٠
						شركة العربي جروب للاستثمار
١٩٨٢	عمليات مصرفية	تونس	٥٠ ٥٢٨	٦٤,٢٤	٤٤ ٢٧٧	٦٤,٢٤
						البنك العربي لتونس
٢٠٠٥	عمليات مصرفية	سوريا	٨ ٤٨٨	٥١,٢٩	٤ ٠٦٣	٥١,٢٩
						البنك العربي سوريا
٢٠٠٦	اكتساب تأمين	الأردن	١١ ٢٥٠	٥٠,٠٠	١١ ٢٥٠	٥٠,٠٠
						شركة النسر العربي للتأمين ش.م.ع
	متعددة		٩ ٣٢٠		٩ ٣٢٠	
						أخرى
			٦٩٦ ٤١٢		٦٦٧ ٤٦٦	
						المجموع
استثمارات البنك في الشركات الحليفة						
٢٠٠٦	عمليات مصرفية	تركيا	٩١ ٨٤٣	٣٣,٣٣	٧٥ ٨٨٠	٣٣,٣٣
						Turkland Bank A.Ş.
١٩٨٤	عمليات مصرفية	عمان	٦٥ ٨٧٤	٤٩,٠٠	٧٥ ٨٠٠	٤٩,٠٠
						بنك عمان العربي
١٩٧٩	عمليات مصرفية	السعودية	١٠٢ ٨٧٠	٤٠,٠٠	١٠٢ ٨٧٠	٤٠,٠٠
						البنك العربي الوطني
١٩٧٢	اكتساب تأمين	لبنان	١ ٤٣٠	٣٨,٢٣	٣ ٤٤١	٤٠,٣٤
						شركة التأمين العربية ش.م.ل
١٩٦٦	تأجير تشغيلي عقاري	لبنان	٣٨٠	٣٥,٢٤	٣٨٠	٣٥,٢٤
						شركة الأبنية التجارية ش.م.ل
			٢٦٢ ٣٩٧		٢٥٨ ٣٧١	
						المجموع
			٩٥٨ ٨٠٩		٩٢٥ ٨٣٧	
						المجموع العام

إن الحركة على الاستثمارات في الشركات الحليفة و التابعة هي كما يلي:

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٥	٢٠١٦	
١ ٠٥٢ ١٣٧	٩٥٨ ٨٠٩	رصيد بداية السنة
(٣ ٩٢٦)	١٥ ٥٢٤	شراء (بيع) استثمارات في شركات تابعة وحليفة
(٨٩ ٤٠٢)	(٤٨ ٤٩٦)	تعديلات فرق عملة
٩٥٨ ٨٠٩	٩٢٥ ٨٣٧	رصيد نهاية السنة

١٣ - موجودات ثابتة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدينار الأردني						
أراضي	مباني	أثاث وتجهيزات ومعدات	أجهزة الحاسوب والاتصالات	وسائل نقل	أخرى	المجموع
٤٢ ٦٩٦	١٦٢ ٥٣٨	١١٤ ٧١٦	٥١ ٧٣٥	٥ ٧٥٦	٢٢ ٩٠٠	٤٠٠ ٣٤١
-	١٢ ٢٠١	٩ ٦٧٥	٨ ٢٤٨	٤٩٣	٨ ٨٦٣	٣٩ ٤٨٠
(٢٩٧)	(٩ ٢٥٥)	(١ ٤٢٤)	(١ ١١٢)	(٦٣)	(٩ ٦١٥)	(٢١ ٧٦٦)
-	-	-	-	-	-	-
(٥٧٢)	(٣ ٣٧٤)	(٤٥٣)	(٨٠٥)	(٣٢)	(٩٠)	(٥ ٣٦٦)
٤١ ٨٢٧	١٦٢ ١١٠	١٢٢ ٥١٤	٥٨ ٠٦٦	٦ ١٥٤	٢٢ ٠٥٨	٤١٢ ٧٢٩
-	٣٧ ٧٨٢	٥ ١٩٩	١٣ ٠٨٢	٧٦٣	٦ ٥٧٢	٦٣ ٣٩٨
(١ ٧٩١)	(٥ ٢٥١)	(٢ ٠٠٩)	(٤ ٢٨٧)	(٥٦٠)	(٤ ١٩٠)	(١٨ ٠٨٨)
-	-	٤ ٥٤٧	-	-	(٤ ٥٤٧)	-
(٩٨)	(٩٥٥)	(٣٤٣)	(٥٠٠)	(٣١)	(٤٠٢)	(٢ ٣٢٩)
٣٩ ٩٣٨	١٩٣ ٦٨٦	١٢٩ ٩٠٨	٦٦ ٣٦١	٦ ٣٢٦	١٩ ٤٩١	٤٥٥ ٧١٠
-	٦٥ ٣٤٦	٨٣ ٦٩٧	٤٠ ٠٦٩	٤ ٩٨٦	١٣ ٩٤٦	٢٠٨ ٠٤٤
-	٦ ١٨٤	٩ ٢٦٣	٥ ٥٧٠	٥٠٥	٤ ٥٠٥	٢٦ ٠٢٧
(١ ٦٢٢)	(١ ١٠٤)	(٨٥٤)	(٥٣)	(٦ ٨٤٤)	(١٠ ٤٧٧)	(١٠ ٤٧٧)
-	٢٠	٣٢١	٤	٢	(٣٢٢)	٢٥
(٩٠٧)	(٢٤٠)	(٥٧٧)	(١٨)	(٤٩)	(١ ٧٩١)	(١ ٧٩١)
-	٦٩ ٠٢١	٩١ ٩٣٧	٤٤ ٢١٢	٥ ٤٢٢	١١ ٢٣٦	٢٢١ ٨٢٨
-	٤ ٨٤٤	٨ ٤٩١	٦ ٧١٨	٣٩٢	٣ ٠٦٢	٢٣ ٥٠٧
(٢ ٦٥٢)	(١ ٩٣٥)	(٣ ٧٣٣)	(٥٦٠)	(١ ٣٣٦)	(١٠ ٢١٦)	(١٠ ٢١٦)
-	-	٩٣٣	(٥)	-	(٩٢٨)	-
(٣٠٣)	(٢٢١)	(٤٢٢)	(٢٨)	(٤٠٨)	(١ ٣٨٢)	(١ ٣٨٢)
-	٧٠ ٩١٠	٩٩ ٢٠٥	٤٦ ٧٧٠	٥ ٢٢٦	١١ ٦٢٦	٢٣٣ ٧٣٧
٣٩ ٩٣٨	١٢٢ ٧٧٦	٣٠ ٧٠٣	١٩ ٥٩١	١ ١٠٠	٧ ٨٦٥	٢٢١ ٩٧٣
٤١ ٨٢٧	٩٣ ٠٨٩	٣٠ ٥٧٧	١٣ ٨٥٤	٧٣٢	١٠ ٨٢٢	١٩٠ ٩٠١

التكلفة التاريخية:

الرصيد كما في اول كانون الثاني ٢٠١٥

إضافات

استيعادات

تعديلات خلال السنة

تعديلات فرق عملة

الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

إضافات

استيعادات

تعديلات خلال السنة

تعديلات فرق عملة

الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

الاستهلاك المتراكم:

الرصيد كما في اول كانون الثاني ٢٠١٥

استهلاك السنة

استيعادات

تعديلات خلال السنة

تعديلات فرق عملة

الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

استهلاك السنة

استيعادات

تعديلات خلال السنة

تعديلات فرق عملة

الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

صافي القيمة الدفترية كما في

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

صافي القيمة الدفترية كما في

٣١ كانون الأول ٢٠١٥

١٤ - موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٩٢.٨٦	٩٦.٣٠٦
٩٧.٥٥٣	٧١.١١٩
٣٩.٨٥٦	٣٢.٩٨٧
٤.٣٨٥	٨.٣٤٦
٣٥.٣٨٢	٣٩.٨٨٥
٢٦٩.٢٦٢	٢٤٨.٦٤٣

فوائد للقبض

مصاريف مدفوعة مقدماً

موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة*

موجودات غير ملموسة**

موجودات متفرقة أخرى

المجموع

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من هذه الموجودات خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة :

بآلاف الدنانير الأردنية			
٢٠١٦			
المجموع	أخرى	مباني	أراضي
٣٩.٨٥٦	٥.٤٥١	٢٤.٤٣٧	٩.٩٦٨
٢٧.٠٠	-	٢.٣٣٢	٣٦٨
(٧.٥٧١)	(٥.١٠٠)	(١.٤٨٧)	(٩٨٤)
(١.٩٥٣)	-	(١.٦١٤)	(٣٣٩)
(١.٠٠)	(١.٠٠)	-	-
٦٦	-	٦٤	٢
(١١)	-	(٤)	(٧)
٣٢.٩٨٧	٢٥١	٢٣.٧٢٨	٩.٠٠٨

رصيد بداية السنة

إضافات

استبعادات

مخصص تدني

خسارة تدني

خسارة تدني معاده الى الإيراد

تعديلات فرق عملة

رصيد نهاية السنة

بآلاف الدنانير الأردنية			
٢٠١٥			
المجموع	أخرى	مباني	أراضي
٥٥.٨٣٩	٥.٥٨٨	٢٣.٠٠٢	٢٧.٢٤٩
٤.٦٦٥	-	٢.٨٦٤	١.٨٠١
(١٩.٠١٢)	(١٧)	(٣.٠٥)	(١٨.٦٩٠)
(١.٢٩٦)	-	(١.٠٩٨)	(١٩٨)
(٤١٩)	(١٢٠)	(١.٠٥)	(١٩٤)
١٠٠	-	١٠٠	-
(٢١)	-	(٢١)	-
٣٩.٨٥٦	٥.٤٥١	٢٤.٤٣٧	٩.٩٦٨

رصيد بداية السنة

إضافات

استبعادات

مخصص تدني

خسارة تدني

خسارة تدني معاده الى الإيراد

تعديلات فرق عملة

رصيد نهاية السنة

** الحركة على الموجودات غير الملموسة:

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٤.٤٥٩	٤.٣٨٥
٣.٦٥٥	٧.٧٠٣
(٣٧)	(٥٤٤)

رصيد بداية السنة

إضافات

استبعادات

١٥ - موجودات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية					
٣١ كانون الأول ٢٠١٦					
البنود التي نتجت عنها موجودات ضريبية مؤجلة	رصيد بداية السنة	المضاف	المحزر	تعديلات خلال السنة و فرق عملة	رصيد نهاية السنة
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٣٩.٠٣٣	٤٣.٨٥٦	(١٦.٢٠٦)	١٨	٦٦.٧٠١
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٣٩.٠٨٦	٦.٣٧٠	(٧.٣٢٤)	-	٣٨.١٣٢
فوائد معلقة مدفوع ضرائب عنها	٧.٩٤٢	٨.٢١٤	(٤.٤٩٨)	-	١١.٦٥٨
أخرى	١٤.٨٤٣	١٤.٩٧٧	(٢.٦٩١)	(٥٤)	٢٧.٠٧٥
المجموع	١٠٠.٩٠٤	٧٣.٤١٧	(٣٠.٧١٩)	(٣٦)	١٤٣.٥٦٦

بآلاف الدنانير الأردنية					
٣١ كانون الأول ٢٠١٥					
البنود التي نتجت عنها موجودات ضريبية مؤجلة	رصيد بداية السنة	المضاف	المحزر	تعديلات خلال السنة و فرق عملة	رصيد نهاية السنة
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٣٤.٨٠٣	١٢.٤٣٠	(٨.٢٠٠)	-	٣٩.٠٣٣
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٣٩.٤٦٣	٤.٦٨٨	(٥.٠٦٥)	-	٣٩.٠٨٦
فوائد معلقة مدفوع ضرائب عنها	٦.٧٨٥	٤.٢٧٢	(٣.١١٥)	-	٧.٩٤٢
أخرى	١٣.٠٩١	٦.٣٨٢	(٣.٠١)	(٤.٣٢٩)	١٤.٨٤٣
المجموع	٩٤.١٤٢	٢٧.٧٧٢	(١٦.٦٨١)	(٤.٣٢٩)	١٠٠.٩٠٤

إن الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٢٦.٤١٦	٢٧.٦٩٩	رصيد بداية السنة
٨.٣٤٢	١٩.٦٩٤	المضاف خلال السنة
(٦.٠٩٥)	(٨.٣٥٩)	المطفاً خلال السنة
(٩٦٤)	(١١)	تعديلات خلال السنة و فرق عملة
٢٧.٦٩٩	٣٩.٠٢٣	رصيد نهاية السنة

١٦ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية			بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول ٢٠١٥			٣١ كانون الأول ٢٠١٦		
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة
١٤٢.٣٩	١١٩.٩٤٢	٢٢.٠٩٧	٩٥.٧٧٨	٧٣.٢٤٤	٢٢.٥٣٤
١.٨١١.٤٧٨	١.٨٠٤.٣٨٨	٧.٠٩٠	١.٧٠٨.٣٩٩	١.٦١٧.٩٦٣	٩٠.٤٣٦
١.٩٥٣.٥١٧	١.٩٢٤.٣٣٠	٢٩.١٨٧	١.٨٠٤.١٧٧	١.٦٩١.٢٠٧	١١٢.٩٧٠

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع لأجل

المجموع

١٧ - ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
المجموع	حكومات وتطاع عام	شركات		أفراد
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٦.١٩٨.٣٢٥	٢.٠٨.٦٧٥	١.٢٦٥.٥٥٢	١.٠٢٤.٦٥٢	٣.٦٩٩.٤٤٦
١.٥٥٢.٢٩٣	٧١	١٠.١٣٠	١١.٣٥٠	١.٥٣٠.٧٤٢
٨.٣٦٤.٩٦٧	١.٣٠٩.٢١٢	٢.٧٠٣.٦٨٤	٤١٥.٧٢٧	٣.٩٣٦.٣٤٤
١٣٥.٠٢٧	-	١٩٢	٦٠١	١٣٤.٢٣٤
١٦.٢٥٠.٦١٢	١.٥١٧.٩٥٨	٣.٩٧٩.٥٥٨	١.٤٥٢.٣٣٠	٩.٣٠٠.٧٦٦

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع التوفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

شهادات إيداع

المجموع

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني ٤٤٧,٤ مليون دينار أو ما نسبته ٢,٨٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٤٧٩,٥ مليون دينار أو ما نسبته ٢,٧٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٥٥٢٥,٢ مليون دينار أو ما نسبته ٣٤ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٥٤٩٨,٩ مليون دينار أو ما نسبته ٣١,٤ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٥٧,٤ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٣٥ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٤٤,٢ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٢٥ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

- بلغت الودائع الجامدة ١٠٧,٥ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٦٦ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (١١١,٦ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٦٤ ٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٥				
المجموع	حكومات	شركات		أفراد
		كبرى	صغيرة ومتوسطة	
٦ ٢٧٨ ٧٠٩	١٧٥ ٦٧٧	١ ٣٦١ ٨١٨	١ ٠٩٤ ٢٥١	٣ ٦٤٦ ٩٦٣
١ ٥١٠ ٥٠٥	٥٢	٤ ٣١٣	١١ ٧٨٦	١ ٤٩٤ ٣٥٤
٩ ٤٦١ ٦٥٧	١ ٥٣٣ ٥٤٣	٣ ٠٩٥ ٣٣٤	٤٧١ ٠٧٠	٤ ٣٦١ ٧١٠
٢٨٧ ٨٢٧	-	٥٦٢	٥٩٣	٢٨٦ ٦٧٢
١٧ ٥٣٨ ٦٩٨	١ ٧٠٩ ٢٧٢	٤ ٤٦٢ ٠٢٧	١ ٥٧٧ ٧٠٠	٩ ٧٨٩ ٦٩٩

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات إيداع
المجموع

١٨ - تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٩٧٣ ٢٦٩	٩٩٢ ٤٨٢
٦٠٤ ٣٢٩	٦٦٨ ٧٣٤
٥ ٨٤٨	٦٢٢
٩٩٣	١ ١٧٨
١ ٥٨٤ ٤٣٩	١ ٦٦٣ ٠١٦

تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
تأمينات التعامل بالهامش
تأمينات أخرى
المجموع

١٩ - أموال مقرضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٨ ٠٠٤	٢١ ٥٨٤
-	١٢٥ ٩٨٠
٨ ٠٠٤	١٤٧ ٥٦٤

من بنوك مركزية
من بنوك ومؤسسات مالية
المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٤ ٠٠٠	٥٩ ١٧٥
٤ ٠٠٤	٨٨ ٣٨٩
٨ ٠٠٤	١٤٧ ٥٦٤

تحليل الأموال المقرضة حسب طبيعة الفوائد
ذات فائدة متغيرة
ذات فائدة ثابتة
المجموع

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٣ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٤ مليون دينار لمدة (١٥) عاما منها (٥) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة (٢,٥%) لعام ٢٠١٣ وفائدة متغيرة (١,٨%+ليبورا ٦ اشهر) لما بعد عام ٢٠١٣. تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بموجب القسط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٤ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٤ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) .

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٤ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٢,٨ مليون دينار لمدة (١٠) اعوام منها ٣ أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة ثابتة ٢,٥%. تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بشكل القسط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٢,٨ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢,٨ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) .

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٥ و ٢٠١٦ بمنح قروض مقابل سلف متوسطة الاجل من البنك المركزي بمبلغ (١٢,٨) مليون دينار بسعر فائدة ثابت يساوي سعر فائدة الخصم النافذ يوم منح السلفة مطروحا منه ٢%, ويتم سداد السلف بما يتوافق مع استحقاق القسط القروض الممنوحة للعملاء والتي تسدد بموجب القسط شهرية تبدأ من شهر كانون الثاني ٢٠١٧ و تنتهي في شهر أيلول ٢٠٢٦ وبلغ رصيد السلف ١٢,٨ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (١,٢) مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٦ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك المركزي الأردني بقيمة ٣,٦ مليون دينار لمدة (١٥) عاما منها (٥) أعوام فترة سماح وبنسبة فائدة متغيرة (١,٨٥% + ليبورا ٦ أشهر). تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر ويتم تسديد القرض بموجب القسط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض ٢ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

- قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٦ بتوقيع اتفاقية قرض مع بنك أبو ظبي الوطني بقيمة ٥٣,٢ مليون دينار لمدة عامين وبنسبة فائدة متغيرة (٢%+ليبورا ٣ اشهر) تنفع على ٤ دفعات خلال السنة ويتم التسديد بنهاية عمر القرض، حيث بلغ الرصيد ٥٣,٢ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

٢٠ - مخصص ضريبة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٥	٢٠١٦	
١٤٣ ٣٧٦	١٤٢ ٤٥٧	رصيد بداية السنة
١٣٣ ٧٧٧	١٢٠ ٩١٥	مصروف ضريبة الدخل
(١٣٤ ٦٩٦)	(١٤٨ ١٢٤)	ضريبة دخل مدفوعة
١٤٢ ٤٥٧	١١٥ ٢٤٨	رصيد نهاية السنة

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٥	٢٠١٦	
١٣٣ ٧٧٧	١٢٠ ٩١٥	تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:
(٨ ٣٤٢)	(١٨ ٩٣٤)	مصروف ضريبة الدخل للسنة
٦ ٠٩٥	٨ ٣٥٩	موجودات ضريبية للسنة
٨٧٥	-	اطفاء موجودات ضريبية
(٣٠٨)	(٩٢٠)	مطلوبات ضريبية للسنة
١٣٢ ٠٩٧	١٠٩ ٤٢٠	اطفاء مطلوبات ضريبية
		المجموع

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل السائدة في الأردن ٣٥% وتتراوح نسبة ضريبة الدخل السائدة في البلدان التي يوجد للبنك فروع فيها من صفر إلى ٣٧% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

- حصلت فروع البنك العربي ش م ع على مخالصات ضريبية حديثة تتراوح بين عام ٢٠١٥ مثل البنك العربي الإمارات و عام ٢٠١٠ مثل البنك العربي مصر .

٢١ - مخصصات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٦					
رصيد بداية السنة	إضافات	إستخدامات او تحويل	ما قيد للإيرادات	تعديلات خلال السنة و فرق	رصيد نهاية السنة
٧٧ ٤٧٩	١٠ ٨٩٦	(١٠ ٣٢٥)	(٥٢٩)	(١ ٥٨٠)	٧٥ ٩٤١
٤ ٩٧٢	٧ ٨٤٢	(٨٦)	(٢٩٧)	(١٣)	١٢ ٤١٨
٢ ٩٦٠	٥٣ ٤٠٧	-	(١٢)	٣٠١	٥٦ ٦٥٦
٨٥ ٤١١	٧٢ ١٤٥	(١٠ ٤١١)	(٨٣٨)	(١ ٢٩٢)	١٤٥ ٠١٥

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٥					
رصيد بداية السنة	إضافات	إستخدامات او تحويل	ما تم قيده للإيرادات	تعديلات خلال السنة و فرق	رصيد نهاية السنة
٧٦ ٨٧١	٨ ٣٦٤	(٨ ٢٠٦)	(١٧٧)	٦٢٧	٧٧ ٤٧٩
٣ ١٥٧	٢ ٢٨٢	(٤٥)	(٤١٤)	(٨)	٤ ٩٧٢
٢ ٩٨٠	١٢	-	(٢٩)	(٣)	٢ ٩٦٠

٢٢ - مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدينار الأردني	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٧٧ ٣٨٠	٦٦ ٥٧٢
١٠٥ ٣٣٤	١٠٩ ٦٥٧
٦٩ ٣٩٠	٤١ ٣٣٣
٢٢ ٢٩٣	١٩ ٦٧١
٧٢٦ ٥٩٢	٣٧١ ٩٧٤
١ ٠٠٠ ٩٨٩	٦٠٩ ٢٠٧

فوائد للدفع

أوراق للدفع

فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً

مصاريف مستحقة غير مدفوعة

مطلوبات مختلفة أخرى *

المجموع

* يمثل هذا البند في معظمه مطلوبات عائدة لاعباء قانونية مرتقبة (إيضاح ٥٦).

٢٣ - مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

البند التي نتج عنها مطلوبات ضريبية مؤجلة :

بآلاف الدينار الأردني					
٢٠١٦					
رصيد بداية السنة	المضاف	المحذر	تعديلات فرق عملة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
١٧ ٤٣٣	-	(١٢ ٩٩٥)	-	٤ ٤٣٨	-
٥ ٨٥٤	-	(٢ ٦٩٩)	-	٣ ١٥٥	٧٩٣
٢٣ ٢٨٧	-	(١٥ ٦٩٤)	-	٧ ٥٩٣	٧٩٣

احتياطي تقييم الاستثمارات

أخرى

المجموع

بآلاف الدينار الأردني					
٢٠١٥					
رصيد بداية السنة	المضاف	المحذر	تعديلات فرق عملة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
٢٠ ٤٩٨	-	(٣ ٠٦٥)	-	١٧ ٤٣٣	٦ ١٠٢
٤ ٥٨٢	٢ ٥٠٠	(١ ٢٢٨)	-	٥ ٨٥٤	١ ٧١٤
٢٥ ٠٨٠	٢ ٥٠٠	(٤ ٢٩٣)	-	٢٣ ٢٨٧	٧ ٨١٦

احتياطي تقييم الاستثمارات

أخرى

المجموع

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٨٣٢٠	٧٨١٦	رصيد بداية السنة
٨٧٥	-	المضاف خلال السنة
(١٣٧٩)	(٧٠٢٣)	المطفاً خلال السنة
٧٨١٦	٧٩٣	رصيد نهاية السنة

٢٤ - رأس المال المكتتب به والمدفوع وعلاوة الإصدار

أ - بلغ رأس مال البنك ٦٤٠,٨ مليون دينار موزعة على ٦٤٠,٨ مليون سهم القيمة الاسمية للسهم الواحد دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (وافقت الهيئة العامة للبنك العربي ش م ع في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٦ آذار ٢٠١٥ على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٧١,٢ مليون دينار ليصبح رأس المال ٦٤٠,٨ مليون دينار موزعة على ٦٤٠,٨ مليون سهم القيمة الاسمية للسهم الواحد دينار أردني، وقد تم استكمال اجراءات زيادة رأس المال لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ٥ نيسان ٢٠١٥ و لدى هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠١٥)

ب - بلغت علاوة الإصدار ٨٥٩,٦ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

٢٥ - احتياطي إحصائي

بلغ رصيد الاحتياطي الإحصائي ٥٣١,٤ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٤٩٩,٢ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) بموجب قانون البنوك وقانون الشركات الأردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

٢٦ - احتياطي اختياري

بلغ رصيد الاحتياطي الاختياري ٦١٤,٩ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥، يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

٢٧ - احتياطي عام

بلغ رصيد الاحتياطي العام ٥٨٣,٧ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥، يستخدم الاحتياطي العام في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

٢٨ - احتياطي مخاطر مصرفية عامة

بلغ رصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة ٢٠٠,٥ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥، و يحظر التصرف بهذا الاحتياطي إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني في الحالات التي يكون فيها هذا الاحتياطي يفوق الحد الأدنى المطلوب بموجب تعليمات السلطات المصرفية.

٢٩ - احتياطي ترجمة عملات أجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
(١٠٣ ٤٧٢)	(٢٢١ ٥٢٦)
(١١٨ ٠٥٤)	(٥٩ ٩٦٦)
(٢٢١ ٥٢٦)	(٢٨١ ٤٩٢)

رصيد بداية السنة

الإضافات (الاستبعادات) خلال السنة المحولة الى الدخل الشامل الآخر

رصيد نهاية السنة

٣٠ - احتياطي تقييم الاستثمارات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
(١٧٨ ٠٦٦)	(١٨٣ ٧٤١)
(٥ ٦٥٣)	(٨ ٥٥٧)
(٢٢)	٢٢٩
(١٨٣ ٧٤١)	(١٩٢ ٠٦٩)

رصيد بداية السنة

التغير في القيمة العادلة خلال السنة

صافي خسائر (أرباح) متحققة محولة للأرباح المدورة

رصيد نهاية السنة *

* يظهر احتياطي تقييم الاستثمارات بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ صفر مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول

٢٠١٦ (٦,١ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥)

٣١ - أرباح مدورة

إن الحركة على حساب الأرباح المدورة هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٥٤٠ ٥٤٤	٥٢٤ ٧٠٨
١٥٤ ٠١٩	٢١٢ ٤١٤
٢٢	(٢٢٩)
(٦٨ ٣٥٢)	(١٦٠ ٢٠٠)
(٢٨ ٦١٢)	(٣٢ ١٨٣)
(١ ٧١٣)	(١ ٠٧٧)
(٧١ ٢٠٠)	-
٥٢٤ ٧٠٨	٥٤٣ ٤٣٣

رصيد بداية السنة

الربح السنة

المحول من احتياطي تقييم إستثمارات إلى الأرباح المدورة

الأرباح الموزعة

المحول إلى الاحتياطي الاجباري

تعديلات خلال السنة

زيادة رأس المال (توزيع اسهم مجانية)

رصيد نهاية السنة

قرر مجلس ادارة البنك العربي ش م ع التوصية للهيئة العامة للمساهمين بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٦ بنسبة ٣٠% من القيمة الاسمية للاسهم اي ما مجموعه ١٩٢,٢ مليون دينار وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين. (قامت الهيئة العامة لمساهمي البنك العربي ش م ع في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٦ بالمصادقة على توصية مجلس إدارة البنك بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٥ بنسبة ٢٥% من القيمة الاسمية للاسهم اي ما مجموعه ١٦٠,٢ مليون دينار)

* تشمل الأرباح المدورة موجودات ضريبية مؤجلة مقيدة التصرف بمبلغ ٣٩ مليون دينار، وأرباح تقييم غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بمبلغ ٠,٨ مليون دينار، وبلغت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها إلا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ١,٩ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ .

* تتضمن الأرباح المدورة خسارة غير متحققة بمبلغ (٤٠,٧) مليون دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ تمثل أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).

* يحظر التصرف بمبلغ (١٩٢,١) مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ والذي يمثل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات السالب وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

٣٢ - فوائد دائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٦١١ ٠٥٨	٦٩١ ٣٥٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة *
٥١ ٢٥٧	٤٨ ٠٨٦	أرصدة لدى بنوك مركزية
٩ ٢٣٠	١٥ ٩٦١	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٦ ٧٥١	٥ ٠٠٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٣٤ ٠٧٩	٣٠٣ ٤٧٦	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
١ ٠٢٢ ٣٧٥	١ ٠٦٣ ٨٨٥	المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد الدائنة على التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة:

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٦					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٢٣ ٧٣٤	-	١ ٩٥٤	١٢ ٧٥٨	٦ ٠١٠	٣ ٠١٢
١٩٨ ٩٦٤	١١ ٣٢١	٥	١٤٥ ٤٦٩	٣٩ ٥٩١	٢ ٥٧٨
٤٠٢ ٠٨٣	٣٣ ٦٠٩	٢ ٤٠٢	٢٤٣ ٥٣٥	٢٨ ٩٤٧	٩٣ ٥٩٠
٥٥ ٥٠٩	-	-	-	٣٠٠	٥٥ ٢٠٩
١١ ٠٦٨	-	-	-	-	١١ ٠٦٨
٦٩١ ٣٥٨	٤٤ ٩٣٠	٤ ٣٦١	٤٠١ ٧٦٢	٧٤ ٨٤٨	١٦٥ ٤٥٧

كمبيالات واسناد مخصومة
حسابات جارية مدينة
سلف وقروض
قروض عقارية
بطاقات إئتمان
المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٥					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٢٣ ٢٣٦	-	١ ٥٩٦	٩ ٧٨٤	٨ ٦٥٦	٣ ٢٠٠
١٦٩ ٧١١	١١ ٠٦٩	٤٢	١٢٣ ٥٤٣	٣٢ ٢٧٤	٢ ٧٨٣
٣٥٩ ٧٤٢	٢١ ٨٤٣	٢ ٢٠٣	٢١٦ ٠٤٨	٢٨ ٢٨٥	٩١ ٣٦٣
٤٦ ٦٧٣	-	-	-	٢٣	٤٦ ٦٥٠
١١ ٦٩٦	-	-	-	-	١١ ٦٩٦
٦١١ ٠٥٨	٣٢ ٩١٢	٣ ٨٤١	٣٤٩ ٣٧٥	٦٩ ٢٣٨	١٥٥ ٦٩٢

كمبيالات واسناد مخصومة
حسابات جارية مدينة
سلف وقروض
قروض عقارية
بطاقات إئتمان
المجموع

٣٣ - فوائد مدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٢٠١٥	٢٠١٦	
٣٥٨ ٨١٧	٣٧٥ ٠٦٥	ودائع عملاء *
١١ ٧١٧	١٩ ٥٤٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٤ ٦٠٥	٢٤ ٣٢٨	تأمينات نقدية
١٣١	٢ ٦٠٤	أموال مقرضة
١٧ ٣٢٦	١٧ ٦٧٦	رسوم ضمان الودائع
٤١٢ ٥٩٦	٤٣٩ ٢٢٠	المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد المدينة على ودائع العملاء :

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٦					
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد	
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
٢٢ ٢٤٥	١ ٤٦٨	٦ ٣٤٧	١ ٣٤٨	١٣ ٠٨٢	جارية وتحت الطلب
١٠ ٧١٩	-	٣	٢١٤	١٠ ٥٠٢	توفير
٣١٩ ٤٥٤	٥٦ ٢٢٦	١٠٣ ٥٥١	١٢ ٤٤٧	١٤٧ ٢٣٠	لأجل وخاضعة لأشعار
٢٢ ٦٤٧	-	٧	٣١	٢٢ ٦٠٩	شهادات إيداع
٣٧٥ ٠٦٥	٥٧ ٦٩٤	١٠٩ ٩٠٨	١٤ ٠٤٠	١٩٣ ٤٢٣	المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٥					
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد	
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
١٩ ٧٣٢	٢ ١٧٠	٧ ٩١٥	١ ٦٧٢	٧ ٩٧٥	جارية وتحت الطلب
١٢ ٠٧١	-	٤	٢٢١	١١ ٨٤٦	توفير
٢٩٨ ٢٢١	٤٩ ٦٥٦	٧٨ ٥٧١	١٤ ٩٢٠	١٥٥ ٠٧٤	لأجل وخاضعة لأشعار
٢٨ ٧٩٣	-	٧٨	١٢٤	٢٨ ٥٩١	شهادات إيداع
٣٥٨ ٨١٧	٥١ ٨٢٦	٨٦ ٥٦٨	١٦ ٩٣٧	٢٠٣ ٤٨٦	المجموع

٣٤ - صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدينائر الأردنية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٥٨ ٧٧٥	٥٨ ٢٧٧
٧٩ ١١٣	٧٣ ٩٤٤
٤٥ ٧٠٥	٥٢ ٠٠١
(١٤ ٧١٥)	(١٦ ٩١١)
١٦٨ ٨٧٨	١٦٧ ٣١١

عمولات دائنة:

تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

تسهيلات ائتمانية غير مباشرة

أخرى

ينزل: عمولات مدينة

صافي إيرادات العمولات

٣٥ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدينائر الأردنية			
٢٠١٦			
أرباح متحققة	أرباح (خسائر) غير متحققة	توزيعات أرباح	المجموع
٣٧٣	١٠٧٥	-	١ ٤٤٨
-	(٢٩٩)	٧٥	(٢٢٤)
٣٧٣	٧٧٦	٧٥	١ ٢٢٤

الدونات خزينة وسندات

أسهم شركات

المجموع

بآلاف الدينائر الأردنية			
٢٠١٥			
أرباح متحققة	أرباح غير متحققة	توزيعات أرباح	المجموع
٢ ٥١٣	٨ ٧٠٣	-	١١ ٢١٦
-	(١٥٧)	١١٢	(٤٥)
٢ ٥١٣	٨ ٥٤٦	١١٢	١١ ١٧١

الدونات خزينة وسندات

أسهم شركات

المجموع

٣٦ - توزيعات نقدية من أرباح شركات تابعة وحليفة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدينائر الأردنية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٥ ٢٧٠	٤ ٧٣٤
٢ ٢١٢	٢ ٨١٣
٨٥٠	١ ١٠٠
١ ٩٠٠	٣٥٠
٧ ٠٩٠	٧ ٠٩٠
٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠
٢٢ ٣٢٢	٢١ ٠٨٧
٥٨ ١٩١	٥٥ ١٩٩
١٢ ٥٦١	١٠ ٤٦٧
١٩٤	١٩٤
٧٠ ٩٤٦	٦٥ ٨٦٠
٩٣ ٢٦٨	٨٦ ٩٤٧

البنك العربي لتونس

البنك العربي السوداني المحدود

شركة النسر العربي للتأمين ش.م.ع

شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ.م.م

البنك العربي الإسلامي الدولي

الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ.م.م

مجموع توزيعات نقدية من أرباح شركات تابعة

البنك العربي الوطني

بنك عُمان العربي

شركة الأبنية التجارية ش.م.ل

مجموع توزيعات نقدية من أرباح شركات حليفة

مجموع توزيعات نقدية من أرباح شركات تابعة

٣٧ - إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٢٠١٥	٢٠١٦
١٠ ٥٦٤	١٠ ٥٣٤
١٠٩٤	٩٠٣
٢٢	(١ ٢٣٥)
١٣ ٠٩٦	١٢ ٠٨٤
٢٤ ٧٧٦	٢٢ ٢٨٦

إيرادات خدمات العملاء
بدل إيجار صناديق حديدية وإيجارات أخرى
أرباح مشتقات مالية
إيرادات أخرى
المجموع

٣٨ - نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٢٠١٥	٢٠١٦
١٥٠ ٤٨١	١٤٨ ٩٨٥
١٠ ٧٨٧	١١ ٢٥٩
١ ٣٩١	١ ٣٤٦
٢ ٤٧٢	٢ ٨٥٩
٦ ٣٦٨	٦ ٨١٥
١ ٣٩٥	١ ٢٨٦
٣١ ٥٤٥	٣٢ ٢٦٧
٥ ٤٠٤	٤ ٨٤٧
٢٠٩ ٨٤٣	٢٠٩ ٦٦٤

رواتب ومنافع
الضمان الاجتماعي
صندوق الادخار
تعويض نهاية الخدمة
نفقات طبية
نفقات تدريب
علاوات
أخرى
المجموع

٣٩ - مصاريف تشغيلية أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٢٠١٥	٢٠١٦
٣٦ ٩٤٧	٣٦ ٦١٩
٣٤ ٥٣٠	٣٦ ١٨٨
٤٤ ٠٠٠	٣٠ ٦٨٦
٦ ٧٠٠	٦ ٦٩٥
١٨ ٩٥٧	١٩ ٤١٩
٢٣ ٥٨٧	٦٨ ٩٤٩
٢٤٧ ٥١٨	-
٤١٢ ٢٣٩	١٩٨ ٥٥٦

مصاريف مكاتب
مصاريف مكتبية
مصاريف خدمات خارجية
رسوم
مصاريف أنظمة المعلومات
مصاريف إدارية أخرى
مصاريف وابعاء قانونية*
المجموع
* (إيضاح ٥٦).

٤٠ - مشتقات مالية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
١ ٢٣٢ ٦٦٧	٩٠١ ٩٥٩
٢ ٥٨٨ ٤٣٩	٣ ٠٢٣ ٠٩٢
٣ ٨٢١ ١٠٦	٣ ٩٢٥ ٠٥١

عقود فوائد آجلة
عقود عملات أجنبية آجلة
المجموع

تفاصيل المشتقات المالية هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
القيمة الاسمية حسب الاستحقاق				مجموع القيمة الاسمية	قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة
أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٣ أشهر إلى سنة	خلال ٣ أشهر			
٤٢ ٥٢٥	٣٢ ٠١٦	-	-	٧٤ ٥٤١	٧٣٥	-
-	٥٦ ٧٦٧	١ ٦٣٧ ٥١٢	١ ٣٢٨ ٨١٣	٣ ٠٢٣ ٠٩٢	١٠ ٠٦٥	٤ ٠٨٢
٤٢ ٥٢٥	٨٨ ٧٨٣	١ ٦٣٧ ٥١٢	١ ٣٢٨ ٨١٣	٣ ٠٩٧ ٦٣٣	١٠ ٨٠٠	٤ ٠٨٢
٢٦٧ ١٥٠	١٦٧ ٤٢٩	٢٤٣ ٩٤٣	٧٧ ٩٩٤	٧٥٦ ٥١٦	٦ ٨٦٥	٥ ٨١٠
-	-	-	-	-	-	-
٢٦٧ ١٥٠	١٦٧ ٤٢٩	٢٤٣ ٩٤٣	٧٧ ٩٩٤	٧٥٦ ٥١٦	٦ ٨٦٥	٥ ٨١٠
-	-	٣٥ ٤٥١	٣٥ ٤٥١	٧٠ ٩٠٢	١٩٤	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	٣٥ ٤٥١	٣٥ ٤٥١	٧٠ ٩٠٢	١٩٤	-
٣٠٩ ٦٧٥	٢٥٦ ٢١٢	١ ٩١٦ ٩٠٦	١ ٤٤٢ ٢٥٨	٣ ٩٢٥ ٠٥١	١٧ ٨٥٩	٩ ٨٩٢

عقود فوائد آجلة
عقود عملات أجنبية آجلة
مجموع مشتقات مالية محتفظ بها للمتاجرة
عقود فوائد آجلة
عقود عملات أجنبية آجلة
مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء القيمة العادلة
عقود فوائد آجلة
عقود عملات أجنبية آجلة
مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء التدفقات النقدية
المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية						
٣١ كانون الأول ٢٠١٥						
القيمة الاسمية حسب الاستحقاق				مجموع القيمة الاسمية	قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة
أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٣ أشهر إلى سنة	خلال ٣ أشهر			
-	٢٢٨ ٢٦٣	٢١٦ ٩٠٣	٤٢ ٥٢٣	٤٨٧ ٦٨٩	١٣ ٣٤٨	١٣ ٠٥٥
-	-	٣٤٧ ٨٠٦	١ ٨٧٢ ٦٤٣	٢ ٢٢٠ ٤٤٩	١ ١١٧	١ ١٢٩
-	٢٢٨ ٢٦٣	٥٦٤ ٧٠٩	١ ٩١٥ ١٦٦	٢ ٧٠٨ ١٣٨	١٤ ٤٦٥	١٤ ١٨٤
٨٤ ٢٣٢	٣٢٦ ١١٦	٢٩٩ ١٩٤	٣٥ ٤٣٦	٧٤٤ ٩٧٨	٥ ٢٢٥	٤ ٤٢١
-	-	-	-	-	-	-
٨٤ ٢٣٢	٣٢٦ ١١٦	٢٩٩ ١٩٤	٣٥ ٤٣٦	٧٤٤ ٩٧٨	٥ ٢٢٥	٤ ٤٢١
-	-	-	-	-	-	-
-	-	٩ ٤٧٠	٣٥٨ ٥٢٠	٣٦٧ ٩٩٠	-	-
-	-	٩ ٤٧٠	٣٥٨ ٥٢٠	٣٦٧ ٩٩٠	-	-
٨٤ ٢٣٢	٥٥٤ ٣٧٩	٨٧٣ ٣٧٣	٢ ٣٠٩ ١٢٢	٣ ٨٢١ ١٠٦	١٩ ٦٩٠	١٨ ٦٠٥

عقود فوائد آجلة
عقود عملات أجنبية آجلة
مجموع مشتقات مالية محتفظ بها للمتاجرة
عقود فوائد آجلة
عقود عملات أجنبية آجلة
مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء القيمة العادلة
عقود فوائد آجلة
عقود عملات أجنبية آجلة
مجموع مشتقات مالية للتحوط لقاء التدفقات النقدية
المجموع

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان .

٤١ - تركز الموجودات والائرادات و المصروفات الرأسمالية طبقاً للتوزيع الجغرافي

يقوم البنك بممارسة الأعمال المصرفية من خلال فروعها المنتشرة في الأردن والخارج، وفيما يلي توزيع الموجودات والائرادات والمصاريف الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

بآلاف الدنانير الأردنية					
المجموع		خارج الأردن		داخل الأردن	
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
٩٤٦ ٤٤٢	٩٣٦ ٢٨٧	٦٦٥ ٨٧٤	٦٧٣ ٤٦٥	٢٨٠ ٥٦٨	٢٦٢ ٨٢٢
٢٥ ٨٥٩ ١٦٢	٢٤ ٢٥٤ ٢٤٦	١٨ ٤٨٣ ١٢٨	١٦ ٧٨٣ ٢٣٣	٧ ٣٧٦ ٠٣٤	٧ ٤٧١ ٠١٣
٣٩ ٤٨٠	٦٣ ٣٩٨	٢٦ ٦٦١	٤٨ ٦٥٦	١٢ ٨١٩	١٤ ٧٤٢

الائرادات
الموجودات
المصروفات الرأسمالية

٤٢ - قطاعات الأعمال :

لدى البنك العربي مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية تم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء البنك ويقوم بتطويرها دائماً بما يتناسب مع التغير المستمر في بيئة العمل المصرفي وأدواته الحديثة، ويتم استخدامها من قبل الإدارة التنفيذية في البنك. وفيما يلي موجز عن نشاطات هذه المجموعات يوضح طبيعة عملها وخططها المستقبلية.

١. مجموعة إدارة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية

تقوم مجموعة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية بالعمل على تلبية احتياجات الشركات والمؤسسات الدولية والإقليمية والمحلية التمويلية المختلفة بالإضافة إلى الخدمات المصرفية المتنوعة، من خلال شبكة فروعها المنتشرة حول العالم، بدءاً من الإقراض التجاري، و التمويل التجاري و إدارة النقد وصولاً إلى التسهيلات التمويلية المركبة. كما ويوفر البنك العربي لعملائه من القطاعات الخاصة والعامة، والشركات الكبرى، والمؤسسات متوسطة وصغيرة الحجم بالإضافة إلى المؤسسات المالية، منتجات والخدمات وحلول متطورة ومتخصصة، من خلال قنوات مصرفية لتنفيذ معاملاتهم بكل فاعلية، عن طريق الفروع أو القنوات الإلكترونية المختلفة.

٢. مجموعة الخزينة

تدير الخزينة في البنك العربي مخاطر السوق والسيولة، كما تقدم المشورة وخدمات التداول لعملاء البنك العربي عالمياً.

تتولى إدارة الخزينة في البنك العربي مسؤوليات متعددة، يأتي في مقدمتها:

- إدارة السيولة بحسب أعلى معايير الكفاءة وضمن الحدود المقررة، مع ضمان توفر السيولة لقطاعات الأعمال بشكل كاف في جميع الأوقات.
- إدارة مخاطر السوق ضمن الحدود المقررة.
- تحقيق إيرادات عن طريق إدارة كل من السيولة ومخاطر السوق.
- الحد من استخدام المشتقات المالية.
- تنفيذ العمليات المتعلقة بشراء وبيع السندات والمشتقات المالية وتبديل العملات الأجنبية مع خبراء السوق. كما وتنفذ الخزينة عمليات الإقراض والاقتراض الخاصة بالسوق النقدي مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى.
- بيع العملاء الأجنبية والمشتقات والمنتجات المالية الأخرى للعملاء.
- تقديم المشورة المتعلقة باستهلاك وإدارة السيولة ومخاطر السوق لأقسام البنك ذات العلاقة.

٣. مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد

يوفر قطاع الخدمات المصرفية للأفراد باقة من البرامج المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات قطاعات مختلفة من العملاء وتمتد هذه البرامج لتشمل برنامج جيل العربي الخاص بالأطفال وصولاً إلى البرنامج الحصري "إيليت" الذي يخدم عملاءنا المميزين والمتوفر الآن في أسواقنا الرئيسية. ويسعى البنك إلى مواصلة تطوير برامجها بما يتناسب مع قطاعات العملاء المختلفة مع تقديم نموذج إدارة العلاقة المناسب، حيث تمثل هذه البرامج جوهر خدماتنا تماشياً مع الاحتياجات والتوقعات المتزايدة للعملاء.

كما يسعى هذا القطاع إلى التواصل المباشر مع فئات العملاء المستهدفة من أجل تقديم الخدمات الفورية الملائمة والدائمة لهم وذلك عن طريق شبكة الفروع والقنوات الإلكترونية كالخدمات المصرفية عبر الإنترنت والهواتف المحمولة ومركز الاتصال الهاتفي المباشر والصرافات الآلية والرسائل القصيرة عبر الهواتف المحمولة.

معلومات عن قطاعات أعمال البنك

بآلاف الدنانير الأردنية					
٢٠١٦					
المجموع	أخرى	الخدمات المصرفية للأفراد		الخزينة	الإعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية
		خدمات التجزئة	التخية		
٩٣٦ ٢٨٧	١٠١ ٣٠٥	٩١ ٤٨٨	(٧٦ ٣٦٢)	٣٥٧ ١٥٢	٤٦٢ ٧٠٤
					إجمالي الدخل
-	-	٨٧ ٧٤٨	١٤٠ ٧٢٥	(١٩٢ ٠٧٧)	(٣٦ ٣٩٦)
					صافي الدخل من الفوائد بين القطاعات
١١١ ٤١٩	-	١٥٢	٧	-	١١١ ٢٦٠
					مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٧١ ٣٠٧	-	١٧ ٢٣٩	٥ ٣١٦	١٣ ٠١٠	٣٥ ٧٤٢
					مخصصات أخرى
١٦٠ ٦٢٠	-	٧٦ ٢٩٨	٩ ٥٨٢	٧ ٨٤٠	٦٦ ٩٠٠
					المصاريف الإدارية المباشرة
٥٩٢ ٩٤١	١٠١ ٣٠٥	٨٥ ٥٤٧	٤٩ ٤٥٨	١٤٤ ٢٢٥	٢١٢ ٤٠٦
					نتائج أعمال القطاع
٢٧١ ١٠٧	١ ٧٤٤	٨٧ ٧٥٣	١٧ ٠٠٧	٣٧ ٧٠٧	١٢٦ ٨٩٦
					مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات
٣٢١ ٨٣٤	٩٩ ٥٦١	(٢ ٢٠٦)	٣٢ ٤٥١	١٠٦ ٥١٨	٨٥ ٥١٠
					الربح قبل الضرائب
١٠٩ ٤٢٠	٥٠ ٧٦٢	(٧١٩)	٨ ٨٠٢	٣١ ٥٢٥	١٩ ٠٥٠
					ضريبة الدخل
٢١٢ ٤١٤	٤٨ ٧٩٩	(١ ٤٨٧)	٢٣ ٦٤٩	٧٤ ٩٩٣	٦٦ ٤٦٠
					ربح (خسائر) السنة
٢٣ ٥٠٧	-	١٢ ٨٢٧	٨٣٠	٢ ٠٢٣	٧ ٨٢٧
					مصروف الاستهلاك والإطفاءات
معلومات أخرى					
٢٣ ٢٢٨ ٤٠٩	٤٧٦ ٢٦٥	١ ٨٣٣ ٤٤٧	٤٨٦ ٣٨٥	١٠ ٩٩٨ ٤٠٩	٩ ٥٣٣ ٩٠٣
					موجودات القطاع
-	٢ ٥٤٢ ١٢٢	١ ١٩٣ ٤٠١	٦ ١١٩ ٥٤٦	-	-
					الموجودات بين القطاعات
٩٢٥ ٨٣٧	٩٢٥ ٨٣٧	-	-	-	-
					الاستثمارات في شركات تابعة وحليفة
٢٤ ٢٥٤ ٢٤٦	٣ ٩٤٤ ٢٢٤	٣ ٠٢٦ ٨٤٨	٦ ٦٠٥ ٩٣١	١٠ ٩٩٨ ٤٠٩	٩ ٥٣٣ ٩٠٣
					مجموع الموجودات
٢٠ ٧٥٣ ٤٩١	٤٤٣ ٤٦٩	٣ ٠٢٦ ٨٤٨	٦ ٦٠٥ ٩٣١	٢ ١٩٦ ٣٤٢	٨ ٤٨٠ ٩٠١
					مطلوبات القطاع
٣ ٥٠٠ ٧٥٥	٣ ٥٠٠ ٧٥٥	-	-	-	-
					حقوق المساهمين
-	-	-	-	٨ ٨٠٢ ٠٦٧	١ ٠٥٣ ٠٠٢
					مطلوبات بين القطاعات
٢٤ ٢٥٤ ٢٤٦	٣ ٩٤٤ ٢٢٤	٣ ٠٢٦ ٨٤٨	٦ ٦٠٥ ٩٣١	١٠ ٩٩٨ ٤٠٩	٩ ٥٣٣ ٩٠٣
					مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

معلومات عن قطاعات أعمال البنك

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٥					
المجموع	أخرى	الخدمات المصرفية للأفراد		الخزينة	الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية
		خدمات التجزئة	النخبة		
٩٤٦ ٤٤٢	١٠٥ ٧٢٩	٨٢ ٠٤١	(٩٠ ٩٣٦)	٤١٦ ١٧٠	٤٣٣ ٤٣٨
					إجمالي الدخل
-	-	١٠٢ ٣٦٦	١٥٢ ٨٧٤	(٢٦٧ ٢٢٩)	١١ ٩٨٩
					صافي الدخل من القوائد بين القطاعات
٢ ١٧٩	-	٣ ٥٢٠	(٦٢٥)	-	(٧١٦)
					مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١٠ ٠٣٨	-	٣ ٥٨٢	٥٣٥	١ ٣٨٣	٤ ٥٣٨
					مخصصات أخرى
٤١٣ ٦٢٩	٢٤٧ ٥١٨	٨١ ٦٧٤	٨ ٧٧٩	١٠ ١٠٦	٦٥ ٥٥٢
					المصاريف الإدارية المباشرة
٥٢٠ ٥٩٦	(١٤١ ٧٨٩)	٩٥ ٦٣١	٥٣ ٢٤٩	١٣٧ ٤٥٢	٣٧٦ ٠٥٣
					نتائج أعمال القطاع
٢٣٤ ٤٨٠	١ ٩٣٠	٨٠ ٦١٩	١٣ ٧٠١	٢٧ ٩٨٤	١١٠ ٢٤٦
					مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات
٢٨٦ ١١٦	(١٤٣ ٧١٩)	١٥ ٠١٢	٣٩ ٥٤٨	١٠٩ ٤٦٨	٢٦٥ ٨٠٧
					الربح قبل الضرائب
١٣٢ ٠٩٧	٣٠ ٩٠٩	٥ ٢١١	١١ ٥٧٥	٣٥ ٨٢٨	٤٨ ٥٧٤
					ضريبة الدخل
١٥٤ ٠١٩	(١٧٤ ٦٢٨)	٩ ٨٠١	٢٧ ٩٧٣	٧٣ ٦٤٠	٢١٧ ٢٣٣
					ربح (خسائر) السنة
٢٦ ٠٢٧	-	١٤ ٣٢٧	٨٢٤	١ ٩٩٦	٨ ٨٨٠
					مصرف الاستهلاك والإطفاءات
معلومات أخرى					
٢٤ ٩٠٠ ٣٥٣	٣٥٥ ٠٣٥	١ ٨٣٣ ٠٧٠	٤٢٤ ٣٤٨	١٢ ٦٤٦ ٧٤٠	٩ ٦٤١ ١٦٠
					موجودات القطاع
-	٣ ١٦٠ ٤٩٠	١ ٨٥٣ ٠١٧	٦ ٠٢٧ ٢٥٧	-	-
					الموجودات بين القطاعات
٩٥٨ ٨٠٩	٩٥٨ ٨٠٩	-	-	-	-
					الاستثمارات في شركات تابعة وحليفة
٢٥ ٨٥٩ ١٦٢	٤ ٤٧٤ ٣٣٤	٣ ٦٨٦ ٠٨٧	٦ ٤٥١ ٦٠٥	١٢ ٦٤٦ ٧٤٠	٩ ٦٤١ ١٦٠
					مجموع الموجودات
٢٢ ٣٤١ ٠٢١	٩٥٦ ١٩٣	٣ ٦٨٦ ٠٨٧	٦ ٤٥١ ٦٠٥	٢ ٠٤٨ ٣٩٦	٩ ١٩٨ ٧٤٠
					مطلوبات القطاع
٣ ٥١٨ ١٤١	٣ ٥١٨ ١٤١	-	-	-	-
					حقوق المساهمين
-	-	-	-	١٠ ٥٩٨ ٣٤٤	٤٤٢ ٤٢٠
					مطلوبات بين القطاعات
٢٥ ٨٥٩ ١٦٢	٤ ٤٧٤ ٣٣٤	٣ ٦٨٦ ٠٨٧	٦ ٤٥١ ٦٠٥	١٢ ٦٤٦ ٧٤٠	٩ ٦٤١ ١٦٠
					مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

٤٣ - إدارة المخاطر المصرفية

يقوم البنك العربي بالتعامل مع التحديات المتعلقة بالمخاطر المصرفية بشكل شامل ضمن إطار كلي لإدارة المخاطر وذلك استناداً لأفضل المعايير والأعراف والممارسات المصرفية، مدعّم بهيكل حاكميه على مستوى مجلس الإدارة ومستوى الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى ثلاث مستويات رقابية.

تمثل إدارة المخاطر أحد المستويات الأساسية للرقابة وذلك ضمن إطار الهيكل المؤسسي لإدارة المخاطر للبنك ، وهي الإدارة المسؤولة عن تطوير نظام محكم وفعال للتعرف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وإدارتها حيث تشمل مهامها الأمور التالية:

- مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك قبل اعتماده من مجلس الإدارة.
- تنفيذ استراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.
- تطوير منهجيات لتحديد وقياس ومراقبة وضبط كل نوع من أنواع المخاطر.
- رفع تقارير لمجلس الادارة من خلال لجنة إدارة المخاطر ونسخة للإدارة التنفيذية العليا تتضمن معلومات عن منظومة المخاطر الفعلية لكافة أنشطة البنك Risk Profile بالمقارنة مع وثيقة المخاطر المقبولة Risk Appetite، ومتابعة معالجة الانحرافات السلبية.
- تعزيز ورفع مستوى الوعي بالمخاطر بالاستناد إلى أفضل الممارسات والمعايير الرائدة والمختصة بالقطاع المصرفي.

أ - مخاطر الائتمان

يعتمد البنك العربي اسلوب المبادرة والديناميكية وتطبيق إستراتيجية متحفظة في إدارة هذا النوع من المخاطر كعنصر أساسي لتحقيق هدفه الاستراتيجي في التحسين المتواصل و المحافظة على نوعية الأصول وتركيبية المحفظة الائتمانية. ويعتمد البنك كذلك على معايير ائتمانية راسخة تتسم بالمحافظة والحكمة وسياسات وإجراءات ومنهجيات وأطر عامة لإدارة المخاطر تأخذ بعين الاعتبار كافة المستجدات في البيئة المصرفية و التشريعية، بالإضافة إلى هياكل تنظيمية واضحة وأنظمة آلية ، علاوة على المتابعة الحثيثة والرقابة الفعالة التي تمكن البنك من التعامل مع المخاطر المحتملة وتحديات البيئة المتغيرة بمستوى عال من الثقة والتصميم. إن قرارات الإدارة الائتمانية تستند إلى إستراتيجية أعمال البنك العربي و مستويات المخاطر المقبولة. كما تركز على التنوع الذي يعتبر حجر الأساس لتخفيف و تنويع المخاطر على المستوى الفردي للعملاء وكذلك على المستوى القطاعي و الجغرافي.

ب - مخاطر التركيز الجغرافي

يحد البنك من مخاطر التركيز الجغرافي من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة ، ويبين الإيضاح (٤٤ - هـ) تركيز الموجودات طبقاً للتوزيع الجغرافي.

ج - مخاطر السيولة

تُعرّف السيولة على أنها قدرة البنك على تمويل زيادة أصوله ومواجهة الالتزامات المترتبة عليه عند استحقاقها بدون تكبد خسائر غير مقبولة ، وذلك حسب تعريف بنك التسويات الدولي. لقد قام البنك العربي بتأسيس بنية تحتية قوية وصلبة من السياسات والإجراءات والموارد البشرية للتأكد من أن التزامات البنك يتم الوفاء بها عند الاستحقاق وتحت كافة الظروف وبدون تكاليف إضافية. يستخدم البنك أساليب متعددة لقياس وتحليل السيولة للميزانية ، والتي تساعد البنك

على تخطيط وإدارة موارده المالية بالإضافة إلى تحديد عدم التطابق في الموجودات والمطلوبات والذي من الممكن أن يعرض البنك لمخاطر السيولة، ويبين الإيضاح (٥٠) آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات و الإيضاح (٤٧) توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية

د - مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق على أنها الخسارة المحتملة جراء التغير في قيمة محافظ البنك نتيجة لتقلبات أسعار الفائدة وصرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم والسلع. إن النشاطات الرئيسية الثلاثة التي تعرضنا لمخاطر السوق تشمل المتاجرة بأدوات السوق النقدية والعملات الأجنبية وأدوات السوق الرأسمالية وذلك في المحفظة البنكية ومحفظة المتاجرة، ويبين الإيضاح (٤٥) مخاطر حساسية الاسعار السوقية.

١ - مخاطر أسعار الفائدة

تعتبر مخاطر أسعار الفائدة لدى البنك العربي محدودة ، وتتم إدارتها ومراقبتها بصورة مستمرة. إن الجزء الأكبر من هذه المخاطر يتركز في المدى القصير ولآجال لا تزيد عن سنة، في حين أن الجزء الذي يزيد عن سنة واحدة ومسيطر عليه بشكل محكم. وتتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة وفقا للسياسات والحدود المقررة من قبل اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات، ويبين الإيضاح (٤٦) مدى تعرض البنك لتقلبات اسعار الفائدة .

٢ - مخاطر أسواق رأس المال

إن الاستثمار في أدوات سوق رأس المال معرض لمخاطر السوق نتيجة لتقلب أسعارها. وإن المخاطر المحتملة للبنك والمترتبة على هذا النوع من الاستثمار تعتبر محدودة نتيجة للرقابة الصارمة على مخاطر أسعار الفوائد ومخاطر الائتمان. كما ويشار في هذا المجال إلى محفظة استثمارات البنك من الأسهم، حيث تشكل هذه الاستثمارات نسبة متدنية من إجمالي استثمارات البنك العربي.

٣ - مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية

إن الإيرادات المتحققة من العملات الأجنبية تنتج بشكل أساسي من العمليات التي يقوم بها العملاء. ويتم وضع حدود صارمة لتعامل البنك لحسابه في مجال المتاجرة بالعملة الأجنبية ، كما يتم التحوط وبشكل مناسب لمثل هذه العمليات وذلك للتعامل مع التقلبات المتوقعة للعملات وبالشكل الذي يقلل من مخاطر أسعار صرف العملات إلى حدودها الدنيا، ويبين الإيضاح (٤٨) صافي مراكز العملات الاجنبية .

هـ - المخاطر التشغيلية

تعرف على أنها الخسائر التي يمكن للبنك أن يواجهها نتيجة خلل في سياسات و إجراءات العمل والعنصر البشري والأنظمة الآلية و البنية التكنولوجية، إضافة إلى وقوع حوادث خارجية .
و يتم إدارة هذه المخاطر من خلال إطار شامل ضمن عملية تعزيز وتقوية الضوابط والرقابة الداخلية للبنك.

٤٤ - مخاطر الائتمان

أ - إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى)

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	٢٠١٦
٤ ٤٢٩ ٠٦٨	٣ ١٦١ ٣٠١
٢ ٦٢٥ ٠٢٤	٣ ٤٣٢ ٦٢٦
١٧٠ ٣٩٧	٥٠ ٤٥٠
٢٤٣ ١٠٧	١٠١ ٣٣٢
١١ ٢٦٤ ٩٧٧	١١ ١٨٦ ٤٧٢
١ ٩٨٥ ٢٣١	٢ ٠٧١ ١٧٨
٨٢٤ ٨٢٣	٩٣٧ ٣٥٩
٧ ٤٨٣ ٤٤٦	٧ ٢٨٦ ٦٦٢
٢٠٦ ٣٠٩	١٦١ ٢٨٥
٧٦٥ ١٦٨	٧٢٩ ٩٨٨
٥ ١٥٩ ١٥٣	٤ ٣٩٧ ٨٥١
٢٠٨ ٢٤٤	١٧٧ ٣١٧
٢٤ ٠٩٩ ٩٧٠	٢٢ ٥٠٧ ٣٤٩
١ ٣٢١ ٣٥٢	١ ٢٦٢ ٦٣٥
٤٥٠ ٦٢٠	٤٢٣ ٥٦٦
٧ ٩٠٥ ٦٤٩	٧ ٤٨١ ٥٦٤
٣ ١١٥ ٦٢٣	٣ ٠٩٠ ٩٩٤
١٢ ٧٩٣ ٢٤٤	١٢ ٢٥٨ ٧٥٩
٣٦ ٨٩٣ ٢١٤	٣٤ ٧٦٦ ١٠٨

التعرض الائتماني المرتبط ببند داخل قائمة المركز المالي :

ارصدة لدى بنوك مركزية

ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

للأفراد

للشركات الصغيرة والمتوسطة

للشركات الكبرى

للبنوك والمؤسسات المالية

للحكومات و القطاع العام

موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة

مجموع التعرض لائتماني المرتبط ببند داخل قائمة المركز المالي :

التعرض الائتماني المرتبط ببند خارج قائمة المركز المالي :

اعتمادات

قبولات

كفالات

تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة

المجموع

المجموع الكلي للتعرض الائتماني

الجدول اعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر التعرض الائتماني للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ دون اخذ الضمانات و مخففات مخاطر الائتمان بعين الاعتبار

ب - تتوزع التعرضات الائتمانية للموجودات* حسب درجة المخاطر بنهاية العام ٢٠١٦ وفق الجدول التالي :

بآلاف الدنانير الأردنية					
٣١ كانون الاول ٢٠١٦					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
١٠ ٨٩٢ ٣٥٨	٧ ٧٧٥ ١٦٥	٢ ٢٦٤ ٨٨٧	٥١٨ ٥٢٥	١٤٣ ٢٤٩	١٩٠ ٥٣٢
١١ ٥١٥ ٣٧٩	١٩٧ ٠٩٨	١ ٧٧٥ ٩٧٠	٦ ٨٨٣ ٨٧٤	٧٧٦ ٠٦٣	١ ٨٨٢ ٣٧٤
١٥٧ ٨١٥	١ ٤٩٨	-	١٠٦ ٦٠٥	١٦ ١٠٤	٣٣ ٦٠٨
٧٨ ١٩٦	٧٤٩	-	٤٢ ٠٤٣	٦ ٤٩٩	٢٨ ٩٠٥
٧٩ ٦١٩	٧٤٩	-	٦٤ ٥٦٢	٩ ٦٠٥	٤ ٧٠٣
١٦٩ ٤١٨	-	-	١٣٤ ٩٩٤	٢٣ ٢٥٦	١١ ١٦٨
٩٣٢ ٧٩١	١٩	٢١ ٧٣٨	٦٥٦ ٥٦٠	١٢٥ ٧٣٣	١٢٨ ٧٤١
١٦ ٧٠١	-	-	٨٥٤	٢ ٤٧٩	١٣ ٣٦٨
٣٧٧ ٠٩٥	-	٢١ ٧٣٨	٣٤١ ١٨٢	٥ ٦٧١	٨ ٥٠٤
٥٣٨ ٩٩٥	١٩	-	٣١٤ ٥٢٤	١١٧ ٥٨٣	١٠٦ ٨٦٩
٢٣ ٥٠٩ ٩٤٦	٧ ٩٧٢ ٢٨٢	٤ ٠٦٢ ٥٩٥	٨ ١٩٣ ٩٥٣	١ ٠٦٨ ٣٠١	٢ ٢١٢ ٨١٥
٢٨٦ ٣٠٥	-	٣ ٨٧٠	١٧٦ ٣٥١	٥٨ ٠٢٤	٤٨ ٠٦٠
٧١٦ ٢٩٢	٩٥٨	-	٥٧٨ ١٦٥	٥٣ ٤٠٧	٨٣ ٧٦٢
٢٢ ٥٠٧ ٣٤٩	٧ ٩٧١ ٢٢٤	٤ ٠٥٨ ٧٢٥	٧ ٤٣٩ ٤٣٧	٩٥٦ ٨٧٠	٢ ٠٨٠ ٩٩٣

متدنية المخاطر

مقبولة المخاطر

منها مستحقة:

لغاية ٣٠ يوم

من ٣١ لغاية ٦٠ يوم

تحت المراقبة

غير عاملة

دون المستوى

مشكوك فيها

هالكة

المجموع

ي طرح: فوائد وعمولات معلقة

ي طرح: مخصص التدني

الصافي

* تشمل التعرضات الائتمانية للتسهيلات ، الارصدة والإيداعات لدى البنوك والمؤسسات مصرفية ، السندات ، اذونات الخزينة و اي موجودات لها تعرضات ائتمانية .

- تتوزع التعرضات الائتمانية للموجودات* حسب درجة المخاطر بنهاية العام ٢٠١٥ وفق الجدول التالي :

بآلاف الدنانير الأردنية					
٣١ كانون الاول ٢٠١٥					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
١٢ ٥٠٦ ٩٧٤	٩ ٩٥٠ ٦٧٠	١ ٦٥٢ ٠٩٢	٥٦٤ ٣٢٧	١٥١ ٥٣٧	١٨٨ ٣٤٨
١١ ٤١٠ ٧٠٨	١٧٨ ٨٠٢	١ ٨٢٩ ٢٩٦	٦ ٩٤٣ ٩١٥	٦٤٥ ٦٥٢	١ ٨١٣ ٠٤٣
١٢١ ٧٩٨	٢١٧	-	٨٥ ٦٢٤	٢٧ ٤٨٥	٨ ٤٧٢
٨٦ ٠٠٦	٢١٧	-	٥٩ ٨٦٥	١٩ ٠٢٢	٦ ٩٠٢
٣٥ ٧٩٢	-	-	٢٥ ٧٥٩	٨ ٤٦٣	١ ٥٧٠
٢٠٧ ٢٤٨	-	-	١٧٢ ١٢٧	٢٠ ٩٠١	١٤ ٢٢٠
٨٧٤ ٠٠١	١٥٥	٢١ ٧١٧	٦٢١ ٥٢٤	١٢١ ٠٥٦	١٠٩ ٥٤٩
٣٥ ٠٠٩	-	-	١٢ ٥١٥	٩ ٩٥٠	١٢ ٥٤٤
٣٥٨ ٦٤٧	-	٢١ ٠٤٣	٣٢٦ ٨٦٩	٤ ٨٢٦	٥ ٩٠٩
٤٨٠ ٣٤٥	١٥٥	٦٧٤	٢٨٢ ١٤٠	١٠٦ ٢٨٠	٩١ ٠٩٦
٢٤ ٩٩٨ ٩٣١	١٠ ١٢٩ ٦٢٧	٣ ٥٠٣ ١٠٥	٨ ٣٠١ ٨٩٣	٩٣٩ ١٤٦	٢ ١٢٥ ١٦٠
٢٦٠ ٨٦٦	-	٣ ١٨٩	١٥٨ ٨٢٣	٥٦ ٨١٠	٤٢ ٠٤٤
٦٣٨ ٠٩٥	١ ٢٦٧	٦٧٤	٤٩٧ ٤٢٢	٤٩ ١٥٥	٨٩ ٥٧٧
٢٤ ٠٩٩ ٩٧٠	١٠ ١٢٨ ٣٦٠	٣ ٤٩٩ ٢٤٢	٧ ٦٤٥ ٦٤٨	٨٣٣ ١٨١	١ ٩٩٣ ٥٣٩

* تشمل التعرضات الائتمانية للتسهيلات ، الارصدة والايداعات لدى البنوك والمؤسسات مصرفية ، المئذونات ، اذونات الخزينة و اي موجودات لها تعرضات ائتمانية .

ج- القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية بالتكلفة المطفأة بنهاية العام ٢٠١٦ كما يلي:

بآلاف الدنانير الأردنية					
٣١ كانون الأول ٢٠١٦					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٩٣٤ ٥٩٢	١٤٧ ١٠٠	-	٤٨٢ ٠١٤	١٢٨ ٢٩١	١٧٧ ١٨٧
٣ ٩٢٣ ٨٠٣	٥١٢	-	٢ ٨١٣ ٢٤٧	٤٣٤ ٦٤٤	٦٧٥ ٤٠٠
٩٣ ٠٦١	-	-	٧٦ ١٢٥	٩ ٢٦٥	٧ ٦٧١
٧٢ ٨١١	-	-	٣٢ ٧٢٩	٢٥ ٧٠٥	١٤ ٣٧٧
٥ ٦٣٨	-	-	١٣٧	٩٧٤	٤ ٥٢٧
١٢ ٠٨٦	-	-	٥ ٤٦٤	٤ ١٦٠	٢ ٤٦٢
٥٥ ٠٨٧	-	-	٢٧ ١٢٨	٢٠ ٥٧١	٧ ٣٨٨
٥ ٠٢٤ ٢٦٧	١٤٧ ٦١٢	-	٣ ٤٠٤ ١١٥	٥٩٧ ٩٠٥	٨٧٤ ٦٣٥
المجموع					
الضمانات مقابل:					
تسهيلات عاملة / متدنية المخاطر					
تسهيلات عاملة / مقبولة المخاطر					
تحت المراقبة					
غير عاملة:					
دون المستوى					
مشكوك فيها					
هالكة					
المجموع					
الضمانات موزعة على النحو التالي:					
٧٢٥ ٢٥٠	٦١١	-	٤١٣ ٣٩١	١٣٣ ٣٥٢	١٧٧ ٨٩٦
١٧٥ ٢٨٢	-	-	١٣٤ ٦٧٦	٣٩ ٦٦٧	٩٣٩
١ ٥٨٧ ٠٦٩	٦٧ ٩٨٢	-	١ ٢٠٠ ٢٧٠	٢٥٤ ٩٦٣	٦٣ ٨٥٤
٢٩٠ ٤١٨	-	-	٢٨٩ ٠٠٠	١ ١١٨	٣٠٠
٢٨١ ٥٠٠	-	-	٢٦٤ ٧٦٠	١٣ ٨٣٢	٢ ٩٠٨
١ ٩٦٤ ٧٤٨	٧٩ ٠١٩	-	١ ١٠٢ ٠١٨	١٥٤ ٩٧٣	٦٢٨ ٧٣٨
٥ ٠٢٤ ٢٦٧	١٤٧ ٦١٢	-	٣ ٤٠٤ ١١٥	٥٩٧ ٩٠٥	٨٧٤ ٦٣٥
المجموع					

. القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية بالتكلفة المطفأة بنهاية العام ٢٠١٥ كما يلي:

بآلاف الدنانير الأردنية					
٣١ كانون الأول ٢٠١٥					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٩٢٦ ١٣٥	١٢٣ ٨١٤	-	٥٣٠ ٣٦١	١٢٩ ٠٦٥	١٤٢ ٨٩٥
٣ ٢٨٣ ٠٢٠	-	-	٢ ٣٧٤ ٨٦٥	٢٨١ ٥٨٤	٦٢٦ ٥٧١
١١٩ ٦٧٨	-	-	١٠٠ ٩١٤	٨٧٠ ٧	١٠ ٠٥٧
٩٨ ٢٩٤	-	-	٥٣ ١٨٥	٣٠ ٠٣٢	١٥ ٠٧٧
١٤ ٨٢٧	-	-	٢ ٤٠٩	٧ ١٩٧	٥ ٢٢١
٦ ٨٢٦	-	-	٢ ٦٦٣	٢ ٤٣٧	١ ٧٢٦
٧٦ ٦٤١	-	-	٤٨ ١١٣	٢٠ ٣٩٨	٨ ١٣٠
٤ ٤٢٧ ١٢٧	١٢٣ ٨١٤	-	٣ ٠٥٩ ٣٢٥	٤٤٩ ٣٨٨	٧٩٤ ٦٠٠
٦٥٨ ٢٠٦	٢ ١٢٨	-	٣٩٤ ٥٥٦	١١٦ ٣٥٩	١٤٥ ١٦٣
١٨٠ ٥٥٨	-	-	١٥٨ ٠٨٥	٢١ ٥٠٠	٩٧٣
١ ٣٩٧ ٤١٨	٦٥ ٨٤٣	-	١ ٠٥١ ٧٦٣	٢١٥ ٥٤٧	٦٤ ٢٦٥
٢٧٥ ٨٨٧	-	-	٢٧٤ ٠٦٥	١ ٠٧٧	٧٤٥
٢٢٨ ٩٠٧	-	-	٢١٨ ٧٣٦	٧ ١٨٦	٢ ٩٨٥
١ ٦٨٦ ١٥١	٥٥ ٨٤٣	-	٩٦٢ ١٢٠	٨٧ ٧١٩	٥٨٠ ٤٦٩
٤ ٤٢٧ ١٢٧	١٢٣ ٨١٤	-	٣ ٠٥٩ ٣٢٥	٤٤٩ ٣٨٨	٧٩٤ ٦٠٠

الضمانات مقابل :

تسهيلات عاملة / متدنية المخاطر

تسهيلات عاملة / مقبولة المخاطر

تحت المراقبة

غير عاملة:

دون المستوى

مشكوك فيها

هالكة

المجموع

الضمانات موزعة على النحو التالي :

تأمينات نقدية

كفالات بنكية مقبولة

عقارية

أسهم متداولة

سيارات وآليات

أخرى

المجموع

د - تصنيف سندات الدين حسب درجة المخاطر:

الجدول التالي يبين تصنيف سندات الدين حسب درجة المخاطر باستخدام التصنيف الائتماني لوكالات التصنيف الائتمانية العالمية .

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول ٢٠١٦		
المجموع	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٦٦ ٨٩٢	٢٦٦ ٨٩٢	-
١٦٧ ٧٢٨	١٦٧ ٧٢٨	-
-	-	-
٧٩ ٣٨١	٥٨ ٣٧١	٢١ ٠١٠
٣ ٩٨٥ ١٨٢	٣ ٩٠٤ ٨٦٠	٨٠ ٣٢٢
٤ ٤٩٩ ١٨٣	٤ ٣٩٧ ٨٥١	١٠١ ٣٣٢
بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول ٢٠١٥		
المجموع	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٨٨ ٩٧٩	٣٨٨ ٩٧٩	-
١٢٤ ٢٣٥	١٢٤ ٢٣٥	-
-	-	-
٧٩ ٨٢٩	٥٨ ٨١٩	٢١ ٠١٠
٤ ٨٠٩ ٢١٧	٤ ٥٨٧ ١٢٠	٢٢٢ ٠٩٧
٥ ٤٠٢ ٢٦٠	٥ ١٥٩ ١٥٣	٢٤٣ ١٠٧

التصنيف الائتماني

القطاع الخاص:

من AAA إلى A-

من BBB+ إلى B-

أقل من B-

غير مصنف

حكومات وقطاع عام

المجموع

التصنيف الائتماني

القطاع الخاص:

من AAA إلى A-

من BBB+ إلى B-

أقل من B-

غير مصنف

حكومات وقطاع عام

المجموع

هـ - التعرض لمخاطر الائتمان للموجودات حسب التوزيع الجغرافي:

بآلاف الديناري الأردني

٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
المجموع	بقية دول العالم	أمريكا	أوروبا	آسيا *	البلدان العربية الأخرى	الأردن
٣ ١٦١ ٣٠١	-	-	-	٩ ٣٥٦	١ ١٧١ ٩٩١	١ ٩٧٩ ٩٥٤
٣ ٤٨٣ ٠٧٦	١٨ ٠١٠	٥١٧ ٠٩٩	١ ٧٧١ ٤٥٠	٢٨٢ ٥٥٨	٧٠٣ ٣٦٠	١٩٠ ٥٩٩
١٠١ ٣٣٢	-	-	-	-	١٠١ ٣٣٢	-
١١ ١٨٦ ٤٧٢	٢٥ ٥٤٤	١٧ ٣٣٨	٧٢ ٤٣٦	٩٢ ٩٠٧	٨ ٠٣٨ ٣١٢	٢ ٩٣٩ ٩٢٥
٢ ٠٧١ ١٧٨	-	-	٩٠	-	١ ١٣٦ ٥٨٢	٩٣٤ ٥٠٦
٩٣٧ ٣٥٩	-	-	١٨٠	٤٧٤	٦٠٣ ٩٩٣	٣٢٢ ٧١٢
٧ ٢٨٦ ٦٦٢	-	١٧ ٣٣٨	-	٩٢ ٤٣٣	٥ ٥٨٣ ٦٧١	١ ٥٩٣ ٢٢٠
١٦١ ٢٨٥	٢٥ ٥٤٤	-	٧٢ ١٦٦	-	٦٣ ٠٩٧	٤٧٨
٧٢٩ ٩٨٨	-	-	-	-	٦٥٠ ٩٦٩	٧٩ ٠١٩
٤ ٣٩٧ ٨٥١	-	٤ ٩٥٥	٢٣ ٤٥٩	٩٢ ٠٠٩	٢ ١٨٨ ٨٤٩	٢ ٠٨٨ ٥٧٩
١٧٧ ٣١٧	-	١٧٧	١٥٢٠	١ ٥٥٠	١٣٩ ٣٣٢	٣٤ ٧٣٨
٢٢ ٥٠٧ ٣٤٩	٤٣ ٥٥٤	٥٣٩ ٥٦٩	١ ٨٦٨ ٨٦٥	٤٧٨ ٣٨٠	١٢ ٣٤٣ ١٧٦	٧ ٢٣٣ ٨٠٥
٢٤ ٠٩٩ ٩٧٠	٤٤ ١٣٤	٤٤٤ ١٠٤	١ ٨١٠ ٥٤١	٤٦٧ ٣٩٨	١٤ ٠٢٧ ٩١٥	٧ ٣٠٥ ٨٧٨

الرصد لدى بنوك مركزية
 أرصد وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
 موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
 تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المغطاة
 أفراد
 شركات صغيرة ومتوسطة
 شركات كبرى
 بنوك ومؤسسات مالية
 حكومات وقطاع عام
 موجودات مالية أخرى بالتكلفة المغطاة
 موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
 المجموع

المجموع - كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

* باستثناء البلدان العربية

و - التوضيح لمخطط الانحدار للموجودات حسب القطاع الاقتصادي:

بآلاف الدينار الأردنية

٢٠١٦ الأول ٢٠١٦										
المجموع	الحكومة والقطاع العام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات							
			خدمات عامة	سهم	نقل	زراعة وصيد	ساحات	زراعة	تجارة	عقارات
٢.١٦١.٢٠١	٢.١٦١.٢٠١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣.٤٨٣.٠٧٦	-	٣.٤٨٣.٠٧٦	-	-	-	-	-	-	-	-
١.٠١٣.٣٣٢	٨٠.٣٣٢	-	-	-	٢١.٠١٠	-	-	-	-	-
١١.١٨٦.٤٧٢	٧٢٩.٩٨٨	١.١١٢.٨٨٥	١.٣٩٧.٣٣٠	١.٧٨٥	٣.١٧.٣٦	٢.٤٣.٤٥٠	٤.٧٨.٧٦٠	٢.١٤.٧٦٥	١.٢٧٥.٠٠٤	٢.٠٨.٦٢٩
٤.٢٩٧.٨٥١	٣.٩٠٤.٨٦٠	٣.٩٦٦.٧٢٢	١.٧٢١.٨	-	-	-	٢٨.٥٤٤	٢.٠٠٠	-	٣.٤٨٧
١.٧٧.٣١٧	٩٤.٨٥٣	١.٧٦٢.٢	١.٨٩١.٦	-	٨٩٦	١٥٣	١٣.٤٣٠	٣.٦٤٠	٧.٤٥٠	٩.٥٥٧
٢.٢٠.٧.٢٤٩	٧.٨٧١.٣٢٤	٤.٠٥٨.٧٢٥	١.٤٣٣.٤٦٤	١.٧٨٥	٣.٣٨.٩٤٢	٤.٨.٠٢٩	٢.١٨٨.٧٣٩	٨.٩.٧٨٦	١.٢٨٢.٤٥٤	٢.٠٨.٩٩٣

بآلاف الدينار الأردنية

٢٠١٥ الأول ٢٠١٥										
المجموع	الحكومة والقطاع العام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات							
			خدمات عامة	سهم	نقل	زراعة وصيد	ساحات	زراعة	تجارة	عقارات
٤.٤٢٩.٠٦٨	٤.٤٢٩.٠٦٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢.٧٦٥.٤٢١	-	٢.٧٦٥.٤٢١	-	-	-	-	-	-	-	-
٢.٤٢٣.١٠٧	٢.٢٢٢.٠٩٧	-	-	-	٢١.٠١٠	-	-	-	-	-
١١.٢٦٤.٩٧٧	٧١٥.١٦٨	٢.٦.٣.٩	١.٤٤٧.٩١٠	٤.٦.٥١٥	٣.٤١.٨٨١	٢.٢٨.٩٧١	٦.٣.٢١٥	٢.٠٧١.٧٢٠	١.١٦١.٧٩٤	٢.٢١٤.٨٧٢
٥.١٥٩.١٥٣	٤.٥٨٧.١٢٠	٤.٢٣.٨٤٨	٢.٩.٨٠٩	-	١.٧.٩١٨	-	-	٢.٩.١٨٨	١.٠.٠٠٠	٢.١.٢٧٠
٢.٨.٢٤٤	١.٢٤.٩.٧	٢.٣.٦٦٤	١.٥.٦.٩	-	١.٤.٢.٢	٥.٨.٢	١.٦.٦	٧.٠.٧٠	٢.٦.٦	٥.٠.٢.٢
٢٤.٠٩٩.٧٠	١.٠.١.٢.٨.٣.١.٠	٢.٤.٩.٩.٦.٤.٢	١.٤.٤.٢.٧.٨.٨	٤.٦.٥.١.٥	٣.٨.٢.٣.١	٢.٢.٩.٥.٣.٢	٢.٢.٢.٨.١	٢.١.٠.٧.٩.٧.٨	٧.٤.٠.١.٢	١.١.٦.٦.٨.١.٧

٤٥ - مخطط السهم

مخطط حساسية الاسعار السوقية

بالقرص ان نسبة التغير على الاسعار السوقية بمقدار (٥٠%) عن الاسعار القائمة كما في ٢٠١٦ الأول ٢٠١٥ و ٢٠١٥ الأول ٢٠١٦ فان حساسية قائمة الدخل وحقوق المساهمين ستكون على النحو التالي:

بآلاف الدينار الأردنية

قائمة الدخل	٢٠١٦ الأول ٢٠١٦		٢٠١٥ الأول ٢٠١٥	
	حقوق المساهمين	المجموع	حقوق المساهمين	المجموع
٢.٠.٨.٢.٤	-	٢.٠.٨.٢.٤	٢.٢.٥.٠.٨	-
٤.٧.٥	٣.١.٤.٩.٠	٣.٦.٦.٩.٥	٣.٢.٩.٢	٣.٦.٦.٩.٥
٦.٠	١.١.١.٢.٣	١.١.١.٨.٣	٧.٥	١.١.١.٨.٣
٢.٥.٥.٩.٩	٤.٢.٦.١.٢	٦.٨.٢.١.٢	٤.٠.٦.٢.٢	٦.٨.٢.١.٢

حساسية اسعار التوزيع
حساسية اسعار الصرف
حساسية اسعار اموال الشركة
المجموع

٤٦ - مخاطر أسعار الفائدة

- فيما يلي بيان مدى تعرض البنك لتقلبات أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق لهما أقرب) :

بآلاف الديناري الأرمينية							
الموجودات	لغاية شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية سنوات ٣	أكثر من ٣ سنوات	غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة
النقد في الخزينة	-	-	-	-	-	-	٢٥٥ ١٨٤
احتياطي أجنبي	-	-	-	-	-	-	٨٣٧ ١٦٧
أرصدة لدى بنوك مركزية	٢ ٠٢٠ ٧٤٣	-	-	-	-	-	٣ ٠٣ ٣٩١
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢ ٨٣٦ ٥٥٢	٥٩٦ ٠٧٤	٣٥ ٤٥٠	-	١٥ ٠٠٠	-	-
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢ ٣٥٠	٣ ٩٨٠	٧٦ ٧٦٠	١١ ٩٦٠	٥ ٣٠٢	٩٨٠	١ ١٩٩
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٣ ٥٧٩ ٨٥١	٢ ٦٦٣ ٢٠٦	١ ٠٢٨ ٧٢٣	٨٩٤ ٨٣٠	٧٥٢ ٠٨٩	٢ ٦٦٧ ٧٧٣	-
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-	-	٢٢٢ ٤٦٣
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٥٧٤ ٤٨٥	٦٠٩ ٧٠١	٦٥٢ ٨١٩	٧٤٧ ٧٥٤	١ ٢٠٥ ٠٤٣	٦٠٨ ٠٤٩	-
استثمارات في شركات تابعة وحليفة	-	-	-	-	-	-	٩٢٥ ٨٣٧
موجودات ثابتة	-	-	-	-	-	-	٢٢١ ٩٧٣
موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	٩ ٤٦٢	١٣ ٨٣٨	٢٢ ٣٤٧	-	٥ ١٦٣	-	٢٠٨ ٥٣٥
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٣٩ ٠٢٣
مجموع الموجودات	٩ ٠٢٣ ٤٤٣	٣ ٤٨٦ ٧٩٩	١ ٨١٦ ٠٩١	١ ٦٥٤ ٥٤٤	١ ٩٨٢ ٥٩٧	٣ ٢٧٦ ٨٠٢	٣ ٠١٣ ٩٦٢
المطلوبات							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١ ٠٣٠ ٩٣٦	٣٩٢ ٣٣٠	٨٣ ٧٨٠	١٦٨ ٣٠٣	٣٠ ٢٠٤	٢ ٨٤٦	٩٥ ٧٧٨
ودائع عملاء	٥ ٦٩٣ ٢٣٤	٢ ٤١٧ ٩٦٣	١ ٠٤٩ ٣٤٢	١ ٢١١ ٠٨٥	٢٨٤ ٩٥٨	٦٨ ٨٣٨	٥ ٥٢٥ ١٩٢
تأمينات نقدية	١ ١٣٠ ٤٩٣	١٢١ ٨٠٣	١٨٩ ٣٣٩	٨١ ٢٣٠	٧ ٣٨٧	٤ ٥٥٤	١٢٨ ٢١٠
أموال مفترضة	١ ١٤٣	١٣٩ ٥٦٥	٢ ٨٠٠	٢ ٥٤٠	١ ٥١٦	-	-
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	١١٥ ٢٤٨
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	١٤٥ ٠١٥
مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	٢٥ ٩٦٦	٨ ٤٨٠	١٢ ٦٧٧	١ ٧٨٩	-	-	٥٧٨ ١٥٤
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٧٩٣
مجموع المطلوبات	٧ ٨٨١ ٧٧٢	٣ ٠٨٠ ١٤١	١ ٣٣٧ ٩٣٨	١ ٤٦٤ ٩٤٧	٣٢٤ ٠٦٥	٧٦ ٢٣٨	٦ ٥٨٨ ٣٩٠
الفجوة لفئة	١ ١٤١ ٦٧١	٤٠٦ ٦٥٨	٤٧٨ ١٦١	١٨٩ ٥٩٧	١ ٦٥٨ ٥٣٢	٣ ٢٠٠ ٥٦٤	(٣ ٥٧٤ ٤٢٨)
							٣ ٥٠٠ ٧٥٥

- فيما يلي بيان مدى تعرض البنك لتقلبات أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب) :

بآلاف الدينار الأرمينية							
الموجودات	أخيرة شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية سنوات ٣	أكثر من ٣ سنوات	غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة
المجموع							
النقد في الخزينة	-	-	-	-	-	-	٢٨٠ ٨٧٢
احتياطي اجباري	-	-	-	-	-	-	١ ١٦٠ ٥٢٤
ارصدة لدى بنوك مركزية	٢ ٩٧١ ٧٦٨	-	-	-	-	-	٣ ٢٦٨ ٥٤٤
ارصدة وأيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١ ٨٥٤ ٠٣١	٨٢١ ٤٢٧	٩٦ ٧٣٧	٢٣ ٢٢٦	-	-	٢ ٧٩٥ ٤٢١
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٧ ١٧٧	٤٧ ٢٦٤	٥٦ ٣٣٤	١٠١ ٤٦٥	٨ ٤٥٥	٢٢ ٤١٢	٢٤٤ ٦٠٦
تسهيلات ائتمانية مبادرة بالتكلفة المغطاة	٤ ٢٠٤ ٩١٥	١ ٦٤٠ ٩٥٢	١ ١٥٧ ٦٩٨	١ ٠٦٩ ٠٤٩	٨٨٤ ٢٩٨	٢ ٣٠٨ ٠٦٥	١١ ٢٦٤ ٩٧٧
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-	-	٢١٩ ٧٨٩
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المغطاة	٦٨٠ ٣١١	٩٧٧ ٨٢٣	٥٣٦ ٦٢٦	١ ١٠٧ ٠٣٥	١ ٣٥٩ ٧٥٠	٤٩٧ ٦٠٨	٥ ١٥٩ ١٥٣
استثمارات في شركات تابعة وحليفة	-	-	-	-	-	-	٩٥٨ ٨٠٩
موجودات ثابتة	-	-	-	-	-	-	١٩٠ ٩٠١
موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	٧ ٣٤٦	١٠ ٠٤٩	١٨ ٣٤٣	١٨	٦ ٤٨٦	٢١	٢٨٧ ٨٦٧
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٢٧ ٦٩٩
مجموع الموجودات	٩ ٧٢٥ ٥٤٨	٣ ٤٩٧ ٥١٥	١ ٨٦٥ ٧٣٨	٢ ٣٠٠ ٧٩٣	٢ ٢٥٨ ٩٨٩	٢ ٨٢٨ ١٠٦	٣ ٣٨٢ ٤٧٣
المطلوبات							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٩٩٦ ٠٠٦	٦٤١ ٢٣١	١١٠ ٥٠١	٤٢ ٧٣٦	٢١ ٠٠٤	-	١ ٩٥٣ ٥١٧
ودائع عملاء	٦ ٨١٨ ٩١٣	٢ ٠٨٧ ٢٣٠	١ ٢٥٨ ٣٩٩	١ ٣٨٩ ٣٩٣	٣٧٥ ٨١٦	١١٠ ٠٧٧	١٧ ٥٣٨ ٦٩٨
تأمينات نقدية	٧٣٣ ٦٤٠	١٧٥ ١٣٣	١٧٢ ٩٦٦	٣١٣ ١٧٦	١٤ ٢٦٥	٥ ٩٥٩	١ ٥٨٤ ٤٣٩
أموال مقترضة	-	-	٤ ٠٠٠	-	-	٤ ٠٠٤	٨ ٠٠٤
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	١٤٢ ٤٥٧
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	٨٥ ٤١١
مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	١٧ ٥٣٠	٧ ٧٥٨	١١ ٧٨٩	٢ ١٠٦	-	٥١٩	٩٨٠ ٩٧٧
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٧ ٨١٦
مجموع المطلوبات	٨ ٥٦٦ ٠٨٩	٢ ٩١١ ٣٥٢	١ ٥٥٧ ٦٥٥	١ ٧٤٧ ٤١١	٤١١ ٠٨٥	١٢٠ ٥٥٩	٧ ٠٢٦ ٨٧٠
الفجوة للغة	١ ١٥٩ ٤٥٩	٥٨٦ ١٦٣	٣٠٨ ٠٨٣	٥٥٣ ٣٨٢	١ ٨٤٧ ٩٠٤	٢ ٧٠٧ ٥٤٧	(٣ ٦٤٤ ٣٩٧)
							٣ ٥١٨ ١٤١

٤٧ - مخاطر السيولة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

فيما يلي بيان توزيع المطالبات (غير مخصصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق المتأقدي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ :

بالآلاف الدنانير الأردنية

المطلوبات	لغاية شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٦٢ ٩٠٤	٧٥٥ ٢٩٥	٨٩ ٩٣٠	١٦٨ ٥٦١	٣٠ ٧٠٧	٢ ٨٤٦	٩٥ ٧٧٨	١ ٨٠٦ ٠٢١
ودائع عملاء	٤ ٩١٦ ٠٢٧	٢ ٤٠٨ ٣٥٣	١ ٠٦٢ ٠٤١	١ ٣٤٩ ٤٢١	٣٣٨ ٩١٠	١١٨ ٩٥٧	٦ ١٩٨ ٣٢٥	١٦ ٢٩٢ ٠٣٤
تأمينات نقدية	٩٠٢ ٩١٨	١٨٩ ٩٠٠	٢٣٨ ٦٥٥	١٨٠ ٨٢٦	١١ ٦٦٥	٢٧٦	١٤١ ١٧٩	١ ٦٦٥ ٤١٩
أموال مقرضة	١١٥	٧٨ ٨٩٨	٢ ٨٣٥	-	٥٥ ٠٦٤	١٠ ٩٤٢	-	١٤٧ ٨٥٤
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	١١٥ ٢٤٨	١١٥ ٢٤٨
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	١٤٥ ٠١٥	١٤٥ ٠١٥
مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	١ ٣١٤	٣	-	-	-	-	١٦ ٥٤٧	١٧ ٨٦٤
مطلوبات أخرى	٢٤ ٦٥٢	٨ ٤٧٧	١٢ ٦٧٧	١ ٧٨٩	٢٣٤ ٠٤٣	-	٣٢٧ ٥٦٩	٦ ٠٩ ٢٠٧
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٧٩٣	٧٩٣
مجموع المطالبات	٦ ٥٠٧ ٩٣٠	٣ ٤٤٠ ٩٢٦	١ ٤٠ ٦ ١٣٨	١ ٧٠٠ ٥٩٧	٦٧٠ ٣٨٩	١٣٣ ٠٢١	٧ ٠٤٠ ٤٥٤	٢٠ ٨٩٩ ٤٥٥
مجموع الموجودات حسب استحقاقها	٥ ٦٧٠ ٠٧٨	٢ ٧٥٩ ٩٦٤	١ ٣٨١ ٤٩٩	١ ٧٣١ ٧٣١	٢ ٨٥٤ ٧١١	٤ ٦٠ ١ ٢٤٢	٥ ٢٥٥ ٠٢١	٢٤ ٢٥٤ ٢٤٦

فيما يلي بيان توزيع المطالبات (غير مخصصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق المتأقدي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ :

بالآلاف الدنانير الأردنية

المطلوبات	لغاية شهر واحد	أكثر من شهر ولغاية ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر ولغاية ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر ولغاية سنة	أكثر من سنة ولغاية ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٩٩٧ ٩٤٧	٦٤١ ٢٦١	١١٠ ٦١٤	٤٢ ٧٩٤	٢١ ٠٠٨	-	١٤٢ ٠٣٩	١ ٩٥٥ ٦٦٣
ودائع عملاء	٥ ٦٣١ ٠٩٥	٢ ١٠٣ ١٦٦	١ ٣٦١ ٥٧٧	١ ٤٨٧ ٧٠٤	٤٦٥ ٥٨٧	١٨٢ ٧٨١	٦ ٥٢٧ ٦٦١	١٧ ٧٥٩ ٥٧١
تأمينات نقدية	٦٧٥ ٠٧٦	١٣٦ ٠٧١	٢٢٢ ٢٣٣	٣٥٧ ١٤٠	٢٩ ٠٤٦	٢٢٠	١٦٩ ٣٠٠	١ ٥٨٩ ٠٨٦
أموال مقرضة	-	-	-	-	-	٨ ١٢٨	-	٨ ١٢٨
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	١٤٢ ٤٥٧	١٤٢ ٤٥٧
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	٨٥ ٤١١	٨٥ ٤١١
مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة	٧٢٦	٧٨	٢٦٨	١٨	-	٥١٩	١٨ ٢٦٥	١٩ ٨٧٤
مطلوبات أخرى	١٦ ٩٨٨	٧ ٦٨٠	١١ ٥٢١	٩ ٩٨٠	٦٨٤ ٦٥١	-	٢٧٠ ١٦٩	١ ٠٠٠ ٩٨٩
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٧ ٨١٦	٧ ٨١٦
مجموع المطالبات	٧ ٣٢١ ٨٣٢	٢ ٨٨٨ ٢٥٦	١ ٧٠ ٦ ٢١٣	١ ٨٩٧ ٢٦٦	١ ٢٠٠ ٢٩٢	١٩١ ٦٤٨	٧ ٦٦٣ ١١٨	٢٢ ٥٦٨ ٩٩٥
مجموع الموجودات حسب استحقاقها المتوقعة	٦ ٥٨٢ ١٧٠	٣ ٧٨٨ ٤٣٧	١ ٦٤٥ ٦٢٩	١ ٩٧٥ ٣٦٦	٢ ٥٨٨ ٠٣١	٤ ٤٥٤ ٢٤٠	٤ ٨٤٥ ٢٧٩	٢٥ ٨٥٩ ١٦٢

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٥		٣١ كانون الأول ٢٠١٦	
المعادن بآلات المناشير	عملة الاساس بالآلاف	المعادن بآلات المناشير	عملة الاساس بالآلاف
٦٦ ٧٨١	٩٤ ١٦٦	٢٧ ١٢٢	٣٨ ٢٤٢
(١ ٢٩٤)	(١ ٢٣١)	٣ ٥٤٧	٤ ٠٨٣
(١٠ ٤٢٣)	(١٣ ٤٥٦)	٣٥ ٩٩٠	٣٥ ٠٤٠
٥ ٥٨٠	٩٤٧ ٦١٨	٣ ٨٥٠	٦٢١ ٧٥٠
٧ ٢١٦		١٧ ٠٦٦	
٦٧ ٨٦٠		٧٧ ٥٣٥	

* يمثل المبلغ المعادل بالدينار الأردني للعملات الأخرى قيمة مجموعة عملات أجنبية متعددة .

٤٩ - مستويات القيمة العادلة

أ - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك والمحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

ان بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للذئك معقبة بالقائمة العادلة في نهاية كل فترة مالية ، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمداخلات المستخدمة) :

القيمة العادلة بالآلاف الدراهم		مستوى التقييم	طريقة التقييم	مدخلات هامة	العلاقة بين المدخلات الهامة
٣١ كانون الاول		المعادلة	والمدخلات المستخدمة	غير ملموسة	غير الملموسة والقيمة العادلة
٢٠١٦	٢٠١٥				
موجودات مالية بالقيمة العادلة					
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل:					
٨٠.٣٢٢	٢٢٢.٠٩٧	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
٢١.٠١٠	٢١.٠١٠	المستوى الثاني	عن طريق مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشبهة	لا ينطبق	لا ينطبق
١.١٩٩	١.٤٩٩	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
١٠٢.٥٣١		مجموع الموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل			
٩.٨٩٢	١٨.٦٠٥	المستوى الثاني	عن طريق مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشبهة	لا ينطبق	لا ينطبق
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:					
١٧٠.١٨٢	١٦٥.٢٩٠	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
٥٢.٢٨١	٥٤.٤٩٩	المستوى الثاني	عن طريق استخدام مؤشر القطاع في السوق	لا ينطبق	لا ينطبق
٢٢٢.١٦٣		مجموع الموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
٢٢٤.٨٨٦		مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة			
مطلوبات مالية بالقيمة العادلة					
١٧.٨٥٩	١٩.٦٦٠	المستوى الثاني	عن طريق مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشبهة	لا ينطبق	لا ينطبق
١٧.٨٥٩		مجموع المطلوبات المالية بالقيمة العادلة			

لم تكن هنالك أي تحويلات بين المستوى الاول والمستوى الثاني خلال العام ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

ب - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك والغير محددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

بإستثناء ما يرد في الجدول ادناه اننا نعتقد ان القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية للبنك تقارب قيمتها المعدلة :

بألاف الدنانير الاردنية

	٣١ كانون الأول ٢٠١٥	٣١ كانون الأول ٢٠١٦		٣١ كانون الأول ٢٠١٦
مستوى القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية
المستوى الثاني	١ ١٦٠ ٥٢٤	١ ١٦٠ ٥٢٤	٨٢٧ ١٦٧	٨٢٧ ١٦٧
المستوى الثاني	٢ ٥٣٥ ٨٢٦	٢ ٥٣٥ ١٤٥	١ ٥٥٨ ٦٤٨	١ ٥٥٧ ٨٣٥
المستوى الثاني	٤٣٦ ١٥٨	٤٦٦ ٦٢٣	٤٢٣ ١٤٩	٤٦٢ ٩٠٨
المستوى الثاني	٢ ٧٩٦ ٣٢٢	٢ ٧٩٥ ٤٢١	٣ ٤٨٤ ٥٤٣	٣ ٤٨٣ ٧٦١
المستوى الثاني	١١ ٢٩٥ ٢٠٨	١١ ٢٦٤ ٩٧٧	١١ ٢٣٨ ٠٨٢	١١ ١٨٦ ٤٧٢
المستوى الأول والثاني	٥ ٢٠٤ ٠١٣	٥ ١٥٩ ١٥٣	٤ ٤٣٣ ٤٢٧	٤ ٣٩٧ ٨٥١
	٢٣ ٤٢٨ ٩٧١	٢٣ ٣٥١ ٨٤٣	٢٢ ٠١٥ ٠٦٦	٢١ ٩٤٥ ٣٠٩
المستوى الثاني	١ ٩٥٤ ٦٠٣	١ ٩٥٣ ٥١٧	١ ٨٠٧ ٣١٦	١ ٨٠٤ ١٧٧
المستوى الثاني	١٧ ٦٠٢ ٨٤٣	١٧ ٥٣٨ ٦٩٨	١٦ ٢٩٨ ٧٤٧	١٦ ٢٥٠ ٦١٢
المستوى الثاني	١ ٥٨٨ ٨٢٩	١ ٥٨٤ ٨٣٩	١ ٦٦٨ ٢٢٩	١ ٦٦٢ ٠١٦
المستوى الثاني	٨ ٠٤٣	٨ ٠٠٤	١٤٤ ٦٠٢	١٤٧ ٥٦٤
	٢١ ١٥٤ ٣٢٨	٢١ ٠٨٤ ١٥٨	١٩ ٦٢٢ ٩٠٤	١٩ ٨٦٥ ٣٦٦

٥٠ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

فيما يلي تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦:

بآلاف الدنانير الأردنية			الموجودات
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
٢٥٥ ١٨٤	-	٢٥٥ ١٨٤	النقد في الخزينة
٨٣٧ ١٦٧	-	٨٣٧ ١٦٧	احتياطي اجباري
٢ ٣٢٤ ١٣٤	-	٢ ٣٢٤ ١٣٤	ارصدة لدى بنوك مركزية
٣ ٤٦٨ ٠٧٦	-	٣ ٤٦٨ ٠٧٦	ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠٢ ٥٣١	٢٧ ٢٩٢	٧٥ ٢٣٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١١ ١٨٦ ٤٧٢	٥ ٤٧٠ ٦٧٤	٥ ٧١٥ ٧٩٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٢٢٢ ٤٦٣	٢٢٢ ٤٦٣	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل للشامل الآخر
٤ ٣٩٧ ٨٥١	١ ٩٣٧ ٨٢٤	٢ ٤٦٠ ٠٢٧	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٩٢٥ ٨٣٧	٩٢٥ ٨٣٧	-	استثمارات في شركات تابعة وحليفة
٢٢١ ٩٧٣	٢٢١ ٩٧٣	-	موجودات ثابتة
٢٥٨ ٥٣٥	٥ ١٦٣	٢٥٣ ٣٧٢	موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٣٩ ٠٢٣	-	٣٩ ٠٢٣	موجودات ضريبية مؤجلة
٢٤ ٢٣٩ ٢٤٦	٨ ٨١١ ٢٢٦	١٥ ٤٢٨ ٠٢٠	مجموع الموجودات
			المطلوبات
١ ٨٠٤ ١٧٧	٣٢ ٨٥٠	١ ٧٧١ ٣٢٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٦ ٢٥٠ ٦١٢	٣٥٤ ٤٨٠	١٥ ٨٩٦ ١٣٢	ودائع عملاء
١ ٦٦٣ ٠١٦	١١ ٩٤١	١ ٦٥١ ٠٧٥	تأمينات نقدية
١٤٧ ٥٦٤	٦٥ ٨٤٤	٨١ ٧٢٠	أموال مقترضة
١١٥ ٢٤٨	-	١١٥ ٢٤٨	مخصص ضريبية الدخل
١٤٥ ٠١٥	-	١٤٥ ٠١٥	مخصصات أخرى
٦٢٧ ٠٦٦	٢٣٤ ٠٤٣	٣٩٣ ٠٢٣	مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
٧٩٣	-	٧٩٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٠ ٧٥٣ ٤٩١	٦٩٩ ١٥٨	٢٠ ٠٥٤ ٣٣٣	مجموع المطلوبات
٣ ٤٨٥ ٧٥٥	٨ ١١٢ ٠٦٨	(٤ ٦٢٦ ٣١٣)	الصافي

فيما يلي تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥:

بآلاف الدنانير الأردنية			الموجودات
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
٢٨٠ ٨٧٢	-	٢٨٠ ٨٧٢	النقد في الخزينة
١ ١٦٠ ٥٢٤	-	١ ١٦٠ ٥٢٤	احتياطي اجباري
٣ ٢٦٨ ٥٤٤	-	٣ ٢٦٨ ٥٤٤	ارصدة لدى بنوك مركزية
٢ ٧٩٥ ٤٢١	-	٢ ٧٩٥ ٤٢١	ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٤٤ ٦٠٦	٦٠ ٢٨٥	١٨٤ ٣٢١	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١١ ٢٦٤ ٩٧٧	٤ ٩٨٦ ٢٤٠	٦ ٢٧٨ ٧٣٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٢١٩ ٧٨٩	٢١٩ ٧٨٩	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل للشامل الآخر
٥ ١٥٩ ١٥٣	١ ٩٨٩ ٢٤٠	٣ ١٦٩ ٩١٣	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٩٥٨ ٨٠٩	٩٥٨ ٨٠٩	-	استثمارات في شركات تابعة وحليفة
١٩٠ ٩٠١	١٩٠ ٩٠١	-	موجودات ثابتة
٢٨٧ ٨٦٧	٦ ٥٠٦	٢٨١ ٣٦١	موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٢٧ ٦٩٩	-	٢٧ ٦٩٩	موجودات ضريبية مؤجلة
٢٥ ٨٥٩ ١٦٢	٨ ٤١١ ٧٧٠	١٧ ٤٤٧ ٣٩٢	مجموع الموجودات
			المطلوبات
١ ٩٥٣ ٥١٧	٢١ ٠٠٣	١ ٩٣٢ ٥١٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧ ٥٣٨ ٦٩٨	٤٩٨ ٩٢٨	١٧ ٠٣٩ ٧٧٠	ودائع عملاء
١ ٥٨٤ ٤٣٩	٢٨ ٢١٢	١ ٥٥٦ ٢٢٧	تأمينات نقدية
٨ ٠٠٤	٨ ٠٠٤	-	أموال مقترضة
١٤٢ ٤٥٧	-	١٤٢ ٤٥٧	مخصص ضريبية الدخل
٨٥ ٤١١	-	٨٥ ٤١١	مخصصات أخرى
١ ٠٢٠ ٦٧٩	٦٨٥ ١٧٠	٣٣٥ ٥٠٩	مطلوبات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
٧ ٨١٦	-	٧ ٨١٦	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٢ ٣٤١ ٠٢١	١ ٢٤١ ٣١٧	٢١ ٠٩٩ ٧٠٤	مجموع المطلوبات
٣ ٥١٨ ١٤١	٧ ١٧٠ ٤٥٣	(٣ ٦٥٢ ٣١٢)	الصافي

٥١ - استحقاقات الإرتباطات والإلتزامات المحتملة

يبين الجدول التالي استحقاقات الإرتباطات والإلتزامات المحتملة على أساس الاستحقاق

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
المجموع	من سنة ولغاية ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	لغاية سنة	
١ ٢٦٢ ٦٣٥	-	١٦ ٣٢٧	١ ٢٤٦ ٣٠٨	اعتمادات
٤٢٣ ٥٦٦	-	٩ ٩٩٥	٤١٣ ٥٧١	قبولات
				كفالات :
٧٠٣ ٤٢٤	٦ ٣٩١	١٣٦ ٩٣٣	٥٦٠ ١٠٠	- دفع
٣ ٨٢٩ ١٣٩	٦٤٤ ٤٦٦	١ ٠٤٨ ٤٢٩	٢ ١٣٦ ٢٤٤	- حسن التنفيذ
٢ ٩٤٩ ٠٠١	٣٨١ ٢٥٤	٦١٠ ٧٣٢	١ ٩٥٧ ٠١٥	- أخرى
٣ ٠٩٠ ٩٩٤	٣ ٠٦٨	٢١٩ ٠٤٥	٢ ٨٦٨ ٨٨١	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
١٢ ٢٥٨ ٧٥٩	١ ٠٣٥ ١٧٩	٢ ٠٤١ ٤٦١	٩ ١٨٢ ١١٩	المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
١٢ ٧٧١	-	١٢ ٦٢٨	١٤٣	عقود مشاريع انشائية
٨ ٢٤٤	٦٧٧	١ ٥١٤	٦ ٠٥٣	عقود مشتريات
١٤ ٥٨٢	١٢ ٦٧٤	١ ٥١٢	٣٩٦	عقود: ايجار تشغيلية
٣٥ ٥٩٧	١٣ ٣٥١	١٥ ٦٥٤	٦ ٥٩٢	المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٥				
المجموع	من سنة ولغاية ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	لغاية سنة	
١ ٣٢١ ٣٥٢	-	٥٠٥ ٠٧٩	٨١٦ ٢٧٣	اعتمادات
٤٥٠ ٦٢٠	-	٦ ١٢٩	٤٤٤ ٤٩١	قبولات
				كفالات :
٥٥٨ ٨١٩	١٠	٤٢ ٤٨٦	٥١٦ ٣٢٣	- دفع
٣ ٧٥٩ ٠٦٥	٦٣٠ ٩٠٣	١ ١٨٦ ٢٣٠	١ ٩٤١ ٩٣٢	- حسن التنفيذ
٣ ٥٨٧ ٧٦٥	٤٦٣ ٦٣٦	٧٤٦ ٥٠٦	٢ ٣٧٧ ٦٢٣	- أخرى
٣ ١١٥ ٦٢٣	-	٢٤٤ ٤٦٧	٢ ٨٧١ ١٥٦	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
١٢ ٧٩٣ ٢٤٤	١ ٠٩٤ ٥٤٩	٢ ٧٣٠ ٨٩٧	٨ ٩٦٧ ٧٩٨	المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٥				
٨ ٨١٥	-	٨ ٤٩٦	٣١٩	عقود مشاريع انشائية
١١ ٨٦٦	٨١٢	٣ ١٩٣	٧ ٨٦١	عقود مشتريات
٨ ٩٠٣	٦ ٢٣٧	٢ ٣٢٣	٣٤٣	عقود ايجار تشغيلية
٢٩ ٥٨٤	٧ ٠٤٩	١٤ ٠١٢	٨ ٥٢٣	المجموع

٥٢ - إدارة رأس المال

قام البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٠١٦/١٠/٣١ بإصدار تعليمات كفاية رأس المال وفقاً لمعيار بازل III و إلغاء العمل بتعليمات كفاية رأس المال التنظيمي وفقاً لمعيار بازل II.

يقوم البنك بإدارة رأس المال بشكل يضمن استمرارية عملياته التشغيلية وتحقيق أعلى عائد ممكن على حقوق المساهمين ، ويتكون رأس المال التنظيمي كما عرفته اتفاقية بازل III كما هو مبين في الجدول التالي:-

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٦	
٣١.٦١١٥	اجمالي رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية (CET1)
(٤٦١ ٥٧٩)	التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية)
-	رأس المال الإضافي
٢٠٠ ٤٦٨	الشريحة الثانية من رأس المال
(٣٠٢ ١٥٥)	التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس مال الشريحة الثانية)
٢٥٤٢ ٨٤٩	رأس المال التنظيمي
١٨ ٦٢٢ ٢٧٨	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرجحة بالمخاطر
١٣,٦٥%	نسبة كفاية رأس مال حملة الأسهم العادية (CET1)
١٣,٦٥%	نسبة كفاية رأس مال الشريحة الأولى
١٣,٦٥%	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي

يبين الجدول التالي رأس المال التنظيمي بناءً على تعليمات بازل III كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥:

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٥	
٦٤٠ ٨٠٠	أ - رأس المال الأساسي:-
٤٩٩ ١٩١	رأس المال المدفوع
٦١٤ ٩٢٠	احتياطي إجباري
٨٥٩ ٦٢٦	احتياطي اختياري
٥٨٣ ٦٩٥	علاوة اصدار
٣٣٠ ٥٨٧	احتياطي عام
٣ ٥٢٨ ٨١٩	أرباح مدوّرة *
	مجموع رأس المال الأساسي
(٢٢١ ٥٢٦)	ب - رأس المال الإضافي:
(١٨٣ ٧٤١)	احتياطي ترجمة عملات أجنبية
٢٠٠ ٤٦٨	احتياطي تقييم استثمارات
(٢٠٤ ٧٩٩)	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١ ١٠١ ٧٩٠	مجموع رأس المال الإضافي
٢ ٢٢٢ ٢٣٠	ج - الاستعدادات من رأس المال التنظيمي
١٨ ٢٧٤ ٩١٢	رأس المال التنظيمي (أ+ب+ج)
١٢,١٦%	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرجحة بالمخاطر
١٢,١٦%	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي
١٢,١٦%	نسبة كفاية رأس المال الاسامي

* تتضمن الموجودات الضريبية المؤجلة و الموجودات غير الملموسة.

- يقوم مجلس الادارة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل ربع سنوي، وكجزء من تلك المراجعة يقوم مجلس الادارة بالآخذ بعين الاعتبار كلفة رأس المال والمخاطر كاحدى العوامل الاساسية لادارة رأس المال وذلك من خلال وضع سياسة للتوزيعات النقدية ورسملة الإحتياطيات.

٥٣ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن تفاصيل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية			
٣١ كانون الأول ٢٠١٦			
ودائع لدى أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع من أطراف ذات علاقة	اعتمادات وكفالات وسحوبات وتسهيلات غير مستغلة
١ ٢٦٩ ٠٩٩	١٠٤ ٤٦٣	٧٤ ٨١٢	١٥٢ ٩٥٨
شركات شقيقة وتابعة			
١٤٦ ٧٦٦	-	٢٥ ٨٢٥	٢٦ ٨٠٢
شركات حليفة			
-	٣٣٩ ٩٢١	٣٢١ ٩٦٤	٦٩ ٩٠٦
أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين			
١ ٤١٥ ٨٦٥	٤٤٤ ٣٨٤	٤٢٢ ٦٠١	٢٤٩ ٦٦٦
المجموع			

بآلاف الدنانير الأردنية			
٣١ كانون الأول ٢٠١٥			
ودائع لدى أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع من أطراف ذات علاقة	اعتمادات وكفالات وسحوبات وتسهيلات غير مستغلة
١ ٤١٤ ١٨٢	١٠٦ ٤٤٧	١٤٤ ٤٦٠	١٨٧ ٣٩٥
شركات شقيقة وتابعة			
٧٦ ٢٨٩	-	٧٦ ٢٨٩	٢٧ ٨٩٦
شركات حليفة			
-	٣٧٨ ٧٦١	٢٩١ ٩٩٧	٤٧ ٤٥٢
أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين			
١ ٤٩٠ ٤٧١	٤٨٥ ٢٠٨	٥١٢ ٧٤٦	٢٦٢ ٧٤٣
المجموع			

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للإدارة العليا ١,١ مليون دينار والتسهيلات الائتمانية الغير مباشرة ٦ الاف دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (١,٤ مليون دينار للتسهيلات الائتمانية المباشرة و ٦ آلاف دينار للتسهيلات الائتمانية الغير مباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

- بلغت ودائع الادارة العليا ٢,١ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (١,٦ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

- إن تصنيف جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة لأطراف ذات علاقة ديون عاملة بحسب نظام التصنيف الائتماني للبنك ، كما لم يتم تسجيل أية مخصصات تدني في القيمة لقاء هذه التسهيلات .

بآلاف الدنانير الأردنية			
٢٠١٦			
٢٠١٥			
فوائد دائنة	فوائد مدينة	فوائد دائنة	فوائد مدينة
٥ ٧٣٩	٩٦٢	٣ ٧٨٣	١ ٠٦٦
شركات شقيقة وتابعة			
١ ٤٩٣	١ ٥٩٢	٣٥٦	٩٩
شركات حليفة			
٧ ٢٣٢	٢ ٥٥٤	٤ ١٣٩	١ ١٦٥
المجموع			

- إن نسب الفوائد المفيدة على التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الادارة وكبار المساهمين تقع ضمن حدود التسهيلات الممنوحة لياقي العملاء .

- بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا للبنك في الأردن والخارج ٢٦,٢ مليون دينار أردني للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٦,٧ مليون دينار أردني للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) .

٥٤ - حسابات مدارة لصالح العملاء

- لا يوجد حسابات مدارة لصالح العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ .

بآلاف الدنانير الأردنية		٥٥ - النقد وما في حكمه	
٣١ كانون الأول		ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :	
٢٠١٦	٢٠١٥		
٣ ٤١٦ ٤٨٥	٤ ٧٠٩ ٩٤٠	النقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر	
٢ ٨٦٥ ٢٥٠	٢ ٦٢٥ ٠٢٤	بضايغ: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	
١ ٥١٣ ٥٠٩	١ ٧٧٩ ١٥٢	تتجزئ: ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	

٥٦ - القضايا المقامة على البنك

أ - أقيمت قضايا مدنية على البنك العربي ش.م.ع منذ عام ٢٠٠٤ تتشابه من حيث الوقائع المزعومة والتي مفادها أن البنك العربي قد قام من خلال فرعه في نيويورك، بتحويل أموال إلى من وصفوا بالإرهابيين وبالمنظمات الإرهابية في فلسطين، وأنه بذلك قد ساعد وحرض على ارتكاب أعمال إرهابية أدت إلى مقتل أو جرح أفراد عائلات المدعين، ويطالب المدعون البنك في جميع الدعاوى بالتعويض عن الضرر الناتج عن الفعل المدعى بارتكابه.

لقد صدر قرار بتاريخ ٢٢ أيلول ٢٠١٤ عن هيئة المحلفين المختارة من قبل محكمة المقاطعة الشرقية لمدينة نيويورك بخصوص بعض المدعين متضمناً مسؤولية البنك المدنية عن حوادث منسوبة لحماس وفقاً لقانون مكافحة الارهاب الأمريكي.

تم تحديد تاريخ ١٧ آب ٢٠١٥ للبدء بإجراءات المحاكمة الخاصة بتقدير التعويضات لعدد من المدعين في ثلاثة حوادث ضمن القضية المدنية المقامة ضد البنك. وبتاريخ ١٤ آب ٢٠١٥ تم التوصل الى اتفاق تسوية بين الأطراف يتم بموجبها انتهاء هذه القضية، وفي ضوء ذلك وبناء على طلب المدعين والبنك قرر القاضي تأجيل جلسة المحاكمة وذلك لتنفيذ بنود هذا الاتفاق.

تضمن اتفاق التسوية، ولغايات مباشرة الاستئناف، وضع آلية شكلية لتقدير مبلغ التعويضات لهؤلاء المدعين، دون الخوض في محاكمة فعلية لتحديد ما وبدون دفع هذا المبلغ أو وضع أي ضمانات لدى المحكمة. وقد أتاح هذا الإجراء للبنك الحصول على تصديق المحكمة لهذا التقدير وصدر بتاريخ ٢٤ أيار ٢٠١٦ قرار قابل للاستئناف مباشرة، في ضوءه قام البنك بتاريخ ٢٢ حزيران ٢٠١٦ بتقديم إشعار الاستئناف وتقديم لائحة الاستئناف بتاريخ ٢٠ تشرين الأول ٢٠١٦ لمحكمة الاستئناف.

لقد جاء اتفاق التسوية هذا دون الاقرار بأي مسؤولية تجاه المدعين، ووفق شروط مقبولة، وبما يحافظ على مصالح البنك وحمايتها وخشية من امتداد فترة درجات التقاضي الى سنوات طويلة، كما وجاء لتعزيز وضع البنك من خلال معالجة الاحتمالات والنتائج المرتبطة بالقضية المرفوعة ضده في الولايات المتحدة الامريكية منذ اثني عشر عاماً، حيث وضع حدوداً لالتزاماته حسب نتائج الاستئناف، ويقع هذا الاتفاق ضمن تحوط البنك، حيث توجد لديه مخصصات كافية لتغطية الاحتمالات المتوقعة بموجب اتفاق التسوية. وبرأي الإدارة والمحامين المترافعين والمتولين متابعة هذه القضية، فإن هذا الاتفاق قد جاء في مصلحة البنك.

كان البنك في نيويورك قد توصل في العام ٢٠٠٥ إلى اتفاق مع مكتب مراقبة العملة الفدرالي تم بناء عليه تحويل الفرع إلى وكالة فدرالية ذات نشاط محدود وفقاً لما يسمح به القانون المصرفي الفدرالي الأمريكي.

ب - هنالك قضايا أخرى مقامة على البنك تقدر بحوالي ٨٤,٨ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٧٩,٨ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥) .

وبرأي الإدارة والمحامين المتولين متابعة هذه القضايا أنه لن يترتب على البنك مطلوبات تفوق المخصص المقيّد لقائها والبالغ ١٢,٢ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٥ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥).

٥٧ - تعديل أرقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠١٥ لتناسب مع تصنيف الأرقام للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، ولم ينتج عنها أي تعديل لنتائج أعمال السنة السابقة.